

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: FERNANDO GANUZA LAITA
Edita: "El Adelantado de Segovia, S.L."

Diario de la tarde fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda
S. Agustín, 3 + 40001 Segovia. Telf. 43 72 61 (cuatro líneas) + Fax 44 24 32
D. L.: Sg. 7 - 1958. Precio: 65 pesetas.

Viernes 18 de diciembre de 1992
Año XCII.—Núm. 28.279

Para el portavoz del CDS, cuando están en juego intereses colectivos hay que ser prudentes

José Ramón Caso advierte al PP que no se puede sacar ventaja electoral en todo

El portavoz del CDS en el Congreso de los Diputados, José Ramón Caso, advirtió ayer a algunos partidos de la oposición, en referencia al PP, que no se puede sacar ventaja electoral en todo y siempre porque, cuando se tratan intereses colectivos, hay que ser prudentes.

Caso fue el primer conferenciante de un ciclo sobre el futuro de la Unión Europea que comenzó ayer, organizado por la asociación cultural "Juan Bravo", y en el que intervendrán otros líderes políticos como Miguel Roca y Javier Rupérez.

Refiriéndose a las críticas del presidente del PP, José María Aznar, hacia el titular del Gobierno, Felipe González, con respecto a la pasada cumbre de Edimburgo, el político centrista señaló que cuando llegan algunos asuntos como la lucha antiterrorista o las negociaciones internacionales, como los presupuestos de la Comunidad Europea, "hay que ser extremadamente



José Ramón Caso, durante la conferencia de prensa de ayer en la sede del CDS de Segovia. PEÑALOSA

cuidadoso, no perjudicar la acción del Gobierno y tener un enorme cuidado en pretender sacar ventaja electoral

atacando al Ejecutivo".

José Ramón Caso se mostró satisfecho porque, "afortunadamente, la aventura europea

es irreversible" en beneficio de la paz, la democracia y el bienestar de los ciudadanos.

(Pág. 5)

González reconoce que su Gobierno pierde credibilidad

El presidente del Gobierno, Felipe González, admitió ayer una "pérdida de credibilidad" de su Gobierno y precisó que "la peor erosión que podemos soportar viene del cuestionamiento de la honradez de los responsables políticos; yo me siento aludido y no me resigno". Al contestar a una de las preguntas que se le hicieron durante el coloquio sobre la construcción europea en la Universidad de Alcalá de Henares, González reconoció que se está perdiendo la "batalla del ambiente". "No se gobierna gratuitamente durante diez años", dijo, y destacó que "hay un ambiente en el que cuesta a veces trabajo respirar".

Tras conocer estas reflexiones, el secretario general del PP, Francisco Álvarez Cascos, dijo que "lo que le ocurre a Felipe González no es un problema de cansancio, sino de fracaso". Cascos considera que "Felipe González está respondiendo al fracaso con un desesperado y peligroso esfuerzo por mantenerse en el poder a cualquier precio".

(Pág. 10)

El próximo lunes se cambiará la dirección de algunas calles

El próximo lunes entrarán en vigor los distintos cambios en la dirección de algunas calles que ha aprobado el Ayuntamiento, en una jornada en la que se procederá a cortar definitivamente el tráfico bajo los arcos del Acueducto.

Tan solo permanecerá abierto el que comunica la calle Pintor Montalvo y la plaza de Día Sanz, por donde podrán circular únicamente los taxis y los residentes en el barrio de El Salvador que

porten una tarjeta acreditativa de su condición de vecinos del lugar.

Como modificaciones más significativas cabe destacar la conversión de Santo Tomás en calle de una sola dirección (de bajada), por Independencia se podrá circular en ambos sentidos, Caño Grande y Prado serán de subida, mientras que las calles Larga, San Antón y del Parque serán de bajada.

(Pág. 3)

Se traspasa local Maximo Dutti

C/ Isabel la Católica, nº 2

Atendemos personalmente en dicho local los días 18, 19 en horas de 11,30 - 13,30.

Teléfono 908 62 27 17

AL DIA

11 Tensión en el debate sobre el Código Penal.

11 Rescatados los cadáveres de los mineros sepultados.

12 España condena la deportación israelí de palestinos.



EL INSALUD CRITICA LOS APARCAMIENTOS EN EL HOSPITAL GENERAL.— El director provincial del INSALUD, Juan Francisco Rodríguez, ha calificado hoy como "dantesca" la situación de los aparcamientos del Hospital General, que provocan problemas de tráfico en el interior del recinto hospitalario. Rodríguez volvió a apelar a la conciencia ciudadana para intentar poner fin a este problema, afirmando que el INSALUD "no es responsable de conseguir plazas de aparcamiento.— (Foto: Peñalosa)

OTOÑO / 92

"CONFECCION"
CALIDAD Y MODA
EN EL VESTIR

Cazadoras, abrigos, gabardinas, camisas,
pantalones, trajes, chandalls, plumas

LOTERIA DE NAVIDAD

Confecciones DIEZ



DOSERSA, S.L.

TOYOTA

DELEGACION COMERCIAL VEHICULOS INDUSTRIALES

Inauguración nueva exposición:

HOY VIERNES 18, 19,30 horas

LE INVITAMOS

Polígono Industrial Hontoria — Parcela 100 A — HONTORIA (Segovia)

Made in Spain

De la alternancia a Windsor en llamas

GRACIANO PALOMO

Las mejores cabezas del socialismo —entendida esta ideología como proyecto transformador, no como una manera de medro cuando no se puede trepar por otras maneras—, creen haber llegado el momento de reparar los enormes descosidos producidos durante la larga travesía del poder en el varadero de la oposición. Comienza a tomar cuerpo la idea cierta de que en España, al día de hoy, resulta posible la alternancia en el Gobierno, algo consustancial al sistema democrático que nadie discute.

Nos hemos acostumbrado tanto a los caudillajes, llámense franquismo, felipismo, guerrismo, suarismo, etc. —en el bien entendido que no todos son iguales en fondo y forma—, que la simple idea de un cambio en los equipos dirigentes al frente de la nación produce desazón, incertidumbre, miedo. Nada más lejos de lo que en verdad resulta el alma del sistema democrático. Creo que sólo tienen algo que temer aquellos que han hecho del medio un fin, esto es, los que conciben la vida y la actividad política como una permanente oposición al cargo, aunque sus condiciones no se compadezcan en absoluto con las responsabilidades que se ponen en algunas manos. Sinceramente, algunos desperfectos del PSOE como experiencia de gobierno se han debido a que ha primado y prima el carné al trabajo, la dedicación y el mínimo talento.

Hace tiempo que vengo escribiendo que estamos en la recta final de una etapa. Una etapa tan necesaria como inevitable. Si me dejara llevar por las vísceras y respondiese con las mismas armas a algunos descerebrados y pesebristas, en el Partido Socialista (que no por ello son progresistas, honrados o talentados, ¡jojo!), ha-



Felipe González.

ARCHIVO

ría un retrato en negro del felipismo en decadencia. Y no estoy dispuesto a ello. Porque pretendo distinguir el grano de la paja. De modo, que desde la inevitabilidad y desde la necesidad durante una década (Garrigues Cañabate ha dicho estos días que después de conocer cinco generaciones de hombres en el poder ninguno acumuló tanto poder como Felipe González), ya va siendo hora de que el PSOE recomponga sus escuadras en el banquillo. Es el propio González quien así lo reconoce en la soledad del Palacio de la Moncloa.

DELENDIA EST DIANA

Lo permanente no significa lo inmóvil, sino simplemente lo que no cesa. Cuando el orondo, rubicundo y sexuado Enrique VIII decidió meterse entre las piernas de Ana Boleña en detrimento de la femineidad española de Catalina de Aragón, qué lejos estaba de pensar que un simple y natural deseo lujurioso iba a sentar las bases de una iglesia. Es decir, hacer historia religiosa. ¡Casi ná!

Y ahora, las facturas de su discípulo ancestro las va a pagar el pobre Carlos de Inglaterra. Deberán saber los lectores de este rincón que el rey de Inglaterra es, per se, cabeza de su

particular anglicanismo, esto es, el jefe de sus curas. De modo que el hecho de no arrullarse ante las largas piernas de Diana Spencer puede costarle la corona, una joya cada vez más devaluada por mor de sí mismos. Los descendientes de los Windsors han olvidado que es mejor andar desnudo que cubierto de malas obras, que exclamaría el conde Juan Manuel.

Qué iba a pensar el orejado heredero del Imperio del mar que sus devaneos —o lo que sea— con Camila Bowles iban a producir un maremoto en los corazones de las citys mundiales. Me gustaría saber cuál ha sido la reacción de nuestro larguirucho monarca y de nuestra sesuda y profesional reina. Dicho de otro modo, qué se ha pensado en el pequeño chalet de Somontes donde ejerce con bastante dignidad la Monarquía española. Porque el castillo de naipes puede empezar a moverse. En un mundo en cambio acelerado nada hay permanente, ni inmovible. Sólo la barca de Cefas se bambolea con bastante seguridad, pese a la impericia de sus timoneles.

Pero si la noticia de Buckingham Palace puede afectar —y afecta— a alguien, sin duda impactará en esa legión incontable de personas que esconden sus penas entre los celofanes de los ricos, guapos y poderosos. ¿Qué harán a partir de ahora los nuevos parias si han saltado por los aires sus bunkers emocionales? ¡O tempora o mores!

A estas horas, the prince Charles debe llorar entre las páginas de Shakespeare: "No hay marido peor que el mejor de los hombres". Pero nadie podía imaginar que los inviernos fuesen tan crudos entre islas. Quietos, llegarán nuevas primaveras. Seguro. Me da la impresión de que tras la "apartada" de Carlos y Diana aquí pueden pasar muchas cosas. Y no sólo en la prensa del corazón.

Palazuelos de Eresma: ¿Un proyecto frustrado?

LUIS PEÑALOSA
Coordinador Provincial IU

En las pasadas elecciones municipales, el rechazo mayoritario de los vecinos de Palazuelos de Eresma a la pobre gestión realizada por su anterior alcalde durante casi 7 años llevó a la formación de un equipo de gobierno variopinto en cuanto a la representación política, pero unánime en su intención de trabajar por conseguir un municipio mejor para todos sus habitantes. Bien es verdad que cualquiera que conozca mínimamente la trayectoria del concejal independiente (?) Sr. Tapia no podía estar muy seguro de que esa intención fuese unánime.

No obstante, IU aceptó la Alcaldía que le otorgaron los votos de la mayoría de los concejales por dos razones muy simples: primera, porque esto significaba que todos ellos aceptaban el programa municipal de Izquierda Unida que, por otra parte, fue el único que se dio a conocer en la campaña electoral y, en segundo lugar, por la total confianza que nuestra formación política tiene en la enorme capacidad de trabajo y la absoluta entrega al servicio de su pueblo de Domingo Asenjo.

También era previsible, desde luego, que su ético comportamiento terminaría chocando frontalmente con las habituales maniobras del Sr. Tapia para arrimar el ascua a su sardina a cualquier precio. Desgraciadamente ha ocurrido lo previsto y el concejal independiente ha tenido que abandonar el equipo de gobierno, tras una etapa de obstaculización permanente e injustificable a la meritoria labor de éste.

Hasta aquí nada de qué extrañarse conociendo el paño. Pero la situación adquiere un cariz preocupante cuando el grupo municipal socialista decide contratar los servicios del mercena-

rio independiente para presentar una moción de censura contra el anterior alcalde, sin más argumento verosímil que el querer sustituirle por el candidato de su propio partido.

Sería lamentable que sólo por esta razón se perdiera el ingente trabajo desarrollado por el actual equipo de gobierno durante este año y medio, dejando al margen las posibles diferencias ideológicas que pudieran existir en su seno a otros niveles.

Creo que, aunque el anterior alcalde no demostró durante los pasados años capacidad para dirigir eficazmente un equipo de gobierno con mayoría, sí podría participar con su grupo apoyando el programa del actual equipo, porque estoy convencido de que no existen problemas en el municipio que no puedan ser solucionados conjuntamente por todas las fuerzas políticas representadas en él.

Pero pensar que a estas alturas el grupo socialista pueda elaborar un programa realizable con la colaboración del Sr. Tapia es demasiado ilusorio, aparte de lo esperpéntico de la situación dadas las especiales relaciones personales mantenidas entre ambos durante el pasado.

Por todo ello, quisiera apelar desde aquí al buen sentido de los responsables provinciales del PSOE para que, pensando únicamente en el bien del municipio, esta moción de censura no llegue a prosperar, porque ello significaría, no un simple relevo en la Alcaldía, sino perder la oportunidad de que Palazuelos de Eresma vea realizado el proyecto de progreso que actualmente se está poniendo en marcha y cuyos frutos ya comienzan a vislumbrarse, a pesar del escaso tiempo transcurrido, gracias al esfuerzo y dedicación del equipo de gobierno municipal y, en esencia, de su alcalde.

PLAZA MAYOR

REMEDIAR EL MAL

P.M.C.

Como ahora toda la vida de la ciudad y las molestias de los conductores giran en torno al Acueducto, se debería estar pensando ya (quizá se esté haciendo y yo lo ignore) en una campaña "exterior" de cara a devolver a la ciudad la mala imagen que en los últimos meses ha venido ofreciendo a los visitantes; tan mala, que muchos optan por encaminar la dirección de su vehículo a pueblos de nuestra provincia o a otras ciudades también cercanas a Madrid. Esa mala imagen que damos se debe ahora al problema creado con el corte de tráfico bajo el Acueducto. Si los residentes tenemos que pensar el camino que debemos seguir, es lógico que los forasteros se pierdan a la primera de cambio, y como no encuentran señales provisionales, ni folletos provisionales, ni indicación alguna a la entrada de la ciudad, se despistan, con el consiguiente mal para ellos y para el resto, por las dificultades que puedan crear. Por eso, en cuanto todo esté decidido sobre direcciones en las calles, "alguien" debería informar a los madrileños —nuestro mayor contingente de visitantes— a través de los medios de comunicación de la gran urbe, sobre las facilidades que pueden seguir encontrando en Segovia para visitarla, aparcar, circular... Claro que esto se suele hacer en lugares donde se tiene una idea clara del turismo, cosa que todavía no hemos alcanzado aquí. Y perdón por la crudeza.

Restaurante
LA COCINA DE SEGOVIA

del Hotel LOS ARCOS

Estrenamos
para su comodidad

SERVICIO DE
APARCACOCHEs



Las modificaciones son consecuencia del corte total del tráfico bajo los arcos del Acueducto

Los cambios en las direcciones de las calles entrarán en vigor el próximo lunes

El lunes entrarán en vigor los distintos cambios en las direcciones de las calles que ha aprobado la Concejalía de Urbanismo a propuesta de Epypsa, en la misma jornada en la que se cerrarán al tráfico, con una pequeña excepción, todos los arcos del Acueducto.

JESUS MARTINEZ CALLE

El corte del tráfico bajo el Acueducto es total con la única salvedad de la calle Pintor Montalvo en su unión con la Plaza Díaz Sanz. Por ese arco podrán circular los taxis y los residentes en el barrio de El Salvador, que tendrán acceso al lugar desde la calle San Francisco. "Se entregará una pegatina a los vecinos y se colocará un guardia en la entrada a San Francisco, desde Muerte y Vida", comentó el concejal responsable del tráfico en la ciudad, Alfonso Estirado.

El Ayuntamiento se hace eco de esta manera de algunas de las peticiones de los vecinos del barrio de El Salvador, quienes han denunciado también la peligrosidad que entrañan las distintas vías que existen ahora para salir ahora del barrio. En tal sentido, la nueva regulación permitirá la salida por Ochoandátegui, en su último tramo.

Según Estirado, las modificaciones introducidas en las direcciones de las calles no afectarán para nada al casco antiguo. "Aun cuando en el plano —comentó— aparece peatonalizada, de momento esta medida no se llevará a



Los autobuses urbanos dejarán de pasar desde el próximo lunes por debajo del Acueducto.

PEÑALOSA

cabo, aunque en un futuro nos gustaría que así fuera".

APARCAMIENTOS

En el nuevo plano de la ciudad aparece un número importante de aparcamientos ahora inexistentes. "Se han incluido —destacó Estirado— porque próximamente tendrán que hacerse obligatoriamente, si no todos, al menos dos, tres o cuatro, y a ser posible en los lugares donde están indicados".

"Aparece también —añadió el concejal de Urbanismo— alguna calle cuyo trazado está aún sin realizar, como

Laurel, que une con Amapola, y que confiamos pueda ejecutarse en 1993".

En cuanto a la calle Santo Tomás, como ya anunció en su día este diario, quedará exclusivamente de bajada, mientras que Independencia pasará a ser de doble dirección para todo tipo de circulación. "Los aparcamientos —indicó Estirado— que se eliminan en esta última se ganarán en Santo Tomás, en Tomás González y en el primer tramo de Fernández Ladreda". Esta calle será de salida desde el Acueducto, con una única dirección, aunque en

el tramo entre los Jardinillos de San Roque y Ezequiel González se permitirá transitar en los dos sentidos.

Dentro del barrio de Santa Eulalia, Caño Grande pasará a ser de subida y la calle Larga de bajada para permitir la salida por San Antón, que será también exclusivamente de bajada; mientras que Sargento Provisional contará con las dos direcciones.

El acceso a La Albura se realizará por los Bomberos y por la calle del Prado, que será de subida, en tanto la del Parque pasará a ser de bajada.

Estirado niega que se vaya a producir un caos en la circulación

J.M.

Alfonso Estirado negó que el corte de tráfico bajo los arcos del Acueducto y los cambios en la dirección de las calles que entrarán en vigor el próximo lunes fueran a producir un caos en la circulación de la ciudad. "Quisiera —comentó— tranquilizar a los ciudadanos, pues aun siendo sustanciales, las modificaciones no son tantas".

El concejal de Urbanismo pidió la colaboración de todos los ciudadanos y reclamó un tiempo entre uno y tres meses para poder ajustar "todas las piezas del nuevo engranaje". Aunque aseguró que los cambios introducidos son los que interesan a la ciudad, Estirado se mostró abierto a cualquier modificación propuesta por los ciudadanos, siempre y cuando beneficie a los intereses generales y no a los particulares.

Por otro lado, el representante municipal dudó que en ese periodo de tiempo de tres meses se pudiera firmar el convenio con Defensa, que permitiera el tráfico de todo tipo de vehículos por Coronel Rexach.

EPYPSA

El nuevo plano circulatorio de la ciudad, que ha sido presentado esta mañana a los medios de comunicación y que se entrega con el número de hoy de nuestro diario, ha sido elaborado por Epypsa, empresa concesionaria del Estudio de Movilidad Urbana de la ciudad, en colaboración con la Policía Local y la Concejalía de Urbanismo, y después de contactar con la Federación de Asociaciones de Vecinos.

Los autobuses dejarán de pasar también bajo el Acueducto el día 21

J.M.

El próximo lunes también entrarán en vigor las nuevas líneas de autobuses, ninguna de las cuales pasará lógicamente por debajo del Acueducto.

La empresa concesionaria del servicio, TUSA, ha tratado de no producir desconcierto alguno entre los usuarios, por lo que la gran mayoría de las paradas se mantienen en el mismo sitio, aunque los trayectos hayan sufrido algunas modificaciones.

No habrá tampoco variación en cuanto al número de líneas, que serán tres más la circular, lo que permitirá que el transporte público continúe llegando a los mismos sitios: barrios del Carmen, San José, Nueva Segovia, Puente Hierro y San Lorenzo, además de Zamarramala, Hontoria, Hospital General y el polígono.

TUSA no tendrá necesidad de aumentar la flota de autobuses para cubrir todos

los servicios, ya que continuará disponiendo de un total de 14, aunque habitualmente sólo habrá nueve en la calle. En principio, parece que el barrio de Nueva Segovia puede ser el más beneficiado con las nuevas líneas, pues ahora llegará un servicio cada 15 minutos, mientras que antes lo hacía cada hora.

Aunque los nuevos trayectos comenzarán a funcionar el lunes, las líneas se irán ajustando a lo largo de las navidades, aseguró a esta Redacción M^a Luisa Prego, relaciones públicas de TUSA.

En estos días se están repartiendo mapas con las nuevas líneas en los propios autobuses y en distintos centros. "Hemos hecho —añadió Prego— una cosa que es mejor que la que había, esperemos que el Ayuntamiento valore este esfuerzo y que de una vez por todas colabore y de verdad apoye, primando el transporte público, porque eso sería beneficiar a Segovia".

TOYOTA

VEHICULOS INDUSTRIALES



DOSERSA, S.L.

Polígono Industrial
Hontoria

Parcela 100 A

Le invitamos

Teléfono 42 35 89

HONTORIA -SEGOVIA-



Juan Francisco Rodríguez.

El INSALUD califica de "dantesca" la situación de los aparcamientos

M.G.

El director provincial del INSALUD, Juan Francisco Rodríguez, ha vuelto a hacer esta mañana hincapié ante los medios informativos locales sobre el problema de los aparcamientos en el Hospital General, que no ha dudado en calificar de "dantesco". Rodríguez ha explicado en conferencia de prensa las realizaciones y proyectos más importantes de su departamento durante el presente año.

Las dificultades para el acceso de los vehículos al Hospital General obligan al INSALUD, según expresó su máximo responsable provincial, a reiterar el llamamiento a los ciudadanos para que se aparque bien en la zona, así como que se limite en lo posible el acceso al recinto hospitalario con vehículos particulares. Juan Francisco Rodríguez aludió como ejemplo a las dificultades que encuentra el autobús que cubre la línea del Hospital para poder maniobrar en el interior del recinto, lo cual hace que en ocasiones deje a los viajeros a la entrada de la urbanización. "Resulta un espectáculo dantesco —afirmó— ver a las personas que acuden al Hospital desfilar en procesión durante 200 metros para llegar al recinto, todo por culpa de varios vehículos mal aparcados".

El director provincial señaló que continúan las conversaciones con el Ayuntamiento para poder solucionar el problema, aunque insistió que este asunto no es competencia del INSALUD. "A mí me da igual cómo sea o quien ponga el aparcamiento —explicó— pero de lo que sí estoy seguro es de que no es competencia nuestra tener un parking de 5.000 plazas, sino que corresponde a otras administraciones esta tarea. Sobre este asunto he hablado en los términos más cordiales con el alcalde, y está dispuesto a colaborar; pero si a primeros de marzo no se soluciona, con el vicio nacional de usar el coche y la puesta en marcha de las consultas externas, puede ser un auténtico y soberbio caos".

El director del Secretariado de Catequesis presentó el nuevo texto

Manuel del Campo: "El cristiano medio ha acogido bien el catecismo"

El director del Secretariado Nacional de Catequesis, Manuel del Campo, afirmó ayer que el nuevo catecismo de la Iglesia Católica "ha sido muy bien acogido por el cristiano medio". Del Campo realizó la presentación oficial en Segovia de los aspectos generales del texto doctrinal de la Iglesia.

P.B/M.G.

Ante un numeroso público, Del Campo, que formó parte del equipo de traductores del catecismo al español, desglosó los asuntos más importantes de la doctrina destilada por el nuevo texto.

El responsable de la acción catequética de la Iglesia señaló que el nuevo catecismo "contiene las verdades esenciales de la fe"; afirmando que puede ayudar a los cristianos a encontrar sus propias "señas de identidad". "El catecismo no pretende asfixiar las diferencias culturales —dijo— sino respetar las distintas identidades dotándolas de una unidad. Es este un documento al servicio de la unidad, pero que potencia la diversificación".

BEST SELLER

La expectación que ha causado el nuevo texto de la Iglesia Católica ha provocado que las ventas de este libro se hayan disparado para convertirse en uno de los más vendidos en los últimos meses.

Manuel del Campo, que utilizó irónicamente el término "best seller del otoño" para referirse al interés suscitado por el catecismo, rechazó poste-



Manuel del Campo, junto al obispo Palenzuela.

PEÑALOSA

riormente este término, señalando que en los medios eclesiales ha sorprendido la acogida y la demanda que ha tenido el libro en el conjunto de la sociedad española. "nos ha extrañado y sorprendido la enorme e inmensa acogida que ha tenido —dijo Del Campo— aunque no nos parece que sea bueno un boom de estas características. Lo que sí que está claro es que el cristiano medio que pretende vivir su fe ha acogido muy bien el catecismo, que le podrá servir como punto de referencia para muchos de los aspectos relativos a sus creencias y dudas".

El director del Secretariado Nacional de Catequesis destacó como aspectos más importantes del nuevo texto de la Iglesia la reflexión de la realidad de Dios y de la propia

comunidad, así como todo lo relativo a los mandamientos y normas de fe; con un lenguaje que, en opinión del experto en temas religiosos "no es impositivo sino propositivo". "Incluso los no creyentes —añadió— pueden encontrar razones y respuestas para justificar su necesidad de búsqueda de sentido a la vida".

Por otra parte, Manuel del Campo explicó que de este catecismo, considerado como mayor, pueden derivarse otra serie de textos que quizá sean más manejables para el usuario. Las jornadas de presentación del nuevo catecismo se completarán esta tarde a las 20 horas en la Casa de la Iglesia con la intervención del obispo de la diócesis, Antonio Palenzuela Velázquez, que profundizará sobre estos aspectos.

Las salas de fiestas critican la competencia desleal

A.S.

La Federación Nacional de Asociaciones de Salas de Fiestas, de Baile y Discotecas, han puesto de manifiesto frente al Gobierno Civil de Segovia la situación de "agravio comparativo y competencia desleal" a la que en su opinión se ven sometidos en algunas ocasiones por las actividades desarrolladas por bailes especiales, disco-pubs, asociaciones privadas, comisiones de festejos u otras similares.

Estas salas, a juicio de la federación, ofrecen espectáculos, diversiones o servicios públicos distintos de aquellos para los que expresamente se encuentran autorizados, contraviniendo de esta manera lo predispuesto en el reglamento de espectáculos.

Ante esta situación, el Gobierno Civil de la provincia recuerda, a través de una nota enviada a los medios informativos, que todo local público de general concurrencia precisa, además de la preceptiva licencia municipal, el cumplimiento de las obligaciones fiscales, laborales y de seguridad. Las fuerzas y cuerpos de seguridad del Estado velarán por la vigilancia en el cumplimiento de la normativa vigente en esta materia.

Con la llegada de las fiestas navideñas, son muchos los bares y locales que ofrecen a sus clientes fiestas y atracciones especiales que permitan atraer un mayor número de público, circunstancia que ha sido denunciada públicamente y en repetidas ocasiones por la Federación de Asociaciones de Salas de Fiesta, que consideran una intrusión en sus funciones la organización de fiestas y actuaciones en locales que legalmente no cuentan con las debidas autorizaciones.



EDICION SEGOVIA.— El periódico de Valladolid "El Norte de Castilla" presentó anoche su edición para Segovia, en la que ampliará las páginas de información dedicadas a esta provincia. En dicho acto, que tuvo lugar en el Torreón de Lozoya, intervino Alejandro Royo Vilanova, a quien acompañaron el gerente del diario, Manuel Delibes, y el miembro del consejo, Miguel Delibes. — (Foto: Peñalosa).

Comienza en el CNV el curso sobre "Las técnicas del vidrio" para ayudantes de museo

A.S.

El Centro Nacional del Vidrio (CNV) comienza hoy a desarrollar un curso de prácticas para ayudantes y conservadores de museo, que bajo el título "Las técnicas del vidrio" tratará de acercar a este campo al colectivo de profesionales dedicados a los museos.

El curso, que tendrá lugar en la Fundación Centro Nacional del Vidrio-Real Fábrica de Cristales de La Granja, ha contado con la presencia del director general de Museos Estatales, Andrés Carretero.

Como primer acercamiento al mundo del vidrio, el programa prevé unas clases teóricas y prácticas, que se refieren a la tecnología del vidrio, características físicas y químicas, componentes y composición; así como materias primas.

También en los cursos se tratarán los aspectos relativos a la restauración de los elementos

del vidrio y del metal con un informe visual de la reproducción original de la lámpara de San Andrés del siglo XVIII.

La teoría será complementada con una serie de clases prácticas en el horno con el uso de herramientas tales como cañas o puntiles, y en el taller de talla para aprender el corte en frío y el arenado.

Las clases serán impartidas por maestros vidrieros del CNV, de la categoría de José Escríb y Joaquín Santiago Abad.

Recientemente, el CNV clausuró los trabajos del programa europeo "Caleidoscopio", que reunió en La Granja a un numeroso grupo de jóvenes artistas vidrieros de Italia, Francia, Checoslovaquia y Portugal con el fin de intercambiar experiencias sobre las técnicas y el diseño del vidrio en Europa. Asimismo, el CNV está ultimando ya los proyectos que desarrollará de cara a 1993.

"Afortunadamente está claro que la aventura europea es un fenómeno irreversible"

José Ramón Caso acusa al PP de querer obtener ventaja electoral "en todo"

El portavoz del CDS en el Congreso de los Diputados, José Ramón Caso, advirtió ayer a algunos grupos de la oposición, como el PP, que "cuando están en juego intereses colectivos hay que ser muy prudentes, porque no se puede querer sacar ventaja electoral en todo y por todo". Caso fue el primer conferenciante de un ciclo sobre la Unión Europea, organizado por el club de opinión de la asociación "Juan Bravo".

AURELIO MARTIN

Aunque sin citarlo expresamente, Caso hablaba del líder conservador, José M^a Aznar, y de las críticas que éste realizó al presidente del Gobierno, Felipe González, ante la pasada cumbre europea de Edimburgo y añadió que cuando llegan algunos temas como la lucha antiterrorista o las negociaciones internacionales "hay que ser extremadamente cuidadoso y no perjudicar la acción del Gobierno, porque hay que tener una enorme cuidado al pretender sacar ventaja electoral atacando al Ejecutivo".

Según Caso, esto no supone que "haya que ponerse una mordaza", porque los temas se pueden discutir después de la negociación, "pero no despreciar lo obtenido ni perjudicarla".

José Ramón Caso intervino ayer en la primera conferencia de un ciclo sobre el Tratado de la Unión Europea, organizado por la asociación cultural "Juan Bravo", donde también está prevista la presencia, entre otros, de Miguel Roca y de Javier Rupérez.

En una conferencia de prensa celebrada en la sede del CDS segoviano, José Ramón Caso, quien consideró como "una gran noticia" la anticipación del levantamiento de las restricciones de los productos

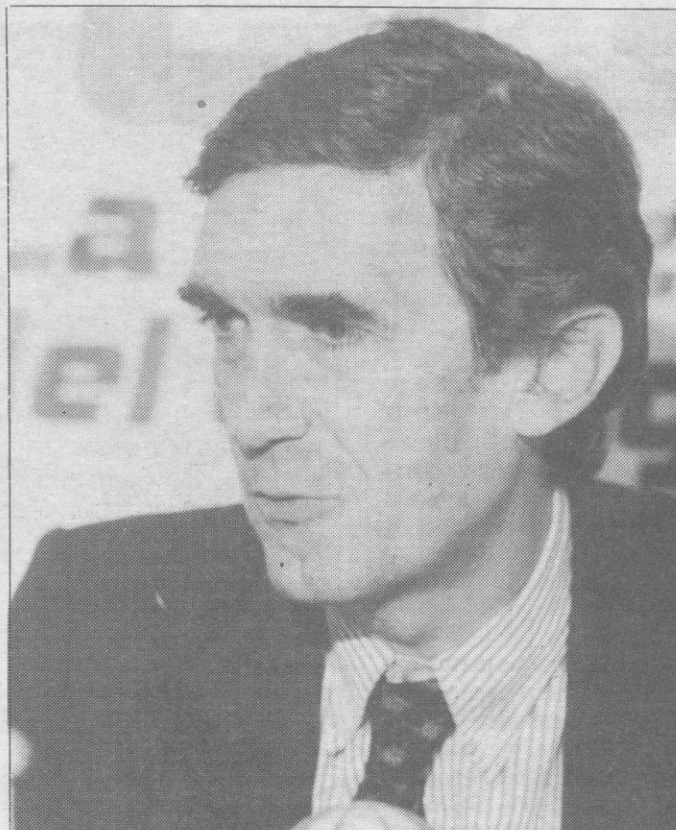
agrícolas españoles en la Comunidad Europea (CE), dijo que "afortunadamente está claro que la aventura europea es una empresa irreversible para el asentamiento de la paz, la democracia y el bienestar de los ciudadanos (...) y ahora el Gobierno tiene que diseñar políticas inteligentes y beneficiosas".

LA PAZ NO AVANZA

No obstante, el político centrista indicó que la paz era lo que menos había avanzado en el proceso de unión, no sólo por los conflictos próximos como el de la antigua Yugoslavia, sino porque "el Magreb es una zona potencial muy conflictiva".

Para el diputado, hay que ayudar al Magreb para evitar la masiva emigración que luego deriva en fenómenos como la xenofobia, pero no en términos de generosidad sino de inteligencia, "para tener unas fronteras seguras y pacíficas con nuestros vecinos".

Sobre el último congreso del CDS, Caso indicó que éste ha logrado borrar la imagen deteriorada del partido "y ha producido una sensación de alivio, agrado y alegría de quienes confiaban en el centro político y ven que el CDS está fuerte, unido y con voluntad política de defen-



Caso asegura que hay que ayudar al Magreb.

PEÑALOSA

derlos adecuadamente".

A juicio del político centrista, el hecho de que puedan acabarse las mayorías absolutas, tras los próximos comicios, "devolverá el protagonismo a todos los grupos, incluso a los minoritarios, y demostrará que todas las voces son importantes, además de que los ciudadanos se verán plenamente representados".

CONFIANZA

Los votantes centristas pueden confiar en que van a tener ocasión de que la política del CDS se podrá llevar adelante

en la próxima legislatura", matizó.

Preguntado por las ofertas del PP a militantes para que dejen el CDS, Caso afirmó que fomenta el transfuguismo desprestigia la política y pidió que se abstuviera de ello "porque el CDS ha hecho una apuesta por la independencia al servicio de los electores del centro". En la reunión con los periodistas, Caso indicó que hay un clima "muy feo" de enfrentamientos y de sombra sobre las actividades políticas y añadió que su partido es "austero y no está contaminado".

La Diputación Provincial reduce el porcentaje sobre el IAE

A.S.

La Comisión de Gobierno de la Diputación Provincial ha aprobado la reducción del porcentaje previsto (40 por ciento) del incremento fiscal que realza el Impuesto de Actividades Económicas (IAE) sobre la pequeña y mediana empresa.

Esta decisión responde a la razones, que en su momento, expuso la Federación Empresarial Segoviana (FES), en las que se argumentaban las incidencias negativas que están sufriendo las PYMES a consecuencia de la crisis económica actual y la discriminación con que se ha amplificado el incremento de la presión fiscal.

La demanda de una medición adecuada en las políticas fiscales, es más que comprensible para evitar patologías extremas, en cuya resultante es un obstáculo para consolidar el empleo, la productividad y los beneficios.

La reducción del porcentaje previsto del Impuesto de Actividades Empresariales contribuye, aunque de forma modesta según afirma la propia Diputación a mermar el peso de los impuestos asimismo permite que las empresas de este sector mejoren sus perspectivas de desarrollo.

La medida desarrollada por la corporación provincial pone de manifiesto la voluntad de Partido Popular, que gobierna con mayoría en esta institución, de aminorar los efectos de la aplicación del IAE en las instituciones locales. Este impuesto ha contado siempre con la contestación tanto del partido conservador como de los empresarios, que consideran injusta la aplicación de este nuevo impuesto.

La Jefatura de Tráfico registró 71 accidentes en noviembre

A.S.

Un total de 71 accidentes de tráfico se han producido en las carreteras de la provincia durante el pasado mes de noviembre según datos ofrecidos por la Jefatura Provincial de Tráfico.

Del total de accidentes ocurridos, 41 de ellos han sucedido en la zona interurbana y 30 en la zona urbana. El número de víctimas ocasionado por los accidentes asciende a 2 muertos y 47 heridos, 17 de carácter grave y 30 de carácter leve.

En cuanto al número de vehículos matriculados, Tráfico informa que se han registrado un total de 363 matriculaciones, de las que destacan las 256 pertenecientes a turismos, 52 a furgonetas, 11 camiones, 35 especiales y 9 sumando los parciales de motos, autobuses y remolques.

Las transferencias llevadas a cabo por esta jefatura ascienden a un total de 355.

El Ayuntamiento aprueba la propuesta de ampliación del cementerio municipal con el voto en contra del CDS

ANGEL HERNANDO

El pleno municipal aprobó con los votos en contra del grupo CDS en sesión ordinaria celebrada el día de ayer, la propuesta de ampliación del cementerio municipal "Santo Angel de la Guarda" y la inicial modificación del Plan General Municipal de Ordenación Urbana.

Ante esta proposición el portavoz del CDS, Antonio Camara, expuso su oposición al emplazamiento de este nuevo recinto porque esta modificación "es un duro golpe contra el Plan General Urbanístico" y consideró que si se aprobaba "desaparecería una zona de parque, perjudicando a tres barrios próximos al lugar".

Por su parte tanto el PSOE como IU apoyaron esta ampliación; Javier Reguera comentó que en "ningún caso se anulaba la zona verde, ya que la propia tipología del cementerio ofrece áreas ajardinadas". El portavoz del PSOE solicitó que se tramitara lo más rápidamente posible

a la Junta de Castilla y León, la autorización de ampliación sin atenerse a la distancia reglamentaria respecto a las construcciones destinadas a edificios.

En esta misma línea, Luis Peñalosa, portavoz de IU recordó la imposibilidad de ejecutar la obra sin ir en contra del reglamento, aunque su grupo apoyaría la propuesta, si era resuelto este problema. Por su parte, el portavoz del equipo de gobierno aseguró que estos trámites estaban resueltos.

El debate continuó ante la reclamación interpuesta por la Federación Empresarial Segoviana contra el acuerdo provisional de realizar la revisión de las ordenanzas fiscales y de precios públicos adoptados que regirán en el año 1993, la federación solicitó la reconsideración de los incrementos de coeficiente del Impuesto sobre Actividades Económicas y la unificación de los plazos de los pagos de los distintos tributos y precios públicos municipales.

El grupo de gobierno expuso que los ayuntamientos pueden incrementar las cuotas mínimas establecidas en las tarifas de impuestos sobre actividades económicas mediante aplicación de un coeficiente único para todas las actividades ejercidas.

El portavoz del PSOE manifestó su clara protesta sobre los datos ofrecidos por la federación, al considerarlos incorrectos, y planteó que la federación, según parece, no está en contra de los incrementos sino de la desproporción de las tarifas actuales para algunos contribuyentes de todos modos, siguió comentado el portavoz, "nuestro grupo apoyará y aceptará lo que la Federación Empresarial expone" y si el problema real radica en la redistribución que fuesen los propios empresarios quien se hiciera cargo de ello.

José Ignacio García contestó que su grupo podría aceptar esta oferta, siempre que el Ministerio de Hacienda modificara el Impuesto sobre Actividades Eco-

nómicas. De esta forma se entró en un debate sobre la ley saliendo del orden del día que eran las ordenanzas municipales y su aplicación como apuntó el presidente de la corporación. La propuesta fue aprobada por mayoría.

El grupo socialista presentó una moción, aprobada por mayoría, sobre la política cultural desarrollada por el equipo de gobierno municipal y debatida en pleno extraordinario el pasado miércoles, en la propuesta se promueve la constitución de un organismo de carácter y estructura autónoma para permitir una gestión cultural conjunta. Todos los grupos de la oposición recordaron que se debía aclarar la situación de la Fundación Juan de Borbón. Por su parte el grupo de IU presentó dos mociones para su aprobación sobre prevención del SIDA y sobre la agilización de los trámites para crear de la emisora de radio municipal que serán estudiadas en el próximo pleno.

FUENTEPELAYO

Coloquio sobre enfermedades de origen alimentario

JUAN CRUZ

Con una gran expectación se ha celebrado en nuestra villa una conferencia sobre "Las enfermedades de origen alimentario" impartida por el secretario provincial de veterinarios de Segovia, Manuel Moreno López.

La organización de la charla corrió a cargo de la asociación cultural "CEAR-El Verdinal" de Fuentepelayo.

El salón de actos del Ayuntamiento presentaba un envidiable aspecto en cuanto a asistentes se refiere; se intuía un ambiente de cierta ansiedad informativa y formativa a la vez en todos. La charla versó inicialmente sobre la diferente tipología de las enfermedades aludidas.

Se dio un exhaustivo repaso a algunos casos concretos y específicos de infecciones alimentarias producidas por bacterias, tal es el caso de la salmonelosis; o también de esas otras producidas por intoxicaciones a causa de ingestión de ciertas toxinas. En este apartado se hizo hincapié en el botulismo.

A continuación el ponente, que en todo momento supo conducir la exposición teórica con absoluto acierto, se introdujo en aquellas otras enfermedades denominadas parasitarias y víricas deteniéndose expresamente en la hidatidosis y en la triquinosis debido a su incidencia en el medio rural.

De todas esas enfermedades se explicó detalladamente los períodos de incubación, la sintomatología, las diferentes patologías, los alimentos involucrados y el control/previsión de todas ellas.

GRUPOS DE RIESGO

Un aspecto que llamó la atención a los asistentes fue el momento en el que se trató de los grupos de riesgo de estas enfermedades.

Finalizó la charla con una casuística seguida de una colectiva reflexión sobre el cuadro estadístico de enfermedades haciendo un estudio comparativo de incidencia en todo el territorio nacional, en Castilla y León y en especial en nuestra provincia.

Antes de despedirse de los asistentes, Manuel Moreno tuvo que responder a las múltiples preguntas que le formularon en el coloquio. Gran éxito organizativo y acierto en la elección del tema.

CUELLAR

De las manos del delegado del Gobierno en la región

"Joselito" recibe el trofeo a la mejor faena de la feria de agosto

El delegado del Gobierno de Castilla y León, Arsenio Lope Huerta, hizo entrega al torero José Miguel Arroyo, "Joselito", del trofeo al triunfador de la feria taurina cuellarana instituido por la Peña "David Luguillano". El trofeo es una escultura con motivo taurino del artista Peralta.

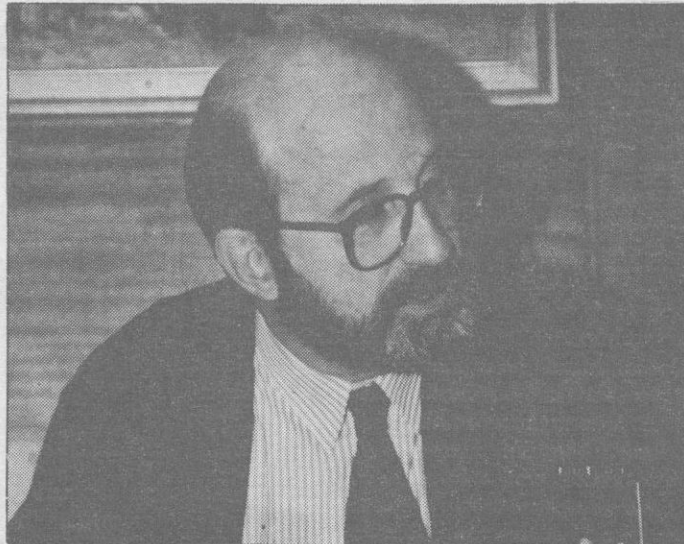
S. GUIJARRO

El acto se realizó dentro de la segunda charla del ciclo de conferencias que sobre el mundo de los toros ha organizado el Ayuntamiento en colaboración con la Peña Cuellarana.

"Joselito" fue declarado en octubre triunfador de este primer trofeo. El jurado estuvo compuesto por aficionados y críticos taurinos que premiaron la labor del matador al último toro de Carlos Núñez el día 2 de septiembre, al que cortó las dos orejas. Enrique Ponce fue el otro candidato al trofeo.

En la segunda charla del ciclo intervinieron, junto al diestro galardonado y delegado del Gobierno, el matador Jorge Manrique y el ganadero de bravo Bernardo Gamazo, uno de los propietarios de la ganadería Raso del Portillo considerada la más antigua de España. Moderó el coloquio Pedro Iturralde, crítico de la cadena COPE y del diario ABC.

Esta charla despertó gran expectación y la sala de conferencias Diti Rambo presentó un lleno absoluto. "Joselito" hizo un recuerdo de su faena en Cuéllar apuntando la dificultad que tuvo el toro en los primeros momentos aunque al final "rompió por el pitón izquierdo". "Fue un toro con dificultades y creo que tenía problemas de visión en su ojo derecho, a pesar de ello, la faena fue bonita y de mucha entrega", dijo el torero madrileño.



Arsenio Lope Huerta.

PEÑALOSA

tades y creo que tenía problemas de visión en su ojo derecho, a pesar de ello, la faena fue bonita y de mucha entrega", dijo el torero madrileño.

MANRIQUE

Jorge Manrique, torero que lleva siete años de alternativa y había pasado según dijo "por momentos de debilidad y pérdida de ilusión" debido a las pocas corridas toreadas, reconoció ser un diestro modesto aunque la temporada que ha finalizado ha sido muy importante para él.

"Mi salida a hombros dos tardes en Valladolid ha supuesto un afianzamiento de mis posibilidades y no te ves puesto en los carteles, espero torear más en la temporada que viene", dijo el torero de La Seca, Valladolid.

El ganadero Gamazo fue muy crítico con el excesivo peso de los toros y manifestó que en la actualidad se exigen "más kilos que casta". Junto al

excesivo peso, achacó la poca movilidad de los toros a la reducción de espacios en las ganaderías, aprovechamiento al máximo de las camadas y a la insuficiente selección del ganado.

Arsenio Lope se mostró ferviente partidario de las escuelas taurinas, por la formación no sólo técnica sino humana que reciben los alumnos. En cuanto al peligro de uniformidad en los estilos el delegado del Gobierno en Castilla y León afirmó que no existe, ya que cada torero desarrolla su propia personalidad.

El coloquio entre el público y los invitados fue más fluido y menos apasionado que el del miércoles.

Para hoy viernes está prevista la intervención del presidente de la plaza de Avila, Juan Carlos Navas, que hablará sobre "Ganaderías y encastes". Con esta conferencia se cierra el ciclo de charlas taurinas 1992.

SAN ILDEFONSO

Mañana se celebra el festival de villancicos

J.C.M.R.

Por decimonovena vez consecutiva se celebra mañana sábado una nueva edición del Festival Muestra de Villancicos Navideños de La Granja de San Ildefonso, que organiza tradicionalmente la parroquia de la localidad.

Dando inicio al ambiente navideño en la villa, un total de veinte piezas, que abarcan diferentes tiempos y estilos, serán interpretadas en el Real Sitio por las cinco corales que intervendrán en la muestra y que contará con la participación de las agrupaciones

"Regina Pacis" de Segovia, dirigida por Alfonso Freichel, más las polifónicas de Alcorcón y Béjar.

Pero el festival tendrá un fuerte componente segoviano, pues además de "Regina Pacis" intervendrán la coral de Cuéllar, dirigida desde 1987 por José María de Andrés, vecino de San Ildefonso y que entre sus méritos tiene el de haber sido alumno del maestro Agapito Marazuela, cerrando la muestra la coral "Peña La Berza", radicada entre La Granja y Madrid, fundada por Javier Lázaro, y que ya ha publi-

cado un LP con una selección de villancicos interpretados en anteriores ocasiones.

El festival se inició en 1973 por iniciativa de la parroquia de la villa en forma de consenso local. Dos años después tomó carácter provincial, pasando por La Granja los mejores conjuntos y corales del momento, para, ya en 1984, cobrar un nuevo impulso al abrir sus puertas a grupos de carácter nacional y regional, con el mérito añadido de haber ido abriéndose camino a lo largo de casi dos décadas.

MONTEJO DE LA VEGA

Posponen la clausura del curso sobre conservas caseras

A.S.

La COAG-Segovia, en colaboración con el INEM, ha desarrollado un curso sobre "conservas caseras" en la localidad de Montejo de la Vega, cuya clausura, prevista para hoy, ha sido pospuesta hasta el próximo miércoles, día 23.

El curso, que se ha impartido en las dependencias escolares, ha tenido una duración de cuarenta días. Las clases han permitido dar a conocer a los asistentes las distintas técnicas de elaboración y transformación en conservas caseras, de productos como licores, mermeladas, turrónes, quesos, elixires, etc. Asimismo se ha ofrecido a los participantes documentación sobre la legislación que recoge el etiquetado, y trabajo de conservación de productos.

Los organizadores han presentado este curso como una alternativa a la grave crisis por la que atraviesa el sector agrario, cuyas perspectivas de futuro no son muy positivas especialmente en subsectores con gran tradición en esta Comunidad Autónoma. Asimismo consideran que estos trabajos permiten a los agricultores y ganaderos continuar con su actividad y con su desarrollo en el mundo rural, a través de la utilización de productos alternativos de carácter biológico y silvestre.

En la clausura participarán responsables de INEM en Segovia.

SEPULVEDA

Representación local en el congreso del PP

J.E.

La zona de Sepúlveda contará con cuatro compromisarios del Partido Popular en el congreso nacional que este partido celebrará los días 5, 6 y 7 de febrero en Madrid, donde Segovia contará con la participación total de 36 compromisarios. La elección de estos representantes se había convocado para esta tarde, sin embargo la presentación exclusivamente de cuatro candidaturas ha evitado este proceso.

Por otra parte, el lunes próximo la dirección provincial del partido se reunirá con sus representantes en las localidades de Riaza, Cantalejo y Sepúlveda.

LA FLORESTA ☎ 43 46 00
SEGOVIA

El mejor sitio para
BODAS Y BANQUETES

Pida precios

CASA DUQUE ☎ 43 05 37

Cambio de titularidad

D. ANTONIO CABREJAS CAMARERO, pone en conocimiento del público en general, haber cesado en la explotación del Bar-Restaurante, situado en Santa María de Nieva, calle del Coronel Ortega, nº 36 y denominado MESON REAL, habiéndose hecho cargo de su titularidad D. DALMIRO ALFAYA SEOANE.

¡SEPA ELEGIR EL MEJOR LUGAR!



DIRECCION: Nietos de Cándido Telf. 44 08 36

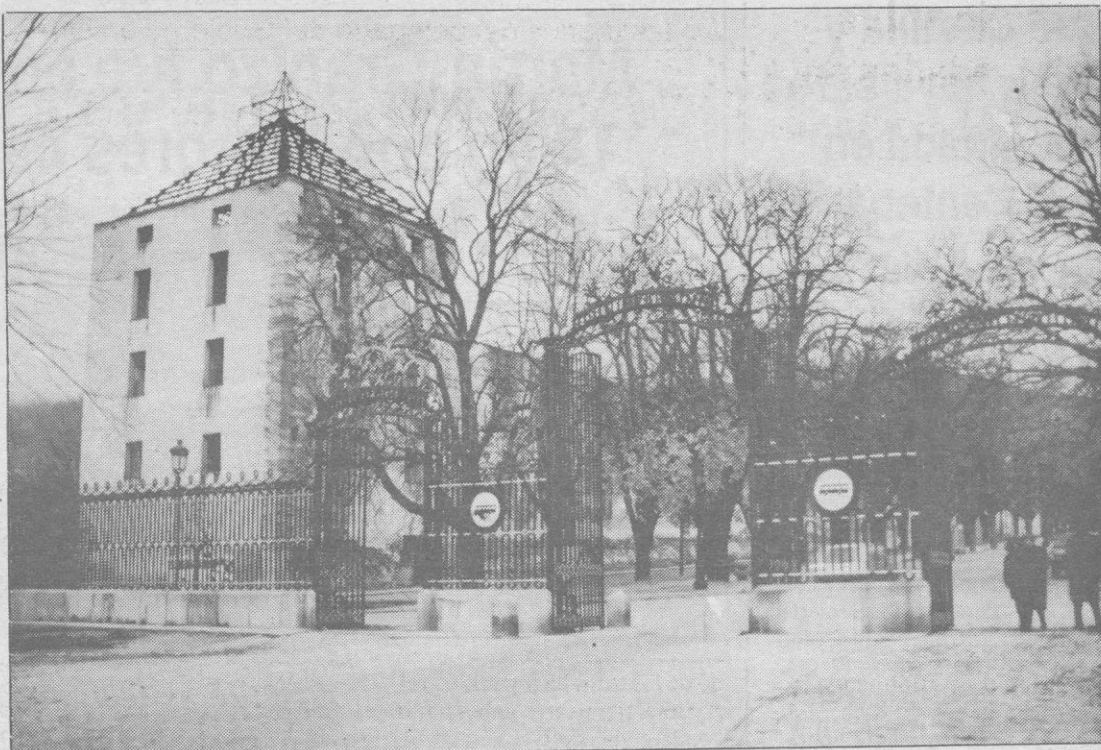
PROGRAME SU BANQUETE

— EL NOBLE ESTILO DE SEGOVIA —

SERVICIOS SANITARIOS



Edificio de las actuales instalaciones sanitarias de San Ildefonso.



El aumento de la población en el municipio, sobre todo en verano, hace necesario un nuevo centro.

ARCHIVO

La idea de universalizar un sistema público de salud no es novedosa; ni siquiera es atribuible a un personaje determinado o a alguna institución, asociación o partido político al uso. Es, más bien, una consecuencia necesaria demandada desde un amplio colectivo de la ciudadanía —casi la totalidad, para ser exactos— cuyas necesidades básicas, en esta cuestión, son más que palpables; urgentes diríamos.

PEDRO E. ESPINAR

El derecho de la población —de todos los seres humanos— a obtener unos razonables beneficios sanitarios debiera ser, de entre todos los derechos inherentes a nuestra humana condición, de los primeros en ser satisfechos. Y cuando argumentamos el "debiera ser" es porque, obviamente, la expresión denota más bien un deseo, por aquello de que la necesidad no ha sido plenamente satisfecha en este aspecto tan importante de nuestro devenir cotidiano.

La sanidad pública, todos lo sabemos, no goza, paradójicamente, de "buena salud". Esto es un hecho tan poco cuestionable como lo es afirmar que la mayoría de los sectores de servicios o productivos, dependientes de la Administración del Estado —sea éste el central o sus variantes autonómicas—, inoperantes. Lo cual no implica, necesariamente, que todo el entramado público deba desaparecer engullido lentamente por los tiburones de la privatización.

Pero en fin, el asunto que nos trae a garabatear unas cuantas líneas no es éste precisamente, sino más bien el intento de reflexionar por un momento, en materia de salud, sobre lo cotidiano, sobre aquello que nos es más cercano y conocido.

DESPLAZAMIENTO

Así las cosas, nos encontramos que la saturación de trabajo en cualquiera de los centros hospitalarios o ambulatorios que conocemos es una realidad admiti-

El actual ambulatorio, debido a su pequeño tamaño y a la escasez de personal, ha quedado obsoleto

"La Granja de San Ildefonso necesita urgentemente un Centro de Atención Primaria"

da inclusive por la propia Administración estatal. En el caso de los servicios prestados por el ambulatorio de La Granja, debido a su pequeño tamaño, escasez de personal y otras carencias no menos importantes —ausencia de consultas oftalmológicas, ginecológicas, análisis clínicos, etc.—, la población usuaria del mismo queda obligada —en no pocos casos— al desplazamiento hacia los centros hospitalarios de la capital, lo que les acarrea, por añadidura, perjuicios de todo género e incomodidades que bien podrían ser evitadas de existir en la localidad un moderno "Centro de Salud" que paliara estas carencias.

Hubo un momento, en la historia más reciente de la localidad, en que se acarició la idea de recuperar el viejo Hospital de San Fernando —una ruina deplorable en la actualidad— para ser destinado, fundamentalmente, a fines público-sanitario —o al menos esa fue la intención que se dejó traslucir—, incipiente idea que no se constituyó en un extraordinario proyecto que tuvo, ¡cómo no!, sus detractores y otros agoreros por el estilo.

La iniciativa, definitivamente, no cuajó entonces y pasó a engrosar el extenso archivo donde los encargados de la Administración de la "cosa pública" ocultan todo aquello considerado non grato, polémico, irrealizable —según su estrecho criterio— o utópico, siendo sepultada la idea de mejorar la sanidad pública del municipio tras esa muralla de incomprensión, falta de visión e inconsecuencia política tan comunes —para nuestra peor suerte— en el devenir cotidiano del país.

La salud, ya se ha apuntado, no es sólo la ausencia de enfermedad; debe ser la consecución de un estado —personal y social— que propicie la felicidad de los seres humanos, es decir, que trascienda lo puramente so-

mático para llegar a cotas de calidad de vida ciertamente razonable.

Digresiones aparte, de nuevo hemos de insistir en la conveniencia de organizar dotaciones socio-sanitarias con capacidad para satisfacer toda la demanda que, en este sentido, genera la localidad citada y otros municipios y núcleos urbanos de los alrededores. Una de las soluciones apuntadas para paliar este tipo de deficiencias del sector público, no es otra que la de convertir el vetusto y arruinado edificio de la antigua cárcel en un modélico establecimiento del ramo de la sanidad pública, esto es, en un "Centro de Atención Primaria" con servicios asistenciales diversificados y de calidad.

Sin embargo, aun siendo un proyecto que puede contar con el apoyo masivo de la población, la realidad es que, de nuevo, una cosa van a ser los deseos del público y otra muy diferente las concesiones que pueden hacer el Estado al respecto, las cuales estarán en razón directa del grado de presión popular que se imprima al asunto o —como de costumbre— del número de promesas

electorales que manifestarán los políticos locales.

"COSA PUBLICA"

Un núcleo habitado como La Granja-La Pradera-Valsaín, que cuenta con unos efectivos humanos cuyo número seguramente sobrepasa los cinco mil, a los que habríamos de sumar por cercanía los de otros municipios adyacentes, más los que, en época veraniega, vienen a incrementar ostensiblemente el total de la población, es, hoy por hoy, un claro candidato para que se le dote de un establecimiento sanitario adecuado, por mucho que puedan argumentar en su contra los gestores y políticos de la "cosa pública".

La práctica demuestra que la concentración de las instalaciones médico-sanitarias, en general, en macroedificios centralizados, origina todo tipo de atascos e inconvenientes para los usuarios de las mismas, convirtiéndose así el lugar en algo despersonalizado. Todo lo cual, dicho sea de paso, obra en favor del desprestigio notable de una sanidad pública que debiera ser emblemática, y en beneficio, a su vez, de una cada día más boyante competencia privada, don-

de la masificación no existe —por exigencias del guión— y el tratado con el cliente-paciente suele ser, comparativamente con la anterior, notablemente "distinto", pues no en vano se trata de un negocio que mueve billones —con "b" de pesetas anualmente, parte de los cuales presuntamente se ve, en no pocos casos, libre de impuestos.

Ya no sirven los argumentos de falta de presupuesto municipal, los relacionados con el recorte del gasto público o la falta de liquidez del Estado para financiar este tipo de obras, o cualquier tipo de razonamiento que vaya en esa línea para negar la posibilidad de mejorar la calidad de vida de un sector de la ciudadanía segoviana que "goza" de una precariedad sanitaria —al igual que la de otros lugares de nuestra geografía circundante— preocupante a todas luces.

Por otro lado, no deja de ser significativo el hecho del escaso número de estudios estadísticos de patologías locales más frecuentes, índices de mortalidad y sus causas, número de frecuentes, índices de mortalidad y sus causas, número de consultas ambulatorias y clínicas, etc., deviniendo todo ello en una suerte de argumento probatorio según el cual las "autoridades competentes" tratan de guardar celosamente los datos que justificarían la perentoria descentralización —en general— de los grandes centros hospitalarios, en favor —como en el caso que nos ocupa— de la creación de unidades más pequeñas capaces de atender a los enfermos en menos tiempo y con más cariño.

La cuestión, en suma, no es baladí, porque la salud —tal como se empieza a entender hoy— es un derecho irrenunciable de los seres no ya humanos solamente, sino de todas las formas de vida que conforman los diversos ecosistemas de esta parte de la galaxia.



"Es un proyecto que contaría con el apoyo de los vecinos".

J.C.M.R.

Yáñez niega que Castilla y León haya sido marginada en el V Centenario

Valladolid. (Ical).— El presidente de la Comisión Nacional del Quinto Centenario, Luis Yáñez, negó ayer en Medina del Campo que Castilla y León haya sido marginada durante la celebración de los actos del 92. Yáñez afirmó que "el programa ha tenido en un 80 por ciento un carácter nacional por lo que en la responsabilidad en la programación entra también la Junta".

El presidente de la Sociedad Estatal recordó que "otras comunidades se han quejado de marginación, incluidas provincias andaluzas, por lo que no entro a valorar estas críticas". Yáñez que el miércoles presentó al Rey Juan Carlos las cuentas del consorcio que preside, mostró su satisfacción por el balance final. El presidente de esta Comisión señaló que "aunque se han invertido 10.000 millones de pesetas en los últimos 10 años se han generado recursos por un total de 37.500 millones".

La Comisión Nacional del Quinto Centenario desaparecerá oficialmente el 31 de diciembre aunque continuarán proyectos como la Casa de América o el proyecto Hispasat.

Respecto a sobre su fama de "hombre gafe" señaló que "esto obedece a una campaña no franquista y los buenos resultados de todo lo relacionado con el Quinto Centenario demuestran lo contrario". Sobre su futuro político, Yáñez indicó que "a partir de ahora trabajaré para mi partido hasta que no reciba otros destinos".

Luis Yáñez visitó ayer Medina del Campo para ver la exposición "Medina del Campo. Raíces y Efemérides".

Una parada militar recibió el cadáver en el cementerio de Puente Castro

Martín-Granizo fue enterrado en León con honores castrenses

El almirante Gonzalo Rodríguez Martín-Granizo, jefe del Estado Mayor de la Defensa, recibió ayer sepultura en el cementerio de Puente Castro de León. Los restos mortales del almirante llegaron al camposanto a las 15,30 horas.

León. (Ical).— El gobernador militar de León, general Valentín Esteban, junto con varios de quienes fueran alumnos de Martín-Granizo en la Escuela Superior del Ejército, llevaron a hombros el féretro desde el inicio de la calle que llega al cementerio. El ataúd quedó instalado a la entrada del camposanto, donde le rindió honores una compañía mixta, formada por soldados de la Escuela de Gastos de El Ferrol, de la Escuela de Suboficiales del Aire de la Virgen del Camino y de los acuartelamientos del Ejército de Tierra de El Ferrol y Almansa, bajo el mando de un capitán de la Armada, tal y como marca el reglamento de honores militares.

La Bandera de la Escuela de Gastos de El Ferrol y la banda de música encabezaban el desfile, que había sido precedido por los sones del himno nacional. Tras el desfile, en el momento en que el féretro con los restos mortales del almirante fue introducido en el cementerio, las cerca de 250 personas congregadas en las inmediaciones prorrumpieron en aplausos.

Posteriormente, tuvo lugar una misa en la capilla del cementerio oficiada por el arzobispo castrense José Manuel Estepa. El féretro fue trasladado de nuevo a hombros por hijos y familiares de Martín-Granizo hasta el panteón familiar, donde recibió sepultura, entre claras muestras de dolor de la familia.



Familiares, compañeros y ex alumnos acudieron al cementerio. TELEFOTO EFE

El arzobispo castrense pronunció unas breves palabras y una oración por el alma del almirante que fue acompañada por todos los presentes. En este mismo momento sonaron las 17 salvas de honor, precedidas por una descarga de fusilería. La ceremonia fue presidida por el secretario de Estado para la Administración Militar, Gonzalo Suárez Perterra, y por el teniente general

del Ejército de Tierra Ramón Porgueres. Al entierro asistieron cerca de quinientas personas entre civiles y militares de los tres ejércitos. Al mismo tiempo, se encontraban presentes todas las autoridades civiles y religiosas de la provincia.

El almirante Gonzalo Rodríguez murió en la madrugada del pasado miércoles víctima de una hemorragia cerebral que le produjo un coma profundo del que ya no salió en ningún momento. El funeral por el almirante leonés se celebró en la sede del Ministerio de Defensa en Madrid, donde se había instalado la capilla ardiente.

El Consejo Regional de Transportes celebra la primera sesión

Valladolid. (Ical).— El consejero de Fomento, Jesús Merino, procederá hoy a la constitución del Consejo Regional de Transportes de Castilla y León. También la primera sesión plenaria de este órgano. El Consejo de Transportes de Castilla y León se establece como órgano superior de asesoramiento, consulta y debate setorial dependiente de la Consejería de Fomento.

En él tendrán cabida todo tipo de consultas sobre asuntos que afecten a la política general de transportes de Castilla y León y al funcionamiento de los servicios y actividades relacionadas con dicho sector.

El Consejo de Transportes funcionará a través de tres órganos: pleno, ponencias técnicas y consejos provinciales.

En el pleno estarán representadas las federaciones regionales de empresarios del sector, Renfe, asociaciones regionales de consumidores y usuarios, centrales sindicales más representativas, la Federación Regional de Municipios y Provincias, Asamblea Regional de Cámaras de Comercio, el Ministerio de Transportes, Turismo y Comunicaciones y la Dirección General de Tráfico.

A la cabeza del pleno se encuentran un presidente, vicepresidente y secretario.

En la primera sesión plenaria, que se celebrará en la presente jornada, se abordarán, entre otros temas, la constitución del Consejo, formación de ponencias técnicas, un informe sobre inspección y el informe sobre constitución de la junta arbitral.

El ex alcalde de Herrera de Pisuergra quiere clemencia para su secuestradores

Valladolid. (Ical).—Teodoro Rivero Ruiz, ex alcalde de la localidad palentina de Herrera de Pisuergra, afirmó ayer sentirse apesadumbrado por la posibilidad de que fueran vecinos del pueblo los autores de su secuestro en septiembre pasado, como han evidenciado las detenciones llevadas a cabo por la Guardia Civil.

Rivero indicó que es presa de un sentimiento contradictorio, "porque quiero que se esclarezca el delito, pero al mismo tiempo no deseo que los presuntos implicados sean encarcelados y no puedan dar de comer a sus hijos".

El traslado a la Comandancia de la Benemérita en Palencia de Fernando Vargas González, concesionario del servicio de recogida de basuras en Herrera; Miguel Ángel Estébanez, empleado municipal del Consistorio herrense; y Jesús Rubio, vocal del PP en la junta vecinal de Olmos de Pisuergra, han producido en Teodoro Rivero "una sensación de pesadumbre, por-

que hubiera preferido que se tratase de gentes forasteras y pagadas en vez de personas con las que uno convive a diario".

INGRESO EN PRISION

Los tres detenidos prestaron declaración la pasada mañana en el Juzgado de Carrión, cuya titular ordenó posteriormente el ingreso en la prisión de Palencia de Fernando Vargas, y la puesta en libertad sin fianza de Miguel Ángel Estébanez y Jesús Rubio.

El ex alcalde de Herrera de Pisuergra confirmó que el miércoles había sido llamado a la Comandancia de la Guardia Civil de Palencia, donde permaneció por espacio de hora y media, pero que nadie le explicó quienes eran los retenidos ni su presunta relación con el secuestro y amenazas que sufrió la noche del 2 de julio de 1992.

Teodoro Rivero, que no recibía llamadas telefónicas amenazantes desde que cesó en la máxima responsabilidad municipal hace dos meses, indicó que las

investigaciones policiales se habían intensificado cuando la jueza de Carrión de los Condes sobreseyó las diligencias por falta de indicios de culpabilidad o pruebas contra presuntos culpables, y ratificó que las pesquisas que precedieron a las detenciones las protagonizaron efectivos de la Guardia Civil especialmente desplazados desde Madrid.

PARTICIPACION VECINAL

Durante meses, vecinos de Herrera de Pisuergra prestaron declaración en el cuartelillo de la localidad, y todo indica que del conjunto de esos testimonios se han deducido las detenciones de ayer.

A pesar de lo confuso de las noticias difundidas sobre la detención de personas y su puesta a disposición de la jueza de Carrión, la opinión de Teodoro Rivero sobre el esclarecimiento de su secuestro es que "seguramente hay alguien detrás del hecho", y expresó su esperanza de que "el hilo pueda conducir al ovillo".

!!! ULTIMO FIN DE SEMANA !!!

COOPERATIVA DEL SOFA

Por haber cerrado la fábrica en la que trabajamos, nos vemos en la necesidad de vender todos los SOFAS fabricados para poder recuperar parte del dinero que nos deben.

VENDEMOS TODO LO FABRICADO LOS PROPIOS EMPLEADOS AL PRECIO DE LOS MATERIALES.

sofás tapizados en piel desde 60.000 Pts

en tela desde 18.000 Pts y con cama desde 23.000 Pts

!!! máximas calidades !!!

VENTA LOS DIAS

18,19 y 20 de diciembre en SEGOVIA

POLIGONO INDUSTRIAL Junto a IFA-CLAUDIO MORENO

NO VENGA EL LUNES 21, ESTARA CERRADO.

PORTES NO INCLUIDOS

!!! ULTIMO FIN DE SEMANA !!!

UN ATLETA LEGENDARIO

Francisco Pagés, conocido como Siset, es el único deportista de la promoción española de los Juegos Olímpicos de 1920 que queda con vida.

ANA OCHOA
Efe / Reportajes

Durante su ajetreada vida ha sido campeón de España de varias modalidades deportivas y, de los 10 años que pasó en California, guarda recuerdos de innumerables actores, como Clark Gable, Bette Davis, Gary Cooper o Johnny Weissmuller, con los que trabó amistad en Hollywood. A sus 94 años, Francisco continúa siendo un señor dinámico y ágil, que todas las mañanas realiza 15 minutos de gimnasia sueca y camina 4 kilómetros.

La vida deportiva de Francisco Pagés comenzó cuando, a principios de siglo, se reunía con varios amigos para jugar al fútbol. Fue en el año 1913 cuando fundó el Club de Fútbol "El Masnou".

Después, todo vino rodado.

"Estábamos pescando tiburones en un barco y a Gable se le enganchó la cuerda en el pie. Si yo no la hubiese cortado con un machete, le hubiera arrastrado".

A la vez que compaginaba su trabajo como administrativo en una empresa, se convirtió en un deportista completo y, ello, le llevó a realizar diversas hazañas deportivas: participó en una misma tarde en las especialidades de 100, 200, 400, 800 y 1.500 metros lisos, salto con pértiga, triple salto y lanzamiento de pesas.

EL DEPORTISTA ESPAÑOL MAS COMPLETO

El capítulo de "Galería de Campeones" de la Enciclopedia Universal del Deporte, de principios de los 50, dedica una de sus páginas a los éxitos deportivos de este catalán, entre los que se destaca como plusmarquista de 300 metros obstáculos, salto de longitud y altura, lanzamiento de martillo, campeón de 100 y 400 metros lisos, campeón de waterpolo, futbolista y nadador. "Creo que fui el atleta más completo de toda España", señala Siset.

El secreto para ser un deportista completo y llegar a los 94 años con la lucidez con que lo ha hecho reside, según Pagés, "en no fumar, ni beber y no descuidar nunca mi forma física". "Me da pena —añade— la gente que fuma y bebe. Además siempre como verdura, fruta y muchos ajos", señala el deportista que, además, tiene una memoria prodigiosa, capaz de recordar los nombres de los participantes en cualquiera de las competiciones en las que ha tomado parte, a lo largo de todo el siglo.

Una pequeña lesión le impidió realizar su sueño de participar en los Juegos Olímpicos de Amberes, en 1920, los primeros en los que participaba España. De todas maneras, "estuve allí

como espectador. Igual que en las Olimpiadas de Los Angeles, en 1932". Pagés está alucinado con la evolución que ha tenido el deporte, desde que él era joven hasta ahora.

"Por una parte, antes era todo más natural, teníamos una alimentación sana y, desde luego, nada de pastillas ni porquerías. Ahora alguna gente hasta se inyecta", dice con aflicción.

Tampoco entiende cómo los deportistas pueden llegar a ganar tanto dinero. "Yo siempre he hecho deporte de manera no profesional. Nunca he cobrado un duro.

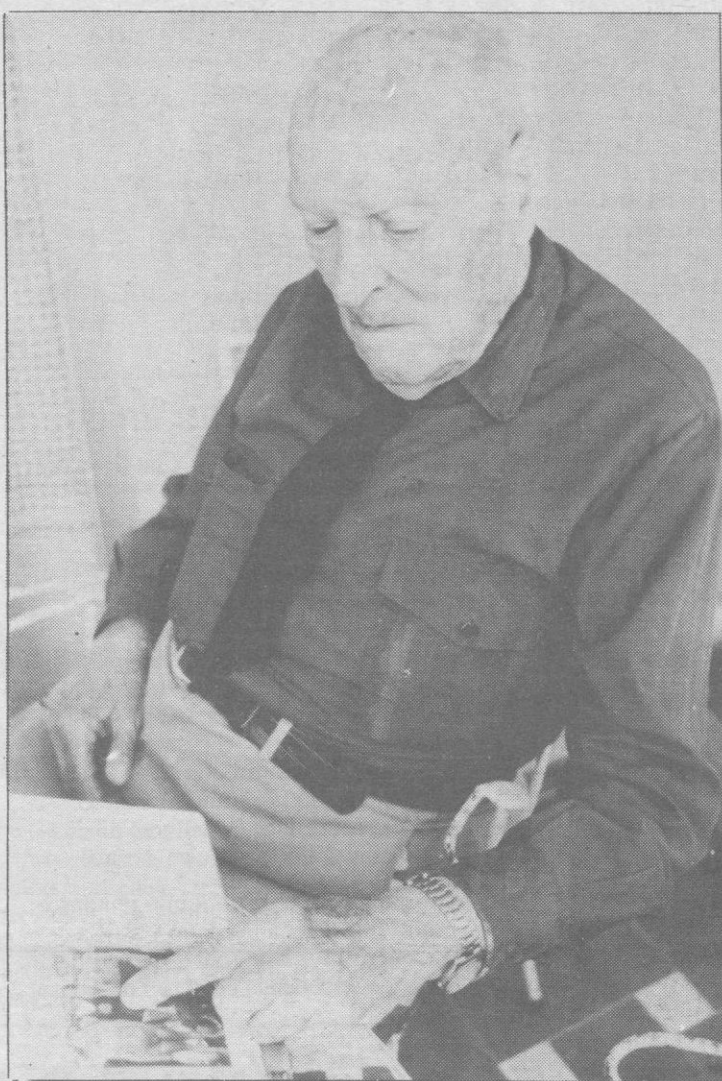
Cuando los futbolistas de El Masnou quisieron cobrar dinero, dimité como presidente", afirma rotundo este atleta, cuya carrera

se vio interrumpida por la Guerra Civil española.

De su larga carrera deportiva, Siset guarda multitud de anécdotas. Una de sus preferidas ocurrió cuando, tras una prueba de natación, lo dieron por muerto. "Se ahogó un participante y, como antes de la competición nos habíamos hecho una foto de equipo, la publicaron en el periódico y me señalaron a mí como el muerto. Empezamos a recibir multitud de telegramas y cartas de pésame. Cuando unos familiares



Johnny Weissmuller, "Tarzán", amigo de Pagés, junto a Jane.



Francisco Pagés durante la entrevista.

ARCHIVO

misos vinieron desde Barcelona y fui yo mismo quien les abrió la puerta, por poco les da algo", comenta divertido.

EL ACCIDENTE DE CLARK GABLE

La vida privada de Francisco Pagés ha sido tan intensa como

la deportiva. En 1928, se fue a California para dirigir una compañía de conservas de pescado. La factoría estaba situada en un desierto junto a la Bahía de San Lucas, un enclave donde se reunían los famosos de Hollywood para descansar y pescar tiburones. De aquellos tiempos, guarda cantidad de recuerdos y fotos.

"Entre otros, conocí a Mary Pickford, la novia de América, que era una mujer guapísima y super agradable. A Dolores del Río le encantaban las ensaladas que preparaba mi criado. Tam-

nias destaca cuando salvó la vida a Clark Gable. "Estábamos pescando tiburones desde un barco, y cuando tiramos el arpón, se le enganchó un pie en la cuerda y si yo no la hubiese cortado con un machete, lo hubiese arrastrado. Gable era una persona amabilísima y un gran jugador de beisbol", dice Siset, que durante su larga vida nunca ha padecido una enfermedad grave.

Tras 10 años por tierras californianas, durante los que también compartió jornadas de pesca con el ex presidente de Estados Unidos, Hoover, Pagés volvió a España y se

El secreto para llegar a los 94 años consiste en no fumar ni beber, y comer verduras, frutas y muchos ajos

casó con Filomena, su novia de toda la vida y tuvo a su única hija, Rosa.

AUN INTENTA HACER FOOTING

Tras la muerte de su primera esposa, Francisco volvió a contraer matrimonio con Elena, que ahora tiene 72 años y con la que acaba de celebrar sus bodas de plata.

Ahora la vida de este dinámico anciano se desarrolla tranquila en su finca de Monistrol de Montserrat.

"Cuando se levanta, hace la bicicleta en la cama y sus ejercicios delante de la ventana. Lee, escucha las noticias de la radio, sale a dar una vuelta y, a veces, intenta hacer footing. Eso sí, no se pierde un partido de fútbol por

Ha sido plusmarquista de 300 metros obstáculos, salto de longitud y altura, lanzamiento de martillo, campeón de 100 y 400 metros lisos, campeón de waterpolo, futbolista y nadador

bién estaba por allí Johnny Weissmuller, el famosísimo Tarzán, que tenía un cuerpo de atleta perfecto. A Bette Davis la conocí antes de que se sometiese a un régimen de adelgazamiento; éramos muy amigos y tenía unos ojos preciosos.

En general, todos eran muy amables, y en Hollywood no había tanto vicio como hay ahora, aunque bebían y fumaban mucho. Además, se divorciaban a cada momento y eso no me parece bien".

Entre sus aventuras californi-

la tele", dice Elena, que nunca ha sentido predilección especial por los deportes, al igual que el resto de la familia de Francisco Pagés.

Se queja de que la Federación Catalana de Atletismo nunca ha tenido un detalle con él. "Sin embargo, el alcalde de El Masnou sí me invitó para ver pasar la antorcha cuando pasó por mi pueblo", apunta este interesante testigo del siglo XX, que también conoció personalmente al rey Alfonso XIII.

LIRICA SEGOVIANA

Carta abierta a Luis Mínguez "Orejanilla"

ANGEL ESTEBAN CALLE

Querido Luis:

Dentro de esta "Página Literaria", de EL ADELANTADO DE SEGOVIA, que tú has sabido llenar cada mes, durante años, con una cuidada selección de poemas y de autores, quiero hacer, en compañía de varios escritores amigos tuyos vinculados al Centro Segoviano de Madrid, una edición, una "Página Literaria" dedicada a ti, en un homenaje póstumo que tanto te mereces.

Ya sé que otras muchas personas hubieran deseado unirse a nosotros en este reconocimiento a tu labor literaria y en este tributo a tu amistad, pero las exigencias de un espacio limitado hacen que esto sea imposible. Por ello, tanto personalmente como en nombre de quienes firman los trabajos incluidos en esta página y en representación de todos aquellos que hubieran deseado aparecer en ella, quiero expresarte nuestro afecto, nuestra gratitud y nuestro profundo sentimiento de amistad hacia ti allá donde estés, que no puede ser más allá que al lado de Dios.

Precisamente hace pocos días escribí un poema, dedicado a una persona a la que amo, que terminaba así:

"Si existe un Dios como yo creo,
unidos estaremos
enternamente".

Puedes estar seguro, Luis, de que todos tus amigos y familiares nos sentimos unidos a ti, a través del tiempo y del espacio.

Un fuerte abrazo.

Elegía a Luis Mínguez "Orejanilla"

TOMAS CALLEJA GUIJARRO

Tú no sabes, amigo, cómo lloro tu muerte. Ni cómo ha congelado el ardor de mi alma ver que tus ilusiones y tu hermosa tarea, al partir de improviso, han quedado truncadas. Yo sé que no querías marcharte todavía que anhelabas vivir, porque ya era llegada la hora en que podías entregarte de lleno, libre, al fin, de tareas rutinarias, a mirar a las musas, con el cuerpo y el alma, unas veces, creando mil bellezas, y otras recolectándolas. Tú no querías irte. Era tan amplio y bello el horizonte que ante ti contemplabas que feliz, al mirarlo, te sentías palpando ya los triunfos que anhelabas. Y, de pronto, cabalgando entre brumas entreoiste una voz que te llamaba para ir de vacaciones a la Playa más bella de las playas; pero al igual que Ulises, tapaste tus oídos no queriendo escucharla. Tú aún no querías irte, que en Segovia y Castilla a gusto estabas, tanto que esas eternas y ansiadas Vacaciones, por vivir en sus tierras, postergabas. Pero un día supiste, Luis amigo, que era de Dios la voz que te llamaba y exclamaste: "¡Señor, aquí me tienes que, ante Ti, lo demás no vale nada". Y te fuiste con El, dejándonos a todos un témpano de hielo en las entrañas. Al saber tu partida, yo le increpé a la Muerte al tiempo que al buen Dios le preguntaba: "¿Por qué, Señor, por qué te lo has llevado?" Y hoy me lo ha dicho en sueños tu Ángel de la

(Guarda:

"Es que el Señor quería que alguien a los poetas del cielo antologara y, al ver su Diccionario, decidido exclamó: 'La cosa está muy clara. Nadie mejor que Orejanilla puede hacer una tarea tan bella y tan pesada' Y, por eso con El se lo ha llevado, invitado de honor, a su Morada". Felicidades, Luis, mientras Segovia, por tu muerte, se encuentra acongojada.

Ancha es Segovia por tu verso

APULEYO SOTO

Hoy morirte no es nada.
Se muere cada día,
pero tú, Luis, nos vives
en ancho poesía.

Ancha es Segovia por tu verso
en medio de Castilla.
Pluma a pluma la hiciste,
Luis Mínguez "Orejanilla".

No te despiertes, quieto
en tu casa chiquita,
que pronto nos darás
la mano en la otra orilla.

Responso por un poeta muerto

LUIS LARIOS Y BERNALDO DE QUIROS

¿Has muerto, amigo cordial? No sabía
que preparabas el último viaje.
Yo a descifrar no acertaba el mensaje
de tu entusiasmo por la Poesía.

Dulce juglar de remotas edades,
ibas cantando con fiel arrogancia,
poniendo en todo la agreste fragancia
de nuestra tierra de recias verdades.

Voz de la alondra que sube a la altura,
hoy se calló tu cantar mañanero.
¡Pero, dormido, el brillante lucero
está en el alba, bucólica y pura!

Desde su paz de tranquilo remanso
por ti se queda llorando Castilla...
Amigo Luis Mínguez "Orejanilla":
¡Dios te conceda el eterno descanso!

Siempre amigos

MOISES OLMOS

Luis tatuaje cincelado en mi memoria
va tu imagen, reluciente y grata...
con ella, Luis, hablaré de poesía
sintiendo la ilusión de que estás vivo...

Humilde, como todo vate honrado,
hiciste un camino delicioso...
Dejaste en el aire melodías
como soplos de eterna primavera.

Ellos unieron nuestras almas simples
en esa comunión de esplendidez...
Tras un maestro agitador de poetas
y en torno tuyo alumbraron mil poemas.

Los mismos que hoy te cantan contristados
de forma diferente..., pero en todos
hay el mismo amor..., amigo Orejanilla,
porque fue amor lo que tú sembraste.

Si tuviste fe, en ella seas premiado.
Entre nosotros gloria mereciste...
la devoción fue pasárselo en flores
y ellas engalanaron tu camino...

¡Adios, mi buen amigo Orejanilla!

Versos de Segovia

ANTONIO LINAGE

Sonríe la mujer
y alegra la espadaña.
Se entristece el artista
y el labrador canta.

Versos segovianos,
para Orejanilla
ya en el altozano.

El último puente de Orejana

RAFAEL SANZ SANZ

Hola, Luis, querido amigo. Tantas veces como has escrito ocupándote de mí y hoy, ya ves, lo hago yo ocupándome de ti; de ti y de los puentes de tu querida Orejana, de esta entrañable Orejana que te has llevado silenciosamente en el corazón... ¡Quién iba a pensar!

Puentes de Orejana, casi todos ellos levantados entre La Revilla y El Pontón, sobre el arroyo Matajudíos, sólo convertido en río respondón en ocasiones de fuerte tormenta o aguaceros de temporal. Ese río que es como la espina dorsal del término municipal, porque lo parte en dos, y que a través de los siglos se ha labrado su propio cauce, a base de esculpir bellos paisajes, dando lugar a los rincones más pintorescos de la comarca, entre rocas barroqueñas, enebros y encinas.

Arrieros, cazadores, pastores, hombres de campo en general, nadie mejor que ellos para apreciar en su justa medida la utilidad y la necesidad de los puentes. Que son siempre puntos o lugares de reflexión, lo dice la clásica imagen del paisano contemplando como gira la rueda del molino, cómo pasa el agua, cómo pasa la vida...

Puentes de Orejana, sencillos pero resistentes. Ellos han soportado el peso de sus habitantes a través de los siglos, de

forma callada pero eficaz, facilitando el paso a la otra orilla de animales, de personas y hasta los carros cargados de piedra, de heno, de leña y de miés. Ellos siempre dispuestos a prestar su servicio permanente y desinteresado, a hombres y a bestias.

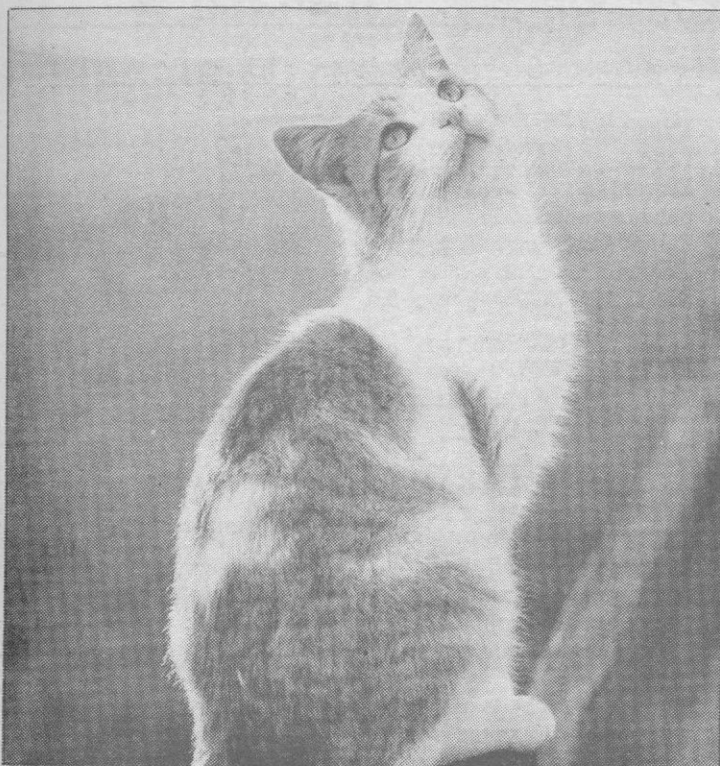
Pero faltaba el tuyo, el tuyo propio, que ya se llama "Orejana historia de un pueblo", que era el que se necesitaba para unir el pasado con el futuro, a través del presente, representado en ti. Has construido el último puente de Orejana, el puente-balcón, el puente-mirador, bellamente ilustrado, que permitirá detenerse en su barandilla histórica y desde allá, desde el presente actual, mirar al pasado. Tu fuiste elegido para ello; me consta que te urgía terminarlo, según tu propia confesión. Estaba escrito, Luis: debías terminarlo antes de marcharte de "vacaciones". (La frase es tuya, mi querido amigo). Se cumplía el plazo y tú debías colocar la última piedra. Lo conseguiste el 17 de enero de 1992, fiesta de San Antonio Abad, casi en las vísperas del inicio de tus "vacaciones". Lástima que no pudieras asistir a su inauguración oficial, porque tu ausencia pesaba como una gruesa losa sobre todos nosotros. El puñal de tu silla vacía se nos clavaba en el corazón, sobre todo a los que conocíamos el alcance y la profundi-

dad de tu ausencia, a sabiendas de que no sería breve y de que era obligada y dolorosa, como lo fue el vacío, creado por los designios del Altísimo...

También El, antes de todos los siglos, proyectó la construcción de otro puente, cuya última piedra se colocó en el Gólgota; era el puente que "necesitaba" para acercarse a la Humanidad. Fue muy doloroso, Luis, pero mereció la pena; gracias a él, tú habrás podido pasar "a la otra orilla". Ojalá lo hayas conseguido y estés contemplando en su plenitud el Reino de la luz y de la paz, de la auténtica poesía y del auténtico Amor.

Las futuras generaciones de tus paisanos, que son los míos, te recordarán apoyados en la barandilla de tu puente para mirar al pasado y al presente de hoy, que tan rápidamente se convertirá en pasado mismo: desde Luisa, la primera emigrante, condiscípula mía en los primeros años de escolaridad, hasta la tía Ziquelina, mi prima por vía paterna, actual decana de los decanos de Orejana, que se desliza con envidiable suavidad hacia la meta de los cien; todos, grandes y pequeños, te recuerdan con cariño, como algo suyo. Yo me uno emocionado a sus sentimientos, con un fuerte abrazo. Ojalá seas felicísimo en tu nueva situación, querido Luis; quiero decir, que descanses en el Señor.

MUNDO ANIMAL



¿Tienen cierto tipo de percepción extrasensorial?

ARCHIVO



Ha sido objeto de estudios por parte de profesores de Universidad y prestigiosos sabios.

ARCHIVO

Existen casos en los que no se encuentran explicaciones razonables

¿Tienen los animales inteligencia humana?

Ciertamente nos quedamos sorprendidos cuando un animal realiza actos que corresponden a los humanos. Pero la naturaleza cada día nos demuestra que los mal llamados irracionales suelen tener rasgos que podríamos mencionar como inteligentes y que nos desconciertan.

E. CARNICER ROYO
Efe / Reportajes

Algunos ejemplos han quedado en la historia como remate de una obligada atención hacia ciertos animales que han demostrado poseer dotes cercanas a la inteligencia humana y que, investigados por acreditados métodos de observación, no se ha podido constatar truco o manipulación alguna.

Un peculiar caso, célebre a principios de este siglo, se refiere a los caballos de la ciudad alemana de Elberfeld. Un adiestrador y amante de los caballos, Wilhelm von Osten, intentó que sus animales ejercitaran habilidades poco comunes y, entre otras, que efectuaran operaciones de acuerdo con la aritmética.

Uno de los caballos, el semental Hans, se reveló capaz de hacer tales operaciones. Al principio, se escribía sobre un caballete una cantidad cualquiera y, golpeando con sus pezuñas sobre una especie de tarima de madera, indicaba las cifras escritas. Lo chocante es que con su pezuña derecha daba las decenas y con su pezuña izquierda las unidades. Posteriormente, se le enseñó a leer por un código sencillo: un golpe para la A, dos para B, tres para la C, y así sucesivamente.

INTERES DEL EMPERADOR

Ante tamaño prodigio, el mismo emperador se interesó por esta cuestión ordenando la for-

mación de una comisión de profesores que estudiaran las hazañas de tan maravilloso caballo.

Desalentado por el resultado del informe, el cual aseveraba que el caballo no calculaba sino que se guiaba por signos imperceptibles para el hombre y sumi-

med y Zarif, incorporando algún tiempo después, un tercero llamado Hanschen, que resultaron ser nuevos prodigios, pues sumaban, restaban, hacían raíces cuadradas y hasta aprendían el alfabeto.

Las noticias de los nuevos éxi-

Los caballos de Elberfeld sumaban, restaban, realizaban raíces cuadradas y sabían el alfabeto que lo comunicaban con un código de golpes de pezuña.

nistrados por los asistentes, Von Osten vendió su caballo a uno de sus admiradores, un tal Krall, quien, convencido de la inteligencia del caballo, prosiguió su educación. Para ello, añadió dos caballos más, de nombres Muha-

tos de los caballos de Elberfeld dieron la vuelta a Europa y suscitaron vivas controversias, siendo objeto de la curiosidad de profesores de universidad y distinguidos sabios que no podían creerse lo que veían, aunque en-



Después de un año perdido, volvió a su casa.

ARCHIVO



El perro siempre se ha caracterizado por su inteligencia.

ARCHIVO

tendían que no podía tratarse de una facultad real de calcular.

EL GATO PERSA

Contar historias increíbles sobre animales es postura fácil por la cantidad de anécdotas que se pueden narrar. Una de ellas podría ser la del gato persa "Smoky", reconocible por un pequeño mechón de pelos rojizos bajo el mentón, una característica bastante rara entre los de su raza, y que fue el personaje principal de un bonito suceso.

La familia propietaria del felino vivía en Oklahoma y partió para fijar su residencia en Tennessee. A 30 kilómetros de la casa, durante una parada que hizo el coche, "Smoky" saltó del mismo perdiéndose. Dos sema-

nales roza las fronteras de la percepción extrasensorial, y también de qué manera se enlazan los vínculos entre el hombre y el animal.

Para determinados autores, en el caso de los caballos de Elberfeld, es altamente improbable que, con sus facultades mentales, los caballos pudieran resolver operaciones aritméticas por sí mismos. Tendría que haber una interferencia desconocida entre el pensamiento humano y el cerebro del animal.

Y es aquí donde sobreviene la duda: ¿posee el mundo animal, al igual que el hombre, cierto tipo de percepción extrasensorial, o se establece un cierto hipnotismo?, o bien ¿qué estímulos

Para determinados estudiosos, los caballos podían resolver las operaciones aritméticas por una interferencia desconocida entre el pensamiento humano y el cerebro del animal.

nas después, algunos vecinos lo vieron vagar durante un cierto tiempo por la antigua casa. Transcurrido un año, el gato persa entró en la casa de Tennessee. Había recorrido alrededor de quinientos kilómetros para hallar su nuevo hogar.

RELACION ENTRE EL HOMBRE Y EL ANIMAL

Los expertos se preguntan si el sentido de orientación de los

de percepción pone el animal en funcionamiento para conocer el camino de vuelta a su casa como hace el gato persa?

Interrogantes y más interrogantes podríamos estar añadiendo sin llegar a conclusiones definitivas. A pesar de todo, debemos reconocer que el mundo animal nos ofrece un aspecto muy particular de conducta como para justificar nuestra curiosidad.

Viernes

18

diciembre

CALENDARIO

PARA MAÑANA

Sábado 19 de diciembre de 1992.

Van 354 días, faltan 12.

Sol: De 8,33 a 17,51.

SANTORAL

Santos: Urbano, Anastasio, Darío, Segundo, Eusebio, Hipólito, Máximo.

FARMACIA DE GUARDIA

Segovia: Hernanz Cano, Puente de San Lorenzo, 5.

CINE

Sala Zuloaga: A las 4 y a las 6: "La bella y la bestia". A las 7,45 y 10,45, "El guardespaldas".

Bono Loto

Miércoles, 16

1 2 5 23 31 37 Com.11
Rein. 7

Martes, 15

11 23 31 33 39 46 Com.34
Rein.7

Lunes, 14

12 16 17 22 27 32 Com.43
Rein. 7

Domingo, 13

25 27 30 42 46 48 Com. 35
Rein.7

lotería primitiva

Sábado, 12

5 9 16 27 28 31 Com. 4
Rein. 8

Jueves, 17

14 16 20 24
36 Com. 38 Rein. 4 47

ONCE

Jueves, 17

27.001

Miércoles, 16

78.046

Martes, 15

57.610

Lunes, 14

43.203

Viernes, 11

17.816

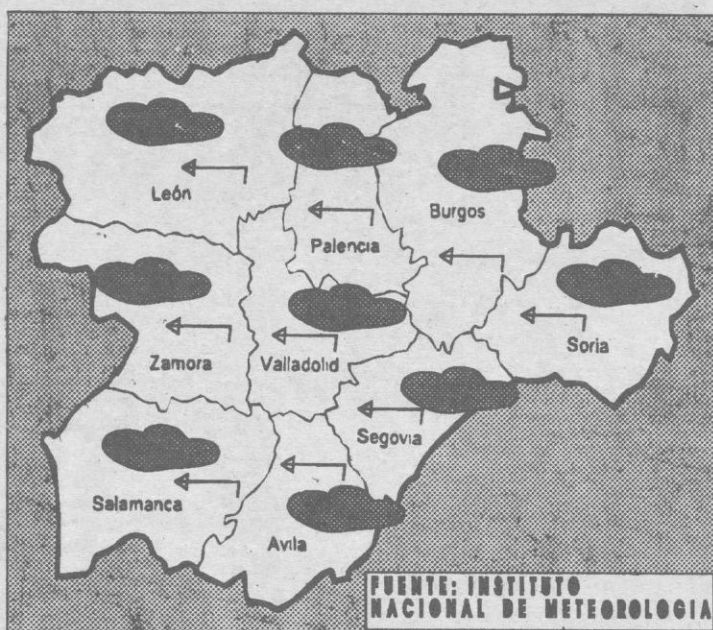
017

CULTOS

VOLUNTARIAS
VICENCIANAS

Se recuerda a las voluntarias vicencianas que el próximo lunes día 21, a las 5 de la tarde, va a tener lugar la reunión mensual en los salones parroquiales sitos en C/ Trinidad, n.º 4. Se ruega puntualidad.

TERMOMETRO

FUENTE: INSTITUTO
NACIONAL DE METEOROLOGIA

PROVINCIAS	TEM.MAX.	TEM. MIN.	P. L/M ²
Valladolid	2,5	1,1	
León	4,4	0,4	
Zamora	3,8	2,8	
Salamanca	7,6	3,4	
Palencia	1,8	0,2	
Burgos	4,4	0,4	
Soria	5,6	0,0	
Segovia	7,9	1,4	
Ávila	8,8	1,2	

TEMPERATURAS SIN CAMBIOS

Hoy, nuboso a muy nuboso con precipitaciones, más frecuentes en la mitad occidental y por la tarde; temperaturas sin cambios, con máximas variando entre 8 y 3 grados y mínimas para la próxima madrugada oscilando entre 5 y 0 grados; vientos del suroeste, moderados con intervalos fuertes del noroeste.

Mañana, nuboso a muy nuboso con precipitaciones más frecuentes en la mitad sur y durante la mañana; temperaturas sin cambios; vientos de componente sur en la mitad este, flojos a moderados de dirección variable y flojos en el resto.

EXPOSICIONES

EN LA CASA DEL SIGLO XV

— Diseño-93. Hasta el 31 de diciembre.

TEATRO JUAN BRAVO

10 años de Ayuda en Acción en España. Hasta el 20 de diciembre.

CASA DE LOS PICOS

— Grabado. "La fabulosa historia de la iglesia de la Vera Cruz", de Matthew Weir. Hasta el 21 de diciembre.

REAL FABRICA DE
CRISTALES DE LA GRANJA

— Muestra fin de año. Escuela taller del Vidrio. Hasta el 22 de diciembre.

SALA DITIRAMBO DE
CUELLAR

— Oleos, barro y escultura del colectivo artístico "Carchena". Hasta el 7 de enero.

CERVECERIA SANTANA

— Pintura. Amado. Hasta el 31 de diciembre.

CONFERENCIAS

SEGOVIANOS EN INDIAS

La Academia de Historia y Arte de San Quirce finaliza esta tarde, a partir de las 20,00 horas, su ciclo de conferencias que bajo el título genérico de "Segovia en América y Filipinas" ha venido ofreciendo desde el pasado mes de noviembre. La última conferencia será dada por Manuela Villalpando Martínez y versará sobre los "Segovianos en Indias: Mercado, Aliaga, Villegas".

INAUGURACIONES

Esta tarde, a partir de las 20,00 horas, será inaugurada una exposición de oleos del artista segoviano, nacido en Turégano, I. Pérez Matesanz. Además de una extensa colección de oleos, los visitantes podrán ver su famoso cuadro "Historia de la pintura", una obra a la que ha sido otorgada el récord "Guinness Internacional".

También esta tarde, y en el mismo lugar, se presentará el belén de Caja Segovia, para las navidades de 1992-1993.

EXCMO. AYUNTAMIENTO
DE SEGOVIA

La Oficina Municipal de Información al Consumidor del Excmo. Ayuntamiento de Segovia, RECOMIENDA de cara a las compras de Navidad:

1.— Adelante sus compras y no espere al último día, así ahorrará dinero.
2.— Antes de comprar compare los precios y calidades. No siempre lo más caro es lo mejor.

3.— Compruebe las etiquetas de todos los productos alimenticios. Especial atención a las fechas de caducidad.

4.— Compre anticipadamente los alimentos y congélelos (pescados, carnes...) conservan las mismas propiedades y valor nutritivo que los frescos, y son más económicos.

5.— La compra de un juguete debe adecuarse a la edad del niño y sobre todo recuerde que todo buen juguete ha de ser divertido y formativo.

6.— Pedir el ticket o factura de compra, es imprescindible para presentarlo ante cualquier queja o reclamación.

SR. COMERCIANTE: La Oficina Municipal de Información al Consumidor, le recuerda la obligación de poner el precio de venta en todos los productos expuestos en escaparates o estanterías.

LA OFICINA MUNICIPAL DE INFORMACION AL
CONSUMIDOR LES DESEA FELICES FIESTAS

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DECIA HACE 50 AÑOS

EL EQUIPO ITALIANO DE AVIACION EN LA TUMBA
DE JOSE ANTONIO

El Escorial.—Mediada la mañana llegaron los jugadores del equipo italiano de Aviación, con objeto de rendir homenaje a la memoria de José Antonio. Venían acompañados del coronel Guzzoni y teniente Roseri, el comandante español Mediano y el equipo Atlético Aviación. Fueron recibidos por el delegado local del Servicio.

Seguidamente pasaron a la basílica, donde depositaron ante la tumba del fundador de la Falange dos coronas de laurel, una del equipo italiano y otra el Atlético Aviación.

Un padre de la Comunidad de Agustinos rezó un responso. Después, en el patio de Reyes, se cantó el "Cara al sol", escuchado brazo en alto por todos los presentes. Los visitantes estuvieron después recorriendo las diversas dependencias del monasterio y, seguidamente, regresaron a Madrid.—Logos.

CULTURA

MUSICA

Mañana sábado, a partir de las 22,30 horas el grupo "Zafra" ofrecerá, en el teatro Bretón de Sepúlveda, un concierto de música tradicional.

TEATRO

Hoy, mañana y pasado, a partir de las 19,00 horas, el teatro Juan Bravo será escenario de la puesta en escena del espectáculo musical "Romanceros" a cargo de las compañías "El Silbo Vulnerado" y "La Quimera de Plástico". "Romanceros" es un espectáculo musical basado en narraciones dialogadas en octosílabos. La mayoría de ellas recogidas de la tradición oral y difundidas por folkloristas.

HERMANDAD
DE DONANTES
DE SANGRE

El pasado miércoles, 9 de diciembre del presente año, se desarrolló, según estaba anunciada, una extracción de sangre en los locales del Centro Médico de Cantimpalos (Segovia), con la asistencia de donantes de la citada localidad.

Se desarrolló por la Unidad Móvil de Extracciones de la citada Hermandad de Donantes de Sangre, consiguiéndose 41 bolsas de entre los 46 donantes asistentes, bolsas las cuales fueron:

16 del 0 +
16 del A +
3 del AB +
4 del 0 -
2 del A -

La Hermandad de Donantes de Sangre de Segovia, aprovecha esta ocasión a través de este medio informativo, para agradecer de antemano, en nombre propio y en el de todos aquellos que se beneficiarán de la sangre obtenida, la generosidad de todos los que han hecho posible el éxito de la extracción.

¿Publicidad eficaz?
en EL ADELANTADO

REZA
NUEVE AVEMARIAS

Durante nueve días

Pide tres deseos: uno de negocios y dos imposibles. Al noveno día publica este aviso y se cumplirán, aunque no lo creas.

E. M. C.

Anuncios en
EL ADELANTADO



San Agustín, 3
Teléfono 437261

TARIFA OFICIAL
INSERCCIONES
DE 9 A 14 HORAS

OFERTAS EMPLEO
COMERCIALES
INMOBILIARIAS

Representa
en Madrid



ACCION IP

ALQUILERES ▼

ALQUILO piso en Ezequiel González "Mahonías". 3 dormitorios. Inmejorable estado. Sólo 70.000 (incluido comunidad). Teléfono 440312.

ALQUILO piso en San Cristóbal. Teléfono 437304.

SE ALQUILA piso. Teléfono 432085.

SE ALQUILAN oficinas, sitio céntrico. Informes: Teléfono 437724.

COMPRAS ▼

COMPRAMOS: Monedas, billetes, sellos, postales, libros, decoraciones; todo antiguo. Dobón, Domingo de Soto, 1. Teléfono 435109.

COMPRAMOS libros antiguos y modernos. Visitamos a domicilio. Librería Maxtor. 983/305277.

IMPAGADOS ▼

EL COBRADOR DEL FRAC. ¿Le deben dinero? Llámenos. 983/357611-354887.

TRABAJO ▼

¿QUIERE ganar dinero desde casa? Escribanos. Informa gratis INICO. Apartado 1.209 San Sebastián.

DEMANDO profesional charcutero, con amplia experiencia. Concertar entrevista: Races, 9 a 2. 426600.

SE OFRECE señorita para trabajar por las tardes de 3 a 5. Teléfonos 435803-424567.

CADENA PIZZERIA, solicita jefe de tienda para Segovia, se requiere edad de 25 a 30 años, dotes de mando y gran dinamismo. Se ofrece formación a cargo de la empresa, salario a convenir, según valía. Se valorará experiencia en hostelería. Interesados presentarse en Telepizza, Santo Tomás, 2 (de 13 a 15).

SE NECESITA ayudante de cocina. C/ Gobernador Fernández Jiménez, 14.

SE NECESITA ayudante de cocina. Teléfono 434807. Llamar de 2 a 5.

SE NECESITA aprendiz de pescadería o persona sabiendo oficio. Teléfono 436373.

SE NECESITA extra para fin de semana. Teléfono 433649.

SE NECESITA dependienta. Plaza Santa Eulalia, 2.

VEHICULOS ▼

VENDO remolque basculante agrícola de 5.000 kgs., matriculado (barato). Teléfono 428437 (noches).

VENDO furgoneta Nissan-Trade, 2.8. Seminueva. Teléfono 422096.

TRASPASOS ▼

SE TRASPASA bar, totalmente instalado, zona Plaza Mayor. Teléfono 424970.

INMOBILIARIAS ▼



TOVAR. Vende locales. Obispo Quesada. Distintos superficies. Edificio nuevo.

TOVAR. Vende-alquila locales en Via Roma, desde 60 metros.

TOVAR. Vende pisos. José Zorrilla, Conde Sepúlveda. 3-5 dormitorios, garaje. Estrenar.

TOVAR. Alquila local. Ezequiel González. Amplio escaparate, esquina. 87 metros.

TOVAR. Vende-alquila local 800 metros, junto Conde Sepúlveda. Divisible.

TOVAR. Alquila local 1.000 metros. José Zorrilla-Conde Sepúlveda. Divisible.

43.59.50 + 43.54.61
EZEQUIEL GONZALEZ, N.º 6



HABITAT: Su agencia. Locales, pisos, chalets, solares, alquileres. Dr. Castelo, 2 (frente enlozado Catedral). Teléfono 433010.

HABITAT: Junto PLAZA MAYOR. 225 m². Vivienda 100 m². Totalmente acondicionado como bar-pub. Infórmese.

HABITAT: MELITON MARTIN. 50 m². Totalmente acondicionado. Contrato indefinido. Ocasión.

HABITAT: Junto FERNANDEZ LADREDA. 130 m². Completa instalación como bar. Precio muy interesante.

HABITAT: OBISPO QUESADA. 50 m². Acondicionado como peluquería. Enseres. Renta asequible.

HABITAT: AVENIDA JOSE ANTONIO. 40 m². Acondicionado cualquier negocio. Económico. Renta: 35.000

HABITAT: Sepa encontrar su Hábitat. Si quiere vender, si quiere comprar, siga los nuevos sistemas en gestión inmobiliaria. Teléfono 433010.



AMBITO
AGENCIA INMOBILIARIA
Plaza Mayor, 13 ☎ 44 30 33

VARIOS ▼

DETECTIVES LIBRA. 25 años de experiencia. ¿Duda, sospecha? Llámenos. Vigilancia todas, divorcios, prematrimoniales, bajas fingidas, etc. Rapidez, eficacia. España, extranjero. (91) 5939600.

ELECTRICIDAD ESPALUZ, lámparas, aparatos iluminación. Calle Guadalajara, 8. La Albuera. Teléfono 426763.

SINGER. Máquinas de coser. Electricidad Ruiz. Juan Bravo, 3. Teléfono 430397.

MAQUINAS de coser Refrey Cosméc. Enseñanza gratuita. Teléfono 427510.

VENTAS ▼

EXCELENTE piso 4 dormitorios. C/ Daoiz. 2 baños, 2 jardines comunes, calefacción individual, garaje. Teléfono 441729.

SE VENDE leña de roble cortada, seca, a 6,5 ptas./kilo. Teléfono 429040.

VENTA de dúplex y apartamentos, Cuéllar (Segovia), centro casco histórico. Promofinanz. (91) 4469592.

VENDO apartamento Plaza Mayor, 2 dormitorios, cocina totalmente amueblada, calefacción central, agua caliente central, parquet, 4 balcones. Ocasión. Teléfono 443056.

CERCADOS Reques, cercados de fincas, materiales para cerramientos. Teléfono 485176. Fuentemilanos.

COMPRESORES ABC. Reparación y venta. Rodamientos Ferber. Teléfono 426861.

VENDO plazas de garaje, mejor sitio Albuera. Precio económico. Teléfono 430512.

VENDESE plaza garaje. Calle El Roble. Benjamín, horas de comer, Hotel Sirenas.

ECONOMIA

COMPUTADOR REDUCIDO

Los fabricantes de computadores de la República de China han desarrollado un nuevo modelo portátil que cabe en la palma de la mano y saldrá al mercado a comienzos del próximo año, con un valor de casi 400 dólares norteamericanos.

Los nuevos computadores "manuales" son el fruto de más de un año de trabajo mancomunado de diez empresas locales convocadas por el Instituto de Investigación en Tecnología Industrial (ITRI, siglas en inglés) y el Grupo de la Industria de la Informática y los Electrónicos.

El aparato pesa quinientos

gramos y es de un tercio del tamaño de una hoja de papel carta. Utiliza dos baterías secas del tipo "AA" que podrán ser usadas durante un promedio de 25 horas. Además, tiene incorporadas las funciones de despertador y puede transmitir datos hacia otro computador mediante un sistema de rayos infrarrojos.

SE VENDEN CHIVAS PREÑADAS

Raza SAANEN
Teléfono (983) 54 03 02
HORAS DE TRABAJO

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Apellidos _____ Nombre _____
Domicilio _____ Teléfono _____
C. P. _____ Localidad _____
Provincia _____ D. N. I. _____

Deseo suscribirme a EL ADELANTADO DE SEGOVIA a partir del día _____ de _____ en las condiciones de pago que a continuación señalo:

TRIMESTRE ☐ 4.800 ptas. SEMESTRE ☐ 9.600 ptas. AÑO ☐ 19.200 ptas.

Forma de pago: ☐ Banco ☐ Giro Postal ☐ Personalmente

(marque el recuadro del periodo escogido y la forma de pago, con una X)

Envíe este boletín de suscripción a: EL ADELANTADO DE SEGOVIA. San Agustín, 3. 40001 SEGOVIA
Si desea más información llame por teléfono al 43 72 61

BOLETIN DE SUSCRIPCION

DOMICILIACION BANCARIA

_____ de _____ de 19____
Banco o Caja _____
Agencia n.º _____ Domicilio _____

Muy Sres. míos: Ruego a Vdes. que a partir de la fecha y hasta nueva orden, se sirvan abonar a EL ADELANTADO DE SEGOVIA los recibos de suscripción a nombre de D. _____

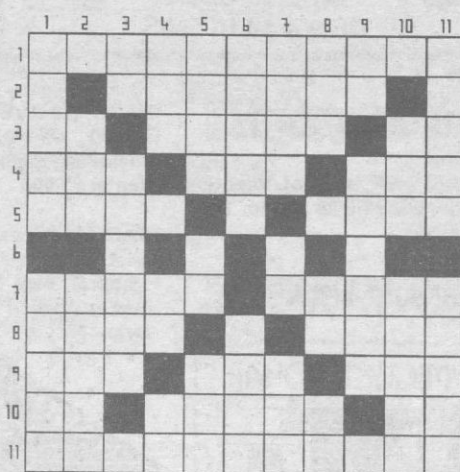
Dirección _____
Localidad _____

con cargo a mi Cuenta corriente ☐ N.º _____
Libreta de ahorro ☐ (firma) _____
Atentamente,

Crucigrama

HORIZONTALES.— 1: Golpe dado en las espaldas de uno, como ceremonia en el acto de armarle caballero. 2: Limpios, curiosos. 3: Pronombre personal. Escucharás. Preposición. 4: Constelación. Consonante repetida tres veces. Demostrativo. 5: Sitio poblado de malezas y árboles. Al revés, rumiante que vive en los países tropicales. 7: Mamífero carnívoro de la familia de los úrsidos, del tamaño del gato doméstico. Pico de los Pirineos. 8: Demostrativo (Pl). Animal salvaje parecido al bisonte (Pl). 9: Cabeza de ganado. Pronombre personal. Nombre de mujer. 10: Preposición. Impresión que los rayos de luz reflejados en un cuerpo producen en el sensorio común por medio de la retina del ojo. Terminación de infinitivo. 11: Dícese de lo que no puede alcanzarse.

VERTICALES.— 1: Demostrativo (Pl). Extravié. 2: Costumbre. Limpien, ordenen. 3: Repetido y familiar, padre. Capital europea. 4: Tuesto. Consonantes. Consonante repetida. 5: Al revés, rail. Artículo. Al revés, preposición. 6: Río de Granada. Cosa voluminosa. 7: Al revés, enenada. Nota musical. Señal de peligro y petición de auxilio. 8: Gorro militar. Al revés, artículo. Al revés, terminación de infinitivo. 9: Carta de la baraja. Completa. 10: Demostrativo. Relativo al tono. 11: Adornar. Me atreveré.



SOLUCION

HORIZONTALES.— 1: Espaldarazo. 2: Asedados. 3: Tú. Oírás. En. 4: Osa. RRR. Esa. 5: Soto. oneR. 7: Panda. Aneio. 8: Esas. Uros. 9: Res. Ana. 10: De. Color. Ar. 11: Inaccesible.

VERTICALES.— 1: Estos. Perd. 2: Uso. Aseen. 3: Pa. Alenas. 4: Aso. DS. CC. CC. 5: leir. La. noC. 6: Darro. Mole. 7: adar. Fa. Sos. 8: Ros. nU. r. 9: As. Eniera. 10: Ese. Tonal. 11: Omar. Osaré.

Horóscopo



ARIES.— SALUD: Sinusitis. TRABAJO: No sienta dudas sobre el futuro; el camino que ha escogido es el que mejor va con su temperamento. AMOR: Sus sueños se harán realidad dentro de poco.



TAURO.— SALUD: Buena. TRABAJO: Manténgase firme en su puesto y no permita que nadie avasalle. AMOR: Satisfacción en el plano sentimental.



GEMINIS.— SALUD: Excelente. TRABAJO: No sea tan impulsivo, en el mundo de los negocios no se puede ser tan apasionado. AMOR: Trate de relacionarse con gente nueva y olvide su fracaso.



CANCER.— SALUD: No sea aprensivo y no haga caso de esas molestias. TRABAJO: Sus gastos han sido elevados últimamente. AMOR: Disfrute de la felicidad que posee y no sea tonto.



LEO.— SALUD: Buena. TRABAJO: Reconozca que está en deuda con esa persona que le pide ahora ayuda, no sea egoísta y ofrézcale su colaboración. AMOR: Horas felices.



VIRGO.— SALUD: Excelente. TRABAJO: No acepte consejos de nadie. AMOR: Cita interesante.



LIBRA.— SALUD: Dolor de cabeza. TRABAJO: No sea presuntuoso, con su forma de actuar será el hazmerreír de sus compañeros. AMOR: Bueno.



ESCORPIO.— SALUD: Muy buena. TRABAJO: Jornada favorable para los trabajos de tipo intelectual. AMOR: Crisis sentimental.



SAGITARIO.— SALUD: Sea prudente, especialmente si conduce. TRABAJO: Su escepticismo acabará por destruirle, trate de superarlo. AMOR: Decepción amorosa.



CAPRICORNIO.— SALUD: Buena. TRABAJO: Se sentirá satisfecho de los resultados obtenidos. AMOR: Un simple flirteo que en principio consideró intrascendente, pudiera comprometerle.



ACUARIO.— SALUD: Excelente. TRABAJO: No sea testarudo o cometerá un error imperdonable. AMOR: Día agradable en el terreno del corazón.



PISCIS.— SALUD: Muy buena. TRABAJO: Cierta acontecimiento inesperado le obligará a aplazar sus planes momentáneamente. AMOR: Proposición amorosa.

Efemérides

1535.- Saqueo de Mahón (Menorca) por el corsario berberisco Barbarroja.

1912.- El piloto francés Roland Garros realiza con éxito la primera travesía del Mediterráneo, de Túnez a Roma.

1913.- El Consejo de Ministros español aprueba el proyecto de Ley de Mancomunidades.

1923.- Firma en París del Estatuto de Tánger.

1935.- El holandés Max Euwe arrebató el título de campeón mundial de ajedrez al ruso-francés Alexandre Alekhine.

1936.- León Trotsky es admitido en México en calidad de refugiado, tras un peregrinaje de nueve años por diversos países.

1940.- Se dan instrucciones al Ejército alemán para el ataque a la URSS, en la llamada "operación Barbarroja".

1948.- Holanda vuelve a ocupar Indonesia, país al que había concedido hacía poco la independencia, ante el caos político allí existente.

1977.- El secretario general de UGT, Nicolás Redondo, dimite de su cargo en el PSOE.

1979.- El Vaticano condena al teólogo suizo Hans Kung por "desprecio al magisterio de la Iglesia" y le priva de su cátedra universitaria.

1985.- Naufragio en Filipinas del barco "Asunción", que viajaba con 200 pasajeros, de los que murieron 60.

1986.- El pintor Miguel Barceló y el escultor Miguel Navarro, Premios Nacionales de Artes Plásticas de España.

1988.- El equipo de tenis de Alemania Occidental gana la Copa Davis por primera vez, al derrotar a Suecia en Goteborg por 4-1.

Cumpleaños

Hoy 18 de diciembre de 1992 cumplen años los siguientes personajes:

Arantxa Sánchez Vicario, tenista, 21.

Jesús Puente, actor, 62.

Antonio Lamela, arquitecto, 66.

Jesús Codina, entrenador de baloncesto, 54.

Steven Spielberg, director de cine, 45.

Keith Richards, músico de rock miembro de los Rolling Stones.



Arantxa Sánchez Vicario. A.S.

Defunciones

Tal día como hoy fallecieron en el mundo:

1936.- Leopoldo Torres Quevedo, ingeniero e inventor español.

1935.- Juan Vicente Gómez, presidente venezolano.

1947.- Víctor Manuel III, último rey de Italia.

1980.- Alexei Kosiguin, ex presidente del Gobierno soviético.

1987.- Marguerite Yourcenar, escritora franco-belga.

HORARIO DE TRENES y AUTOBUSES

TRENES

MADRID		SEGOVIA		MADRID	
Atocha	Chamartín	Llegada	Salida	Chamartín	Atocha
—	6,25	8,37	6,25	8,07 (5)	8,21
9,02	9,16	11,05	7,30	8,55	9,02 (3)
10,02	10,16	12,16	9,40	11,21	11,34
12,02	12,16	14,07	11,55	13,37	13,51
14,02	14,16	16,07	12,55	14,37	14,51
—	15,08 (1)	16,46	14,55	16,37	16,51
—	—	—	16,55	18,37	18,51
16,02	16,16	18,07	18,55	20,37	20,51
17,02	17,16	19,15	19,40	21,15 (4)	—
18,54	19,19 (2)	20,42	20,55	22,37	22,51
20,02	20,10	22,08			

LUNES, JUEVES y SABADOS: Salida de Medina, 7,20; Llegada a Segovia, 9,00
Salida de Segovia, 13,30; Llegada a Medina, 15,09

(1) Viernes y domingos sigue a Nava de la Asunción (llega a las 17,30).

(2) Procede de Toledo. (3) Sigue a Toledo. (4) Viernes y domingos sale de Nava de la Asunción (19,00). (5) Circula diario excepto domingos.

TAXIS Paradas

Estación Ferrocarril (Avda Obispo Quesada, s/n): Tel. 43 36 66.
Plaza Mayor: Tel. 43 66 80.
Plaza Azoguejo: Tel. 43 66 81.

SEGOVIA - SANGARCIA - HOYUELOS

Lunes a viernes: 8,30 - 14,00 y 18,35.
Sábados: 14,00.

HOYUELOS - SANGARCIA - SEGOVIA

Lunes a viernes: 6,45 y 16,45. Sábados: 7,45.

AUTOBUSES

SEGOVIA - MADRID	
Salida	Llegada
De lunes a viernes	6,00 7,15
De lunes a viernes	7,00 8,15
Diaria	8,00 9,15
Diaria	9,30 11,00
Laborables	10,30 12,15
Diaria	11,30 12,45
Laborables	12,30 13,45
Diaria	13,30 14,45
De lunes a viernes	14,30 16,00
Diaria	15,15 16,30
Diaria	16,15 18,00
Diaria	18,00 19,15
Diaria	19,00 20,30
Diaria	20,00 21,45
Domingos y festivos	22,00 23,15

SEGOVIA - CUELLAR - VALLADOLID

Salidas de SEGOVIA: Laborables: 8,00. Diario: 11,00. Laborables: 13,30 y 18,30. Domingos y festivos: 19,00. Salida a CUELLAR: Laborables, excepto sábados: 17,00.

VALLADOLID - CUELLAR - SEGOVIA

Salidas de VALLADOLID: Laborables: 8,00. Domingos y festivos: 9,00. Laborables: 11,00 y 13,30. Domingos y festivos: 17,00. Laborables: 18,30. Salida a CUELLAR: Laborables, excepto sábados: 17,00 y 19,30.

MADRID - SEGOVIA	
Salida	Llegada
De lunes a viernes	6,30 7,45
De lunes a viernes	7,30 8,45
Diaria	8,30 10,15
Diaria	10,00 11,15
Diaria	11,00 12,45
Diaria	12,00 13,15
Laborables	13,00 14,15
Laborables	14,00 15,15
Diaria	15,00 16,45
De lunes a viernes	16,00 17,15
Diaria	17,00 18,30
Diaria	18,00 19,15
Diaria	18,00 19,15
Laborables	19,30 21,15
Domingos y festivos	20,00 21,15
Diaria	21,00 22,15
Diaria	22,15 23,45

SEGOVIA - AVILA

De lunes a viernes: 7,30 - 9,30 - 13,30 - 19,30.

AVILA - SEGOVIA

De lunes a viernes: 9,30 - 12,00 - 16,15 - 18,30. Sábados, domingos y festivos: 12,00.

SEGOVIA - BARCELONA

Diario: 13,00. Viernes (combinado).

BARCELONA - SEGOVIA

Diario: 9,00.

SEGOVIA - ARANDA

De lunes a viernes: 13,00 y 17,30. Diario: 13,00.

ARANDA - SEGOVIA

Lunes a viernes: 7,00 y 17,30. Diario: 17,30.

SEGOVIA - VILLACASTIN

Sábados no festivos: 9,30 y 13,30.

VILLACASTIN - SEGOVIA

Sábados no festivos: 10,30 y 14,30.



15,30.- ABIGAIL
16,25.- PASA LA VIDA
17,55.- NOTICIAS
18,00.- PINNIC
19,00.- DIRTY DANCING
19,30.- SIN VERGUENZA
19,55.- NOTICIAS
20,00.- MACGYVER
21,00.- TELEDIARIO 2
21,30.- UN, DOS, TRES...
23,00.- CRONICAS DEL MAL
00,45.- TELEDIARIO 3
01,00.- LOS CHOUANS
02,30.- CINE 92
"Yo ballé con don Porfirio"
04,15.- DESPEDIDA Y CIERRE

Mañana

07,00.- CARTA DE AJUSTE
07,29.- APERTURA
07,30.- PARA NOSOTROS
11,00.- FANATICO
11,30.- HOLA RAFAELLA
14,30.- LOS PRIMEROS DE LA PRIMERA
15,00.- TELEDIARIO 1
15,30.- DIBUJOS ANIMADOS
16,00.- SESION DE TARDE
"Todos los hermanos eran valientes"
17,45.- CLUB DISNEY
19,30.- DIRTY DANCING
20,00.- QUIEN SABE DONDE
21,00.- TELEDIARIO 2
21,30.- INFORME SEMANAL
22,45.- VIENDONOS
00,15.- NOTICIAS
00,20.- CINE DE MEDIANOCHE
"Pepi, Luci, Bom y otras chicas del montón"
01,50.- ULTIMA SESION
"Ella ya no habla... dispara"
03,15.- DESPEDIDA Y CIERRE



15,30.- UNA INVITACION AL MUSEO NEGRO
16,25.- LA ISLA DEL TESORO
16,30.- LA PELICULA DE LA TARDE
"Tiempo de una vida"
18,15.- MUNDO DE FIERAS
19,05.- HERMANAS
20,00.- EL MEJOR DEPORTE
21,00.- DIGA 33
21,30.- QUERIDOS COMICOS
22,30.- OFF CINEMA
"Entre líneas"
00,30.- EL INFORME DEL DIA
01,00.- CINE CLUB.
"La agresión"
02,35.- TELEDIARIO INTERNACIONAL
03,35.- DESPEDIDA Y CIERRE

Mañana

07,00.- CARTA DE AJUSTE
07,29.- APERTURA
07,30.- EL INFORME DEL DIA
08,00.- TELEDIARIO INTERNACIONAL
08,55.- TESTIMONIO
09,00.- LOS CONCIERTOS DE LA 2
10,30.- ULTIMAS PREGUNTAS
11,00.- PARLAMENTO
12,00.- EL MEJOR DEPORTE
Baloncesto NBA
Detroit Pistons- Cleveland Cavaliers
13,30.- Balonmano
Campeonato Nacional de Liga
Hípica. Torneo de campeones del 92. Desde Madrid.
15,30.- EL 60 ANIVERSARIO DE DICK TRACY
16,30.- CINE PARAISO.
CICLO: TYRONE POWER - GENE TIERNEY
"El fantasma y la señora Muir"
18,20.- NUESTROS DETECTIVES (GIDEON OLIVER)
"El último vuelo a Coramaya"
20,00.- REDACCION INFORMATIVA
20,15.- CRONICA INTERNACIONAL
21,00.- PISTA DE ESTRELLAS
22,00.- DOCE DEL PATIBULO
22,50.- FESTIVAL DE CINE
"Al final de la escalera"
00,40.- LA TABLA REDONDA
01,40.- EL VOLTIO
"La cabina"
02,30.- DESPEDIDA Y CIERRE

15,30.- TELECINE
17,30.- LA MERIENDA
18,30.- EL SUPER JUEGO
19,00.- EL COCHE FANTASTICO
20,00.- LA RULETA DE LA FORTUNA
20,30.- NOTICIAS
21,00.- CON USTEDES... PEDRO RUIZ
21,15.- GRAN CINE
23,00.- SABOR A LOLAS
00,30.- NOTICIAS
01,00.- LA CLAVE
03,45.- SERVICIO
EFETEXTO-ANTENA 3 TELEVISION

Mañana

SERVICIO
EFETEXTO-ANTENA 3 TELEVISION
07,30.- FESTIVAL DE DIBUJOS ANIMADOS
09,00.- SE BUSCA UNA ESTRELLA
11,30.- SUPERCATCH
12,00.- LOS GLADIADORES AMERICANOS
13,00.- AL ATAQUE
14,00.- POPEYE Y SU HIJO
14,30.- SALVADOS POR LA CAMPAÑA
15,00.- NOTICIAS
15,30.- SUPERCINE DEL SABADO (Película por determinar)
17,15.- SERIE
18,15.- CINE
20,00.- FARMACIA DE GUARDIA
20,30.- NOTICIAS
21,00.- GRAN CINE
23,00.- CINE DE NOCHE
00,30.- QUEREMOS SABER CON MERCEDES MILA
02,00.- CINE DE MADRUGADA (Película por determinar)
03,00.- SERVICIO
EFETEXTO-ANTENA 3 TELEVISION



15,30.- LAS DOS DIANAS
16,20.- SE ACABA LA SIESTA
17,35.- SUPERGUAY
19,30.- HABLANDO SE ENTIENDE LA BASCA
20,00.- SU MEDIA NARANJA
20,45.- TELEUPON
21,05.- LA LOBA HERIDA
22,00.- SENSACION DE VIVIR
22,55.- MELROSE PLACE
23,50.- CONTACTO CON TACTO
00,20.- ENTRE HOY Y MAÑANA
00,45.- NOCHE DE MIEDO
"Gritos en Oldfield"
02,30.- F.B.I.
03,20.- LA EXTRAÑA PAREJA
03,50.- PASE POR CAJA
04,20.- CINE MADRUGADA
"La culpa fue de Eva"
05,40.- CINE MADRUGADA
"El hombre del paraguas blanco"

Mañana

07,00.- AVANCE DE PROGRAMACION
07,15.- ENTRE HOY Y MAÑANA
07,30.- TELEBUTEN
12,00.- LA QUINTA MARCHA
13,00.- LA CASA DE LA PRADERA
14,00.- TELECINCO, ¿DIGAME?
15,00.- TARZAN
15,30.- CINE FIESTA
"El regreso del río Kwai"
17,30.- GRAN PANTALLA
"Conspiración de silencio"
19,15.- A FUERZA DE CARINO
20,10.- HUMOR CINCO ESTRELLAS
20,55.- LA LOBA HERIDA
21,45.- VIVAN LOS NOVIOS
22,30.- NOCHE DE ACCION
"Apunta, dispara, y corre"
00,20.- ENTRE HOY Y MAÑANA
00,45.- EROTISIMO
"Polvos mágicos"
02,25.- EL GRAN CHAPARRAL
03,15.- LA EXTRAÑA PAREJA
05,25.- CINE MADRUGADA
"Stradivarius"



15,25.- CINE DE TARDE
"El sonido del corazón"
17,30.- BELLEZA Y PODER
18,25.- AVANCE INFORMATIVO
18,30.- HANK KATTS Y RINTY
19,00.- ¿DE QUE TRIBU ERES?
19,30.- LA BOLA DEL DRAGON Z
19,55.- EN ACCION
20,30.- TELENOTICIAS
20,55.- EL TIEMPO
21,00.- RAVEN, GUERRERO AMERICANO
22,00.- CINE: UNA DEL OESTE
"Dodge City, ciudad sin ley"
24,00.- A TU SALUD
01,00.- TELENOTICIAS
01,15.- LA NOCHE SE MUEVE: LO MEJOR
02,30.- STINGRAY
03,20.- TE QUIERO, LUCY
04,10.- FIN DE EMISION

Mañana

08,30.- CARTA DE SINTONIA
08,50.- LA LIGA: FUTBOL ALEMAN
10,30.- 101 ESCAÑOS
11,00.- LA TIRA
11,50.- NUEVA SERIE
12,15.- LA TIRA DE AVENTURAS:
"Los casos del padre Dowling"
13,00.- LA TIRA DEL OESTE:
"La búsqueda"
14,00.- TREINTA MINUTOS
14,30.- TELENOTICIAS
14,55.- EL TIEMPO
15,00.- LA BANDA DE...
EL CAPITAN PLANETA
15,30.- PARKER LEWIS NUNCA PIERDE
16,00.- FUTBOL: Leganés-Aranjuez
18,00.- CINE: UNA DE AVENTURAS
"Robín de los bosques"
19,50.- FUTBOL:
Sevilla-Real Madrid
23,15.- ENTRE AMIGOS
01,15.- AVANCE INFORMATIVO
01,05.- CINE: SALA DE MADRUGADA
"El regreso"
03,00.- STINGRAY
03,50.- FIN DE EMISION

PEQUEÑA PANTALLA

AVENTURAS

MERLIN Y EXCALIBUR ★★ (ANTENA 3. 15,30).— La película narra las aventuras que viven los míticos caballeros de la Mesa Redonda. Corren los

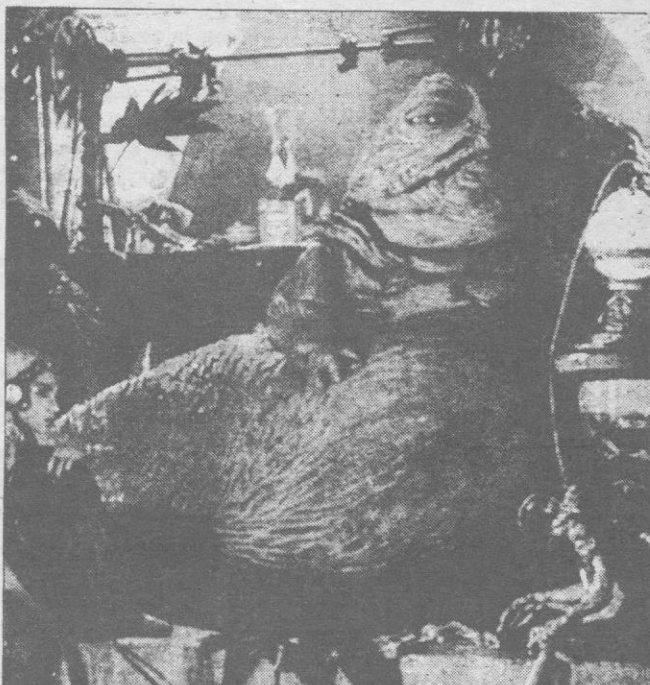
tiempos del rey Arturo y su inseparable amigo el mago Merlín y la espada Excalibur. Pero también está su gran enemiga, el hada Morgana.

DRAMA

EL TIEMPO DE TU VIDA ★★ (LA 2. 16,30).— Un grupo de excéntricos pasa su tiempo filosofando en un bar de la ciudad de San Francisco. Nick es el dueño del

local donde curiosos comentarios son escuchados a lo largo del día. Joe es un hombre que visita siempre el local para relacionarse con todo tipo de gente desconocida.

CIENCIAFICCION



El contrabandista Jabba el Hutt.

TV

EL RETORNO DEL JEDI ★★★ (ANTENA 3. 21,15).— Los ejércitos rebeldes planean su próximo ataque contra el Imperio Galáctico que comanda el cruel emperador. Mientras la princesa Leida y Luke Skywalker se dirigen al planeta desértico Tootoonie para rescatar a Han Solo, que se encuentra congelado en carbo-

no y en manos del contrabandista Jabba el Hutt, un esbirro del teniente Darth Vader. Acompañados por sus dos inseparables androides R2-D2 y C3-PO, Lando Calrissian y Chewbacca se introducen dentro de la impresionante fortaleza de Jabba. Una vez que consiguen rescatarlo, continúan su lucha contra el imperio.

AVENTURAS

DICK TRACY ★★★ (CANAL+. 22,00).— Dick Tracy, un policía duro e incorruptible, decide acabar con el crimen que invade la

ciudad. Para ello, deberá enfrentarse con el gángster Bambino Caprice y su banda. Para realizar esta misión sólo cuenta con su astucia.

COMEDIA

ENTRE LINEAS ★★ (LA 2. 22,30).— "Argumentos" es un periódico formado por un grupo de jóvenes profesionales que tienen una visión marginal

de la información. Pero la situación económica de la publicación no es muy buena y algunos ya están pensando en buscarse otros trabajos.

★★★★ Excepcional. ★★★ Muy buena. ★★ Buena. ★ Pasable.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

BURBUJAS

J.A. MARIN, PREMIO ADONAI DE POESIA

El poeta madrileño Juan Antonio Marín obtuvo ayer el XLVI Premio Adonais de Poesía, certamen instituido en 1943 por las ediciones Rialp, con su obra inédita "El horizonte de la noche". Nacido en 1968, Juan Antonio Marín cultiva una poesía intimista relacionada tanto con las tradiciones de la mística tradicional como con las aportaciones del haiku japonés.

Marín se impuso en las preferencias del jurado a otros 134 originales que concurrían al certamen, provenientes de España, Estados Unidos y América Latina. Tras Marín y el poemario "El Horizonte de la noche", fueron finalistas en la presente edición del Premio Adonais el andaluz Enrique Ortiz Sierra, con "Extraño Abordaje", y el asturiano Aurelio González Ovies, con "Vengo del Norte".

SARAH BUSCA APARTAMENTO EN NUEVA YORK

Sarah Ferguson, separada del príncipe Andrés, hijo de la reina Isabel II de Inglaterra, busca apartamento en Nueva York, y ha mostrado interés en tres inmuebles de Manhattan en los que podría instalar su nuevo hogar. "Las tres propiedades que quiere ver ofrecen un espacio espectacular", declaró el decorador y amigo de Sara Stephan Alpert.

MISCELANEA

Estrenada en Londres la película que ha costado 40 millones de dólares

"Chaplin", la azarosa vida de quien fue capaz de reírse de Adolf Hitler

El bombín, el bastón, los zapatos desgastados y el bigote de "Charlot" han vuelto a las carteleras cinematográficas de todo el mundo con el estreno de la película "Chaplin", sobre la vida de este genio del cine que conquistó el mundo con una sonrisa.

Londres (Efe).— El país que le vio nacer también fue el escenario del estreno de esta superproducción, dirigida por Richard Attenborough, que describe minuciosamente durante dos horas y media la azarosa vida de un director, actor, guionista y productor que fue capaz de reírse de Adolf Hitler y que fue acusado de comunista en EEUU. Al estreno asistieron la reina Isabel II de Inglaterra y su marido, el duque de Edimburgo, quienes así rindieron homenaje a Charles Chaplin, fallecido en 1977 después de haber sido nombrado caballero, pero a quien muchos ya sólo recuerdan como el símbolo publicitario de la compañía IBM de ordenadores.

La triste imagen que ofrece la estatua de Chaplin situada en el centro de Londres, rodeada tan sólo por excrementos de palomas y algunas latas de cerveza vacías, da una idea del escaso interés británico de hoy en día por el hombre calificado por Attenborough como "sin duda, la mayor figura de la historia del cine británico". Los duros comienzos de la vida del autor de "Tiempos modernos" o de "La quimera del oro" parecen haber embrujado también los de un



Chaplin y "su niño".

ARCHIVO

proyecto cinematográfico que comenzó hace más de dos años.

Si Chaplin, de orígenes muy humildes, tuvo que irse a "hacer las américas" cuando tenía 20 años, el proyecto biográfico sobre la vida de este "vagabundo" tuvo también que ser trasladado a los estudios Universal, en California, para conseguir los 40 millones de dólares que ha costado la película. "Es una película británica, con una compañía, un director, unos actores y un equi-

po británicos, y sin embargo ningún británico ha querido invertir en ella", lamenta Attenborough, acostumbrado a las grandes producciones tras haber dirigido filmes como "Gandhi" o "El joven Winston". Es una gran película pero, pese a los grandes medios y del reparto con que cuenta, nunca podrá superar la riqueza cómica de cualquiera de las pequeñas piezas de cine mudo o sonoro que Charles Chaplin dejó en la historia del cine.

... Una vez más se manifiestan, por quienes utilizan la moto para desplazarse por la ciudad, las protestas por los excesos de humos que emanan de los tubos de escape de algunos vehículos industriales. Un defecto más alarmante cada día y que, a veces por lo irrespirables, son humos que pueden provocar desvanecimientos y pulmones ennegrecidos. Nos lo comentan y lo decimos, pero aprovechamos la ocasión para decir que posiblemente los peatones algo podrían añadir.

... Las fuertes lluvias caídas últimamente sobre nuestra ciudad volvieron a dejar al descubierto el mal estado de muchas alcantarillas. Unas, taponadas por la suciedad acumulada, y otras, ofreciendo el peligro de meter el pie en ellas y partirse algún hueso. Más inspecciones y más interés en dejarlas en perfecto uso de funcionamiento. Sólo esto se pide.

... ¿Sabía usted que muchos de nuestros menores tienen un walkman que sobrepasa los cien decibelios, lo que significa que estos jóvenes están literalmente machacando su capacidad auditiva?

VISTO Y NO VISTO



PREMIOS ACADEMICOS EN EL "DOMINGO DE SOTO".— El Colegio Universitario de Segovia hizo entrega ayer en un solemne acto académico de las becas de colegial a los alumnos de 4º y 5º cursos de los distintos estudios, así como los premios correspondientes al pasado curso. Tras la entrega de galardones, tuvo lugar el tradicional vino de Navidad. — (Foto: Peñalosa).

UMOR SIN ÁCHE

Cómo dejar la Calle Real hecha migas

ALAMEDO DEL PARRAL Y DIEZ

Este periódico dio la noticia días pasados. Hay rondando por ahí amenazadoramente un llamado "Proyecto de Revitalización Integral del Comercio de la Calle Real". Detrás de toda esta historia, perpetrando, se halla la Consejería de Fomento de la Junta de Castilla y León, y al parecer cierta asociación de comerciantes de la principal vía segoviana. Y los autores del proyecto: Roger Sánchez del Río, Amalia Balaguer, Elena Pita y José Ángel Rodrigo. Pongamos aquí bien claritos sus nombres por si algún día la pequeña historia de la pequeña ciudad tiene que pedirles cuentas.

Se queda uno estupefacto, lo que se dice estupefacto, viendo esa proyectada "mampara de metacrilato que va a proteger del viento a los peatones y turistas" que pasean por el tramo de Calle Real que asoma a La Canaleja, con faroles de cemento-

rio como guindas de ornato. O bien ese "ajardinamiento" de la plaza de Juan Bravo, esta vez aderezado con farolas tipo supositorio. ¡Algo tremendo!

Para ahondar todavía más en tal despropósito, sugerimos añadir las siguientes reformas:

1.— **ESCALERAS RODANTES EN LA PLAZA DE SAN MARTÍN.**— Sustituirían las actuales de piedra. Serían de metal y plástico, como las de El Corte Inglés. Al no producir cansancio, sin duda el público acudiría mucho más a realizar sus compras a estos comercios. Sugerimos también la instalación de escaleras rodantes automáticas en la bajada de La Alhóndiga y en La Canaleja.

2.— **VENTANAS DE VIDRIO ARTÍSTICO ENTRE LOS ARCOS DEL ACUEDUCTO.**— Resguardarían todavía más si cabe de aires, ventarrones y ventiscas al posible comprador al tapar las aristas del puente. En sus artísticos

drieras anunciarían las excelencias de las tiendas asociadas.

3.— **LIMPIAPARABRISAS EN LA MAMPARA DE LA CANALEJA.**— ¿Por qué una vez instalada la mencionada mampara, no dotarla de un eficaz limpiaparabrisas gigante que procure una visión nítida del paisaje los días lluviosos? Podría funcionar a pilas, a red, o a pedales accionados por la policía municipal (en las épocas de escasez).

4.— **PANTALLA GIGANTE DE TELEVISION DENTRO DEL PEDESTAL DE JUAN BRAVO.**— Que podría emitir sugestivos spots anunciando los productos de los comercios asociados. El público, motivado en extremo, acudiría en masa acabando con todas las existencias.

Si a los "Proyectos de Revitalización" de la Junta unimos estas sugerencias, conseguiremos plenamente el objetivo: dejar la Calle Real hecha migas.



La ciudad de Salamanca recibe varias subvenciones de la Junta.

Adjudicados más de 800 millones de pesetas para instalaciones deportivas

Valladolid. (Ical).—El Consejo de Gobierno de la Junta de Castilla y León aprobó ayer una partida de 878 millones de pesetas para subvenciones a 17 ayuntamientos de la Comunidad que dedicarán estas cantidades a inversiones deportivas. Las ayudas se formalizarán con cargo a los presupuestos de los años 1992, 93 y 94. Las subvenciones fueron propuestas por la Consejería de Cultura y Turismo y completarán unas inversiones en infraestructuras deportivas de 1.894 millones de pesetas.

La Junta de Consejeros, que tuvo lugar en el castillo de Fuentesaúña debido a la celebración del pleno del Parlamento autonómico, también aprobó la concesión de una subvención de 310 millones de pesetas a los institutos de la Comunidad que se han acogido a los proyectos presentados al amparo de los programas EUROFORM y NOW de la Comunidad Europea.

MUJERES DE CUELLAR

Dentro del programa europeo NOW se incluye el trabajo que desde Valladolid se está realizando en Cuéllar, donde un grupo de mujeres forman parte de un programa ocupacional.

Entre los objetivos primordiales de las iniciativas que reciben las ayudas deberá estar la

integración económica, profesional y social de jóvenes entre 16 y 25 años.

El Gobierno autónomo aprobó también la aportación de 250 millones de pesetas al consorcio Feria Universal Ganadera Salamanca 1992. Esta cantidad va destinada a atender los compromisos adquiridos por la Junta con la Diputación de Salamanca, que también aportó al consorcio una cantidad similar.

El Ejecutivo autónomo adjudicó ayudas para obras de acondicionamiento en carreteras por un importe de 191 millones de pesetas. Entre los cuatro programas aprobados se encuentra la primera fase de restauración de las murallas de Salamanca. El Consejo de Gobierno también aprobó un gasto de 230 millones de pesetas para la ejecución del proyecto de obras y nuevas instalaciones del edificio administrativo de León.

Por otra parte, la reunión sirvió para ratificar una resolución del pleno de las Cortes regionales por la que se insta al propio Gobierno autónomo a poner "urgentemente a disposición de la Comisión Española de Ayuda al Refugiado el mayor número posible de las plazas actualmente desocupadas en albergues y residencias juveniles gestionadas por la Comunidad Autónoma.

La sesión plenaria se convirtió en un foro de juegos florales

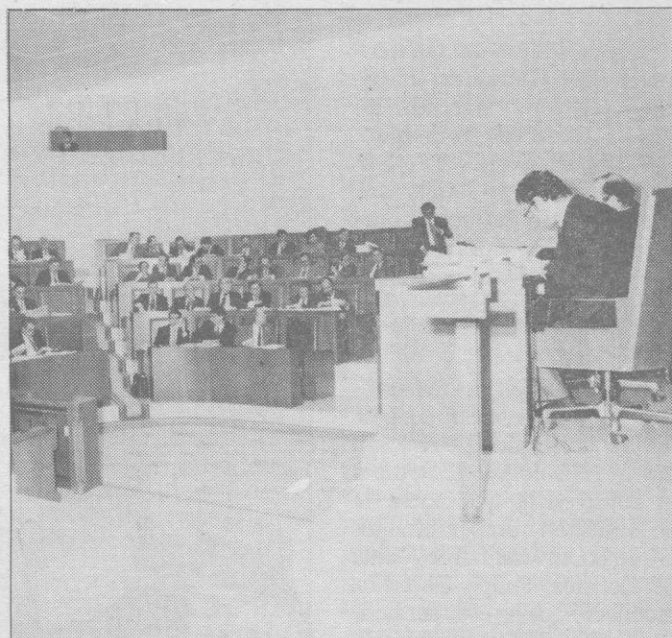
Las Cortes aprueban el proyecto consensuado de la Ley de Pesca

La sesión plenaria de las Cortes regionales se convirtió ayer en un foro de juegos florales entre los grupos parlamentarios, que adelantaron la tradicional cortesía navideña y aprobaron por unanimidad y asentimiento los proyectos de Ley de Pesca y de Centros Tecnológicos Asociados, consensuados previamente en las comisiones correspondientes.

Valladolid. (Ical).— La nueva Ley de Pesca, que después de su paso por la Comisión de Medio Ambiente se denomina "Ley de protección de los ecosistemas acuáticos y de regulación de la pesca en Castilla y León", sustituye a la legislación de 1942, hasta ahora vigente, y defiende la titularidad pública de las aguas y los principios internacionales en la conservación del equilibrio medioambiental, todo ello con el fin —dijo el titular de Medio Ambiente— de "garantizar el uso prudente, racional y sostenible de los recursos naturales".

El proyecto aprobado expresa de forma clara que las masas de agua continental en la región constituyen un ecosistema acuático de dominio público y que la riqueza piscícola es un bien común de marcado carácter social. En la presentación del proyecto, el consejero Jambrina se refirió al deterioro galopante que sufren los ríos de la Comunidad autónoma y señaló como principales factores de esta degradación la contaminación física y biológica, los excesivos aprovechamientos hidráulicos, el furtivismo y la presión pesquera.

Se refirió también Jambrina a la amenaza del lucio en la población truchera y apuntó a una progresiva reconstrucción de los ecosistemas con la repoblación de los ríos con la especie de cangrejo-señal, de acuerdo a los programas de investigación que ha desarro-



Los parlamentarios regionales durante la sesión de las Cortes.

llado la Universidad de León.

En el turno de intervenciones de los grupos parlamentarios los portavoces coincidieron en resaltar la buena disposición y el talante negociador demostrado en los intensos trabajos de la Comisión de Medio Ambiente, que ha conseguido mejorar de tal manera el proyecto remitido por la Junta que puede hablarse de una ley radicalmente diferente al texto inicial.

CARENCIAS

Todos los portavoces de los grupos señalaron las carencias del texto presentado por la Junta —el portavoz socialista Jaime González lo calificó de "malo, impreciso e inadecuado"— y resaltaron el clima de consenso alcanzado para sacar adelante un proyecto que era esperado con entusiasmo por los más de 100.000 pescadores con licencia existentes en la Comunidad Autónoma.

González no regateó elogios al talante constructivo demostrado por Luis Cid (PP), ni éste a los portavoces de IU y del CDS, Antonio Herreros y José Luis Sagredo, hasta el punto de que el propio presidente de la Cámara, Manuel

Estella, poco acostumbrado a este tipo de intervenciones elogiosas entre los grupos, se vio obligado a cerrar los "juegos florales" y someter el proyecto a votación, que fue aprobado por unanimidad y asentimiento.

CENTROS TECNOLÓGICOS

Los juegos florales continuaron en el debate del Proyecto de Ley de Centros Tecnológicos Asociados —aprobado también por asentimiento— con el que se pretende crear una red regional de centros de investigación para robustecer la estructura tecnológica.

El consejero de Economía, Fernando Bécker, considera que esta red se convertirá en un elemento básico en el desarrollo económico de Castilla y León, en la que se integrarán universidades, empresas, laboratorios, centros de control de calidad y parques tecnológicos. El fin último de esta ley es coordinar todos los centros para conseguir una "cultura tecnológica" que contribuya al perfeccionamiento del tejido empresarial disperso, dijo el ex centrista Luis Aznar.

EL GORDO MAS GRANDE DEL MUNDO.



31.500 Millones a un número.
Más de 145.000 millones en premios.
22 de Diciembre
SORTEO EXTRAORDINARIO
DE NAVIDAD



Lotería Nacional

"El presidente no está cansado, sino fracasado", según el secretario general del PP, Alvarez Casos

Felipe González reconoce la pérdida de credibilidad de su Gobierno

El presidente del Gobierno, Felipe González, admitió ayer una "pérdida de credibilidad" de su Gobierno y precisó que "la peor erosión que podemos soportar viene del cuestionamiento de la honradez de los responsables políticos; yo me siento aludido y no me resigno".

Alcalá de Henares (Madrid) (Efe).— Al contestar a una de las preguntas que se le hicieron durante el coloquio posterior a la conferencia que sobre la construcción europea pronunció en la Universidad de Alcalá de Henares, Felipe González reconoció que se está perdiendo la "batalla del ambiente". "No se gobierna gratuitamente durante diez años", dijo González, quien destacó que "hay un ambiente en el que cuesta a veces trabajo respirar".

En un tono entre la sinceridad y la confidencia, González se dirigió al mismo auditorio que le había recibido dividido entre el aplauso y la protesta señalando: "he tratado de hacerlo honradamente, no digo acertadamente, pero la peor erosión que podemos soportar viene del cuestionamiento de la honradez y, a eso, no me resigno". El jefe del Gobierno recordó cómo comenzó sus tareas políticas para luchar contra el régimen franquista y, añadió, que lo hizo por razones morales. Tras esta reflexión, añadió, que si la "conclusión ahora es que se puede perder la fuerza moral, entonces se pierde la capacidad de representar a un país y, desde un punto de vista humano, se pierde algo



González fue recibido con protestas por parte de trabajadores de UGT a su llegada a la Universidad.

más que yo no estoy dispuesto a perder".

González resaltó que en sus diez años de Gobierno ha intentado hacer una "gestión honrada" que no debería conducir al ambiente que hay en la actualidad, donde "se ponen en peligro principios del propio funcionamiento del sistema democrático".

PRECIO ELECTORAL

El presidente se manifestó dispuesto a pagar cualquier coste o precio electoral, pero no a cambiar la política económica, advirtió. Tras insistir en que su Gobierno no realiza "ultraliberalismo económico", González animó a la competitividad, ya que esa es una tarea de todos, que no depende de un decreto gubernamental.

El jefe del Gobierno recono-

ció que la economía de salarios bajos no es una economía presentable, sino despreciable, pero que, no obstante, los costes laborales y no laborales deben moderarse para poder competir con los otros países. Tras la conferencia y el coloquio, que estuvo moderado por el ex ministro Joaquín Almunia, Felipe González asistió a un almuerzo con el claustro de profesores de la Universidad de Alcalá de Henares.

FRACASADO

El secretario general del PP, Francisco Alvarez Cascos, dijo tras conocer la reflexión hecha por González sobre la erosión y la pérdida de credibilidad de su Gobierno, que "lo que le ocurre a Felipe González no es un problema de cansancio, sino de fracaso". El nú-

mero dos del Partido Popular considera, a tenor de esta reflexión, que "Felipe González está respondiendo al fracaso con un desesperado y peligroso esfuerzo por mantenerse en el poder a cualquier precio". "Desde el PP le pido al señor González que sea valiente y no se dedique a encubrir sus responsabilidades con declaraciones tan poco sinceras", dijo Alvarez Cascos, quien aseguró que con estas palabras el presidente del Gobierno "está buscando la compasión de los ciudadanos". "Probablemente —opinó— sus asesores le han dicho a la vista de las encuestas que tiene todos los días encima de la mesa que hay que mover resortes sentimentales en la sociedad ante la evidencia de que los españoles están retirando su apoyo al PSOE".

Un año de prisión para Juan Guerra y su socio en Fracosur

Sevilla (Efe).— Juan Guerra y José María Ramos Reina, uno de sus socios en la inmobiliaria "Fracosur", han sido condenados a un año de prisión menor y a una multa de quince millones de pesetas, según la sentencia que ayer fue robada de la Audiencia Provincial de Sevilla. La sentencia del primer juicio del "caso Juan Guerra" absuelve al hermano del vicesecretario general del PSOE, a Ramos Reina y a los otros dos acusados —José Antonio Bellamy y Carlos Jesús Pulido— de los delitos de falsedad en documento mercantil.

El contenido de la sentencia fue comunicado ayer a los abogados de las partes personadas (IU-CA, PA y Ruiz Mateos) por el juez encargado del caso, Conrado Gallardo, después de que por la mañana la copia de la resolución fuera robada de su despacho en la Audiencia sevillana.

Juan Guerra, según fuentes jurídicas, no tendrá que ir a la cárcel al no superar la condena los dos años, ni tener el acusado antecedentes penales, aunque si es condenado a penas de prisión en alguno de los juicios que tiene pendientes, sí ingresaría en la cárcel.

El juez Gallardo explicó a los periodistas que la copia de la sentencia fue sustraída de su maletín, después de ausentarse a las once y media de la mañana de su despacho, donde había estado haciendo correcciones de estilo del texto que estaba redactado desde hace tres días. Tras percatarse del robo, el magistrado se reunió con los abogados de la acusación para notificarles la sentencia, cuya lectura estaba prevista para el próximo martes.

La Bolsa de Madrid

CLIMA ALCISTA POR LOS AVANCES EN CASI TODOS LOS SECTORES

El índice general provisional de la Bolsa de Madrid subió al mediodía de hoy 0,69 y quedó situado en 214,43 puntos.

El mercado de valores madrileño se mostró más inclinado al alza por lo que el índice general consiguió mejoras debido a los avances en la mayoría de sectores.

Los grupos que obtuvieron mayores subidas fueron los de Bancos, Electricidad y Construcción, mientras que los que los únicos que registraron bajas fueron los de Metal-mecánica, Otras Industrias y Servicios y Alimentación, con pérdidas de algo menos del entero.

Las diferencias por grupos fueron las siguientes:

En Aparcamientos, Subterráneos y Saba suben 3 e Iberpistas 0,50.

En Alimentación, Pascual sube 1, Cervecera 0,25 y Oscar Mayer 3. Seda baja 14 y Corporación Ibérica 2,50.

En Cementos y Materiales de Construcción, Rocalla baja 6.

En Químicas, Hidronitro hace posición de papel a 110.

En Mineras, Tormaleo sube 14.

En Energía, Hullas sube 5.

En Metal Mecánica, Tyrsa hace posición papel a 87 y Lingotes a 200.

En Sociedades de Cartera e Inversión Mobiliaria, Fieba baja 10 y Ceivasa hace posición dinero a 1.470.

En Otros Servicios, Erpo hace posición de papel a 34,25. Los valores no reseñados repiten cambio.

"Garaikoetxea quiere ser la cabeza de una HB sin pistolas", según Anasagasti

Madrid (Efe).— El portavoz del PNV en el Congreso de los Diputados, Iñaki Anasagasti, manifestó hoy que el ex-lehendakari Carlos Garaikoetxea, líder de Eusko Alkartasuna y ex-dirigente del Partido Nacionalista Vasco, aspira a "ser la cabeza de una HB sin pistolas".

En declaraciones al programa "Comedor de Invitados" de Radio Nacional, Anasagasti aseguró que "el final de ETA es absolutamente inexorable" y agregó que esta organización terrorista "ha perdido su batalla" y es "fundamentalmente, un asunto policial".

En su opinión, una nueva generación de jóvenes se ha puesto al frente de HB con un lenguaje "absolutamente fundamentalista y duro" y ha desplazado de la dirección a Jon Idígoras y a la vieja guardia de esa formación.

Anasagasti expresó sus recelos ante las "personalidades del antiguo régimen" que conviven

en el Partido Popular junto a la nueva dirección que preside José María Aznar y se quejó de las críticas que el dirigente popular Javier Rupérez ha emitido recientemente contra los nacionalismos.

ABSTENCION

Insistió también en que el País Vasco y Cataluña son los dos únicos hechos autonómicos diferenciales de España, y afirmó que "no es serio hacer partidismo con temas de corrupción", porque ello puede desembocar en niveles altos de abstención.

"Lo único que pueden lograr estas controversias sobre la corrupción es que la gente, cansada, se asquee, se quede en su casa y no vote", dijo Iñaki Anasagasti, quien defendió que las elecciones generales sean "cuanto antes" para acabar con el ambiente de "crispación continua" que existe en la vida política y social.

El Gobierno aprobó la Ley de Arrendamientos Urbanos

Madrid (Efe).— El Consejo de Ministros aprobó hoy el proyecto de Ley de Arrendamientos Urbanos que unificará las normativas existentes hasta ahora en materia de alquileres y que se considera una pieza básica para el desarrollo del Plan de Vivenda 1992-1995, según fuentes oficiales. El Ejecutivo, cuya sesión concluyó poco después de las 12,45 horas, también dio el visto bueno a otro proyecto de ley por el que se adapta a la legislación española la segunda directiva comunitaria de coordinación bancaria y otras medidas relativas al sistema financiero.

Asimismo, el Gabinete nombró embajador en Londres a Alberto Aza, quien hasta ahora era el representante diplomático español en México. El Gobierno dio luz verde a las obras de la autovía Cádiz-Barcelona, en un tramo de Almería, por un importe de 10.198 millones de pesetas.

El Congreso rechazó la enmienda del PP al Código Penal

Tenso enfrentamiento entre el ministro de Justicia y Federico Trillo

El ministro de Justicia, Tomás de la Quadra-Salcedo, y el diputado del PP, Federico Trillo, tuvieron ayer en el Congreso un tenso enfrentamiento durante el debate del proyecto de ley de Código Penal, a raíz de las duras críticas hechas a la oposición por el ministro que, a su vez, fue pateado y abuchado por los populares.

Madrid (Efe).— El presidente del Congreso de los Diputados, Félix Pons, llamó al orden reiteradas veces a los diputados del PP Alvarez Cascos, Guerra Zunuzegui y Loyola de Palacio. Después de que Federico Trillo afirmara que el nuevo Código Penal es "la expresión de la prepotencia del Gobierno", el tenso debate se inició cuando el ministro le respondió: "su grupo no ha hecho los deberes" y "ha hecho fuegos artificiales" porque no tiene alternativa al proyecto de Código Penal.

Tras las protestas de los populares, el ministro agregó: "creo en la democracia española. No sé si usted (en referencia a Trillo) cree más en la democracia orgánica y comprendo que su señoría tenga residuos de alguna otra concepción". Esta intervención aumentó las protestas y gritos desde los escaños populares, que se incrementaron cuando el ministro les acusó de defender el derecho a la difamación. "La sociedad —subrayó de la Quadra Salcedo— no defiende el derecho a la difamación, sino el derecho a la verdad".

Alvarez Cascos le gritó al ministro desde su escaño: "el



Trillo, durante el tenso enfrentamiento con el ministro de Justicia.

que difamas eres tú", entre continuas llamadas al orden de Pons.

Seguidamente, el diputado del PP Guerra Zunuzegui llamó "mentiroso" al ministro, que había afirmado que la oposición ha hecho una interpelación a los líderes de los gobiernos europeos para que no acojan la petición hecha por Felipe González en la cumbre de Edimburgo "porque somos unos pedigrüños". La oposición dedicó un fuerte pateo y abucheo al ministro, golpeando con los brazos la mesa de su escaño, cuando Tomás de la Quadra-Salcedo

terminó su intervención.

ENMIENDA RECHAZADA

El Congreso rechazó por 200 votos la enmienda a la totalidad del proyecto de ley de Código Penal, presentada por el PP, iniciativa que obtuvo 94 votos procedentes de los diputados populares. Al pleno asistieron 297 diputados. Tras el pleno, el ministro de Justicia expresó a los periodistas su "satisfacción" porque las fuerzas políticas rechazaran la enmienda del PP y manifestó su convencimiento de que el nuevo Código Penal se puede aprobar en esta legislatura.

Rescatados los cadáveres de dos de los mineros sepultados en Asturias

Turón (Asturias) (Efe).— Los cadáveres de dos de los cuatro mineros sepultados en el pozo Santa Bárbara a cuatrocientos metros de profundidad desde hace más de una semana fueron rescatados y sacados al exterior por los equipos que participaban en su búsqueda pasadas las 10:20 horas de esta mañana.

Los trabajadores fallecidos han sido identificados como Miguel Angel Noguerol, vigilante de 42 años, y David Vázquez Fernández, picador de 35, mientras que prosiguen las labores de búsqueda de Alfonso Fernández Iglesias y José Luis Díez Guerra que todavía no han sido localizados por las brigadas que participan en las labores de rescate.

Los cuerpos fueron introducidos en ambulancias y trasladados a las instalaciones del "Hospitalillo" de Hunosa, en medio de escenas de emoción y mues-

tras de solidaridad con los miembros del equipo de rescate, que fueron aplaudidos a su salida por las cerca de dos mil personas que se congregaban en las inmediaciones del pozo.

Los cuerpos de los dos mineros se encontraban bajo un costero o enorme losa de pizarra, de unas 600 toneladas, cuya perforación se inició hace días y concluyó por fin esta madrugada.

Los otros dos mineros se cree, según fuentes de Hunosa, que podrían encontrarse también sepultados en la misma zona por la losa de pizarra.

El accidente se produjo el pasado jueves al hundirse 45 metros del techo del taller capa 41 oeste, situada a 400 metros de profundidad, entre la séptima y la octava planta, y sepultar a cuatro de los diez mineros que se encontraban trabajando en la zona.

Un capitán del Ejército del Aire muere al estrellarse un Mirage

Albacete (Efe).— Un capitán del Ejército del Aire murió ayer cuando el avión Mirage F1 biplaza que pilotaba se estrelló contra el suelo en el término de Minaya, en Albacete, y un teniente resultó ileso en el mismo accidente, informaron fuentes del Ministerio de Defensa.

El avión procedía de la Base Aérea de los Llanos (Albacete) y realizaba un vuelo de instrucción sobre una zona empleada por el Ala 14 para sus prácticas, cuando se precipitó a tierra por causas desconocidas, lo que causó la muerte al capitán José Manuel Sánchez Baeza, de 34 años. El teniente Antonio Bautista

Castañó, de 26 años y destinado desde hace tres en el Ala 46 con sede en Gando (Canarias), resultó ileso porque pudo accionar el dispositivo eyector de su asiento.

Los restos del capitán fallecido fueron trasladados a la base albaceteña, mientras que el herido fue atendido primero en un centro sanitario de la localidad de Villarrobledo y posteriormente quedó ingresado en el Hospital General de Albacete, informaron fuentes de Los Llanos. El teniente Bautista Castañó sufre diversas contusiones y roturas en ambas piernas, según el parte médico.



Junta de Castilla y León

Delegación Territorial
Servicio Territorial de Medio Ambiente
y Ordenación del Territorio

COMISION PROVINCIAL DE URBANISMO,
SESION DE 23 DE NOVIEMBRE DE 1992

ANUNCIO

INFORMACION PUBLICA PARA AUTORIZACION DE CONSTRUCCION EN VALSECA

Se hace público para general conocimiento, que de acuerdo con lo prevenido en el artículo 44 del Reglamento de Gestión Urbanística, en relación con los artículos 15 y 16 del Texto Refundido de la Ley sobre el Régimen del Suelo y Ordenación Urbana y con el artículo 128 del Reglamento de Planeamiento, se abre información pública, por plazo de quince días sobre el expediente para autorización de emplazamiento, que a continuación se reseña:

- Vivienda y garaje en las parcelas nº 5.002 y 5.003 del polígono 16, del término municipal, promovido por D. José de Andrés de Frutos.

El expediente de referencia se encuentra expuesto al público, durante las horas de oficina, en los locales del Servicio Territorial de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio, de la Junta de Castilla y León, c/ Infanta Isabel, nº 16, donde podrá examinarse por quien lo desee y formularse las alegaciones que se estimen oportunas durante el expresado plazo.

EL DELEGADO TERRITORIAL, Fdo.: Luis Pérez de Cossío.



Junta de Castilla y León

Delegación Territorial
Servicio Territorial de Medio Ambiente
y Ordenación del Territorio

COMISION PROVINCIAL DE URBANISMO,
SESION DE 23 DE NOVIEMBRE DE 1992

ANUNCIO

INFORMACION PUBLICA PARA AUTORIZACION DE CONSTRUCCION EN SEGOVIA

Se hace público para general conocimiento, que de acuerdo con lo prevenido en el artículo 44 del Reglamento de Gestión Urbanística, en relación con los artículos 15 y 16 del Texto Refundido de la Ley sobre el Régimen del Suelo y Ordenación Urbana y con el artículo 128 del Reglamento de Planeamiento, se abre información pública, por plazo de quince días sobre el expediente para autorización de emplazamiento, que a continuación se reseña:

- Piscina y zona de acampada de un campamento de turismo en el Aeródromo de Fuentemilanos, en el barrio de Fuentemilanos, del término municipal, promovido por D. Juan Sacristán Sanz, Director Gerente de la Sociedad Aeronáutica del Guadarrama, S.A.

El expediente de referencia se encuentra expuesto al público, durante las horas de oficina, en los locales del Servicio Territorial de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio, de la Junta de Castilla y León, c/ Infanta Isabel, nº 16, donde podrá examinarse por quien lo desee y formularse las alegaciones que se estimen oportunas durante el expresado plazo.

EL DELEGADO TERRITORIAL, Fdo.: Luis Pérez de Cossío.

Martí Mingarro, nuevo decano de los abogados de Madrid

Madrid (Efe).— Luis Martí Mingarro ha sido proclamado decano del Colegio de Abogados de Madrid, al obtener su candidatura 7.033 votos frente a los 2.260 votos de Ramón Pelayo, 2.192 de Bernardo Cremades, 1.997 de María Angeles López Alvarez, 254 de Miguel Angel García Brera y seis de Joaquín Muñoz Casillas.

El nuevo decano del Colegio de Abogados de Madrid formó su candidatura con miembros de la junta de gobierno que presidía Antonio Pedrol Rius, tras cuya muerte fueron convocadas estas elecciones.

Luis Martí Mingarro declaró, tras conocer la marcha del escrutinio de las elecciones del Colegio de Abogados de Madrid, que su objetivo es "ser un buen decano y recibir el apoyo de mis compañeros para trabajar por la unidad de los colegiados y sacar el Colegio adelante".



Los palestinos deportados, en el autobús que les traslada a la frontera libanesa.

TELEFOTO EFE

La medida es contraria a la Convención de Ginebra

España considera ilegal la decisión israelí de deportar a palestinos

El Gobierno español considera "desproporcionada" la decisión de Israel de deportar a más de 400 palestinos de Gaza y Cisjordania a Líbano, acusados de pertenecer a la organización terrorista libanesa Hamas, autora del asesinato de un guardia de fronteras israelí. Por otra parte, cinco de estos palestinos ha resultado heridos por los disparos al aire hechos por el Ejército israelí.

Madrid (Efe).— Fuentes de la Oficina de Información Diplomática explicaron a Efe "que —sin perjuicio de apoyar la declaración de la CE que prepara la presidencia británica de los Doce— el destierro de los palestinos pone en grave peligro el proceso de paz abierto con la Conferencia de Madrid".

Para el Gobierno español, la decisión de deportar a Líbano a este grupo de palestinos es ilegal, por cuanto es contraria a la Convención de Ginebra, y considera que existen otros métodos en un Estado de Derecho para hacer frente a la situación creada tras el asesinato del guardia israelí, que también condena España.

Los deportados, quienes esperan en la frontera a que Líbano autorice su entrada o Israel el regreso, son "instiga-

dores" a la violencia del Movimiento de la Resistencia Islámica (Hamas) y de la Yihad Islámica, que repudian el actual proceso de paz y se proponen la destrucción de su país, según el primer ministro israelí, Isaac Rabin.

Al menos cinco de los palestinos deportados resultaron heridos por los disparos hechos al aire por el Ejército israelí para obligarles a cruzar la frontera libanesa, según testigos oculares.

ATADOS

Ambulancias y camiones de la Cruz Roja Internacional llegaron con médicos y enfermeras y lograron atravesar los controles del Ejército para atender a los heridos que se encuentran en malas condiciones físicas ya que muchos de ellos estuvieron con las

manos atadas durante dos días.

El grupo proiraní libanés Hizbulá dijo hoy, viernes, que "Israel tiende a vaciar los territorios ocupados de los combatientes de la fe para poder anexar más tierras árabes". El ministro de Defensa libanés, Mohsen Dallul, reiteró que su país está firmemente decidido a bloquear la entrada en Líbano de los palestinos deportados por Israel y que el Ejército ha recibido órdenes estrictas de cumplir esta consigna.

Con cada hora que pasa, se fortalece la impresión en medios militares de Israel que Líbano admitirá finalmente a los deportados ha informado hoy, viernes, la radio estatal.

El Ejército libanés, no se atreverá a devolverlos por la fuerza a la "zona de seguridad" que Israel ocupa en el sur de ese país, dijeron fuentes militares judías a la emisora. "Si alguien me preguntara si debemos plantarnos delante del Ejército libanés si se opusiese al ingreso de los deportados mi respuesta es 'sí'".

García Vargas llegó a Split para visitar a las tropas españolas en Bosnia

Split (Efe).— El ministro español de Defensa, Julián García Vargas, llegó hoy, viernes, a la ciudad croata de Split para visitar durante dos días a las tropas españolas que forman parte de la misión de Naciones Unidas en Bosnia-Herzegovina.

García Vargas fue recibido en el aeropuerto de Split por el embajador español en Hungría y acreditado en Croacia, Luis de la Torre; el general Luis Martínez Coll, segundo jefe de UNPROFOR (Fuerzas de Protección de Naciones Unidas); y el jefe de la Agrupación española Málaga, coronel Francisco Javier Zorzo.

En declaraciones a los medios de comunicación, el ministro valoró positivamente la labor que desde hace más de un mes realiza el contingente militar español, ya que "parecía imposible abrir el corredor de Mostar y ahora es el único que asegura el suministro a Sarajevo", dijo.

"La misión de los españoles —subrayó— tiene muy buena acogida, porque a pesar de que somos relativamente pocos, hacemos un trabajo muy bueno". García Vargas, que llegó al aeropuerto a las 10,00 horas gmt de hoy, recorrerá mañana la ruta del río Neretva para visitar a los destacamentos españoles instalados en Jablanica y Dracevo, en Bosnia-Herzegovina, lo que supone

que tendrá que atravesar la zona de combates.

El ministro resaltó que esta es la primera vez que va a vivir una situación bélica, porque pertenece a la generación de españoles que nació después de la Guerra Civil y que, por tanto, nunca había estado en un conflicto armado.

Tras charlar brevemente con los periodistas, García Vargas se dirigió a la base de Divulje, cuartel general de la Agrupación Málaga, en Croacia, cerca del puerto de Split.

ZONA DE EXCLUSION

Por otra parte, el Consejo de Seguridad de Naciones Unidas discutió esta noche un proyecto de resolución que reforzará la zona de exclusión aérea en Bosnia-Herzegovina, aunque la intención de algunos miembros de aprobar el uso de la fuerza para asegurar la prohibición de vuelos tropezó con la oposición de Gran Bretaña.

Cuando parecía avanzarse hacia un consenso sobre un fortalecimiento por etapas de la zona de exclusión aérea sobre Bosnia-Herzegovina con una propuesta del representante francés, que anteriormente compartía con Gran Bretaña, Rusia y China la oposición a un eventual uso de la fuerza, los británicos endurecieron su negativa a cualquier variación.

Irak podría estar preparando un ataque contra los kurdos, según la cadena de televisión "ABC"

Washington (Efe).— El régimen del presidente de Irak, Saddam Husein, puede estar preparando un ataque contra las zonas del Kurdistán iraquí que estuvieron bajo la protección de Estados Unidos tras la guerra del golfo Pérsico, informó hoy jueves la cadena de televisión estadounidense "ABC".

Según fuentes del Pentágono citadas por la cadena de televisión, Irak ha reforzado sus destacamentos militares en el norte del país en las últimas seis sema-

nas y estaría en posición para lanzar un ataque contra los kurdos. La cadena "ABC" comentó que tal vez el presidente iraquí quiere aprovechar el período de transición política que está viviendo Estados Unidos para sus propios intereses.

Las fuerzas multinacionales que participaron en la guerra del Golfo establecieron en 1991 una zona de seguridad en el norte de Irak para proteger a la población kurda víctima de la represión iraquí.

Estados Unidos pide a México el proceso del médico liberado por falta de pruebas

Washington (Efe).— El Gobierno de EEUU no parece tener la intención de ver cerrado el caso del médico mexicano Humberto Alvarez Machain y ha pedido a México que procese a este hombre que un juez estadounidense liberó por falta de pruebas.

Casi tres años después de haber dado la orden de secuestrar en su país a Alvarez Machain, Estados Unidos se dirigió esta vez formalmente a las autoridades mexicanas para solicitar que investiguen y procesen al médico que volvió a México el martes después de su liberación, decidida por el magistrado Edward Rafeedie.

Para los fiscales estadounidenses, que han presentado un recurso contra la decisión del juez, el médico de Guadalajara es el responsable de haber administrado en 1985 sedantes al agente norteamericano de la lucha antidroga Enrique Camarena para mantenerle en vida mientras le torturaban.

Camarena fue asesinado por los narcotraficantes y su cuerpo mutilado fue descubierto en un rancho cerca de Guadalajara.

Fuentes del Departamento de Estado confirmaron a Efe que el secretario de Estado adjunto Arnold Kanter transmitió la peti-

ción del Gobierno de EEUU ayer al embajador de México en este país, Gustavo Petrocioli.

Según esas fuentes, Kanter reiteró al embajador mexicano que el Gobierno de México "debe investigar y procesar a Alvarez Machain como dijo que haría". Kanter destacó que este asunto no debe afectar a las relaciones entre los dos países; la reunión del alto funcionario con el embajador mexicano tuvo lugar horas antes de que el presidente de EEUU firmara en Washington el Tratado de Libre Comercio con México y Canadá.

CARNICAS

Bermejo Sánchez, S.A.

Agradece a sus clientes y amigos su amable colaboración, quedando a su servicio para estas entrañables fiestas navideñas, en la venta directa de lechales, corderos y cochinillos.

**Estamos en el kilómetro 31,200
de la carretera N-603,
SEGOVIA-ARANDA DE DUERO**

**Teléfono 50 03 69 TUREGANO
¡FELICES FIESTAS!**

El PSI debatirá el relevo de Craxi el 15 de enero

Roma (Efe).— La Asamblea Nacional del Partido Socialista Italiano (PSI) se reunirá el próximo 15 de enero para debatir la disponibilidad del secretario general Bettino Craxi a dimitir, según decidió ayer la ejecutiva de esta formación política.

La decisión de la dirección nacional (ejecutiva) socialista fue adoptada por unanimidad.

La convocatoria de la Asamblea Nacional se produjo después de que Craxi anunciara que "no tiene intención de dimitir", si bien puso su cargo a disposición del partido "en todo momento".

El anuncio de Craxi sorprendió a los medios políticos que habían anticipado que el secretario general dimitiría ante el fracaso electoral del PSI en las elecciones municipales parciales del domingo y el posterior aviso judicial que recibió el líder socialista por su presunta responsabilidad en el escándalo de la financiación ilegal de los partidos.

La petición de la convocatoria de la Asamblea Nacional fue presentada por la minoría reformista que encabeza el ministro de Justicia y ex "delfín" de Craxi, Martelli. En una Asamblea Nacional celebrada el pasado noviembre, la distribución de fuerzas en el PSI fue del 60 por ciento a favor de Craxi.

Desaparecen las últimas barreras a las exportaciones españolas

El campo español se integrará a la Comunidad Europea en 1993

La agricultura española quedará plenamente integrada en la Comunidad Europea tres años antes de lo previsto, tras las decisiones tomadas ayer en Bruselas, por el Consejo de Ministros de la CE. "A partir del 1 de enero de 1993, el sector agrario español será uno más dentro de la CE", aseguró a Efe el ministro de Agricultura, Pedro Solbes, al término de una maratónica sesión negociadora con sus colegas comunitarios.

Bruselas (Efe).— Los "Doce" alcanzaron ayer una "decisión política" sobre la desaparición de las últimas barreras comunitarias a las exportaciones agrícolas españolas, que resultará especialmente beneficiosa para el sector hortofrutícola, dijeron fuentes oficiales.

Una medidas paralelas encaminadas a la aceleración del período transitorio portugués no fueron aceptadas por este país, lo que le obligará a mantener sus controles fronterizos sobre el comercio agrícola con España.

El acuerdo para la agricultura española, que deberá ser avalado todavía por el Parlamento Europeo, elimina derechos aduaneros residuales, iguala precios institucionales con el resto de la Comunidad y suprime los precios de oferta, el mayor obstáculo a las ventas de productos hortofrutícolas españoles en Europa.

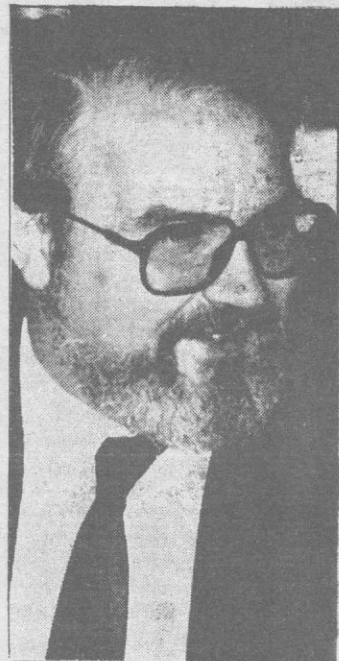
El ministro precisó que "no habrá tasas ni limitaciones a las exportaciones españolas".

La igualación de precios en frutas y hortalizas, no contemplada en la propuesta inicial de la Comisión Europea, permitirá a los agricultores españoles recibir la misma cuantía que el resto en la ayudas que concede la CE y en las restituciones a la exportación.

CONTROLES

Como contrapartida, seguirá en vigor el mecanismo complementario de los intercambios (MCI) para seis frutas y hortalizas españolas, en lugar de cuatro —tomates, fresas, melocotones, albaricoques, alcachofas y melones—, si bien "suavizado" en forma de meros controles administrativos.

A partir del primero de enero, por lo que respecta a España, "habrá mercado único total, con la única excepción del



Pedro Solbes

TELEFOTO EFE

plátano", manifestó. Hasta el 1 de julio próximo no entrará en vigor en la CE una organización común (OCM) para este producto con la que se suprimirá la compartimentación nacional existente hasta ahora, según informó un portavoz comunitario. El compromiso sobre el plátano introduce por primera vez un sistema tarifado uniforme, tal y como exige el GATT.

Un hispano y un negro en el Gobierno de Clinton

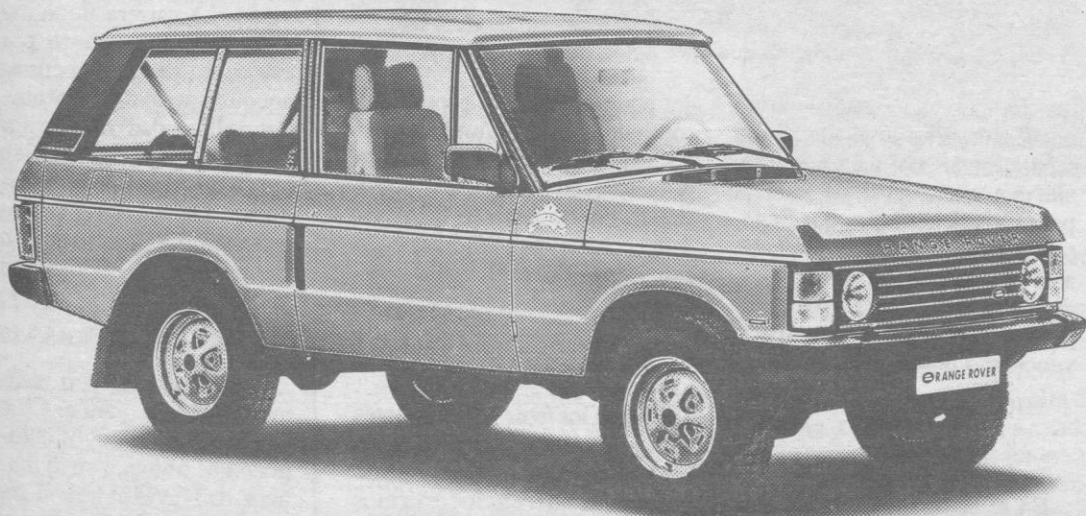
Little Rock (Efe).— El presidente electo de Estados Unidos, Bill Clinton, nombró ayer jueves a Henry Cisneros secretario de Vivienda y Desarrollo Urbano, que será el primer hispano designado para formar parte de su próximo Gobierno.

En una rueda de prensa ofrecida en Little Rock (Arkansas), Clinton también anunció la designación de Jesse Brown, de raza negra, como su secretario para Asuntos de Veteranos de Guerra, el segundo hombre de color de su Gabinete junto a Ron Brown, que será secretario de Comercio.

De este modo, Clinton vuelve a confirmar que está dispuesto a cumplir su compromiso electoral de formar un Gobierno que represente a todos los sectores, después de haber nombrado anteriormente a cuatro mujeres entre los altos cargos de su Administración.

Al anunciar la designación de Cisneros, Clinton calificó al ex alcalde de San Antonio (Texas) de "líder visionario que traerá energía fresca a un departamento que necesita urgentemente reforma y revitalización". De Brown, ex combatiente en la guerra de Vietnam, Clinton destacó su trabajo con los veteranos de guerra.

AHORA ES MAS FACIL ACOSTUMBRARSE AL LUJO.



NUEVO RANGE ROVER BALMORAL POR SOLO 4.092.925 PTAS.*



Y todo esto, por sólo 4.092.925 Ptas. Llegar a lo más alto es ahora mucho más fácil. Lo malo es que, cuando se acostumbre, ya no querrá bajar.

Ahora no le costará ningún esfuerzo acostumbrarse a viajar con total comodidad. Envuelto en un ambiente exclusivo. A la temperatura ideal y escuchando su música favorita en alta fidelidad. Porque el equipamiento de serie del nuevo Range Rover Balmoral incluye aire acondicionado, radiocassette Pioneer M 7400 RDS con carátula extraíble y compact disc Pioneer XM 30, con selector automático de discos. Por supuesto, sin olvidar las prestaciones mecánicas y el lujoso acabado característico en un Range Rover.



RANGE ROVER
POR ENCIMA DE TODO

* Precio final recomendado, IVA y transporte incluido.

JUSTINO SANZ ARRIBAS. Los Coches, 7 - 40002 Segovia. Tels.: 43 26 03 - 43 27 62.

El Gobierno alemán enviará efectivos armados a Somalia

Bonn (Efe).— El Gobierno alemán se dispone a ampliar su participación en las misiones humanitarias en Somalia, incluido el envío de efectivos armados de la "Bundeswehr" (fuerzas armadas), pese a las advertencias de la oposición que lo consideraría como una violación de la Constitución.

El canciller Helmut Kohl anunció ayer en una conferencia de prensa que Alemania no puede ni quiere mantenerse apartada de las operaciones humanitarias en Somalia, por lo que el Gabinete debatirá una serie de medidas que se ofrecerán seguidamente a las Naciones Unidas.

En una primera fase, los alemanes proyectan incrementar sus vuelos humanitarios, aumentando el número de aviones militares que actualmente transportan alimentos y otras ayudas desde Kenia a la capital de Somalia.

Para una segunda fase, posterior a la "pacificación" que se espera será alcanzado en dos a tres meses, Alemania se muestra dispuesta a poner a disposición de la ONU un "batallón de refuerzo con componente de autoprotección". Los soldados de ese batallón serán destacados a "zonas pacificadas" con el cometido principal de asegurar el reparto de los alimentos.

Rescatados 14 cadáveres del derrumbe de una casa en Nápoles

Nápoles (Efe).— Con el rescate del cadáver de una joven de 15 años, son 14 las personas muertas por el derrumbamiento de una casa de tres plantas en Nápoles, anunció ayer la Policía.

El edificio, sito en las afueras de la capital, se derrumbó a primeras horas de la mañana del miércoles debido al parecer, a la explosión originada por un escape de gas.

Los bomberos no descartan que entre los escombros se puedan encontrar todavía varias personas, cuyas posibilidades de seguir con vida serían escasas.

Entre los fallecidos, todos vecinos del inmueble, figuran familias completas.

Los heridos son cinco y dos de ellos, ingresados en un hospital napolitano, se debaten entre la vida y la muerte. Dieciséis horas después del desplome, los bomberos rescataron con vida de entre los escombros a la niña de seis meses Marina Leone, quien falleció luego en un centro sanitario.

Las tareas de rescate continúan desarrollándose pero con lentitud, ya que un muro amenaza con desplomarse.

FUTBOL SALA



Elías más en su línea.

MOSACULA



Higinio atraviesa por un buen momento.

MOSACULA

El equipo revelación, Sego Zaragoza, mañana en el Municipal

En el conjunto segoviano, con Elías más en forma, puede ser alta Ben Hur

Un excelente encuentro se prevé para mañana en la cancha del polideportivo "Pedro Delgado". Es la segunda jornada de la en la división de honor de fútbol sala y ya ha comenzado el interés por los acontecimientos de la competición.

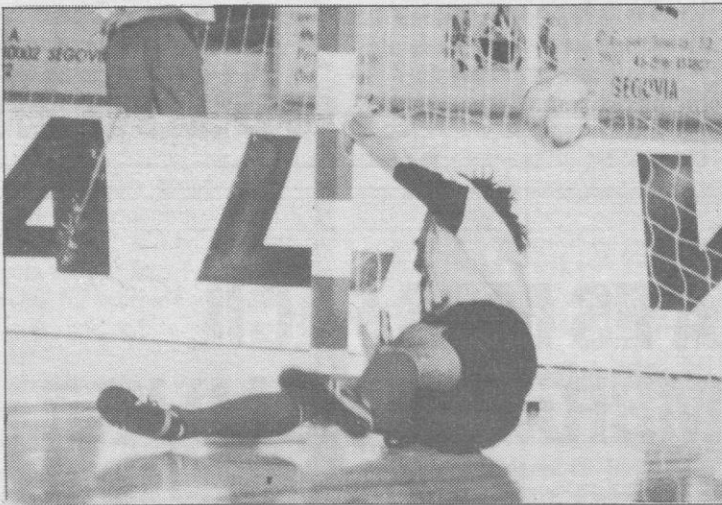
JOSE M. MARTIN

Tras el éxito alcanzado el pasado sábado en Coslada, donde Caja Segovia venció al equipo titular, los aficionados esperan con claro interés el encuentro, segundo de la liga, que mañana jugarán en el "Pedro Delgado" el conjunto segoviano y el Sego Zaragoza.

Si hay que hablar de equipos en evolución sorprendente entre ellos hay que "meter" al conjunto maño, en la misma línea que hay que hacerlo, por ejemplo, con Caja Castilla. La temporada

91/92, fue de auténtico éxito para el conjunto aragonés. Es cierto que al final se quedó con la "miel en los labios" en cuanto a títulos, pero fue uno de los conjuntos que más cerca estuvo de ellos.

Para demostrar que no fue casualidad lo conseguido, en la presente temporada, además de clasificarse para las semifinales de la Copa de la Liga (cuya final se disputará en Zaragoza en el próximo enero), ganó el primer encuentro de la liga teniendo un rival tan cualificado como Interwú. Su visita de mañana al municipal de Segovia reúne, por tanto, todo el atractivo que el aficionado espera encontrar en un espectáculo deportivo. En el conjunto del Zaragoza, corto en plantilla, hay dos bajas importantes. Una, la de Chavi, por lesión, otra, la del brasileño Duda,



El Sego Zaragoza, un conjunto que hace goles.

MOSACULA

que ha sido sancionado con un encuentro. Ello significará una rebaja en su potencial atacante, sin que ello signifique ventaja para Caja Segovia, ya que Sego, por su veloz juego, al que pone alas los saques de su portero, demostró en la pasada temporada en Segovia un gran juego venciendo por un rotundo 2-9.

HIGINIO, EL JUGADOR MAS EN FORMA DEL EQUIPO

En el conjunto Caja Segovia los lesionados mejoran día a día. No es segura la participación de Ben Hur en este encuentro, pero tampoco se descarta. Peque, mantiene dificultades para entrenar con normalidad debido a una contractura muscular y Jota, si bien ya entrena con normalidad, el Dr. Ibáñez ha pedido una semana más para que se ponga bajo los palos. En este último apartado no tiene problemas el entrenador dado el feliz momento de forma por el que atraviesa Higinio. Sí habrá en la cancha segoviana un debut. Raúl David Fernández, el último fichaje proveniente del equipo filial de Interwú, ya jugó el pasado domingo en Coslada marcando un gol. Con referencia a la figura clave

del equipo, Elías, se espera que continúe con el estímulo goleador y que no le afecte demasiado la marcha de su esposa e hija a Brasil, donde pasarán las navidades. Motivos deportivos le han impedido a él viajar también.

LOS PROBLEMAS DE LA "TELE" SIN RESOLVER

Uno de los temas preocupantes para el colectivo de clubes de la Liga es el de la televisión. Aún no se concretaron todos los extremos con Tele5 —que podría ofrecer un resumen de 40 minutos los domingos por la mañana—, pese a que la competición ya comenzó. Por el contrario sí se han firmado acuerdos con Canal Sur, y Telemadrid, que retransmitirán encuentros en directo de equipos de sus comunidades.

Significar también que la sanción de tres meses que el comité de competición impuso al directivo del Caja, Jesús Fernández, fue rebajada en dos terceras partes por el comité de apelación. La verdad es que no tenía ni pies ni cabeza y seguramente le habría sido anulada toda la sanción, pero dado que cuando llegó el fallo de apelación ya había cumplido un mes le rebajaron la "pena".

APLAUSOS Y PITOS

APLAUSOS, de muchos quilates a los organizadores del torneo de ajedrez de la UNED por mantener vivo el espíritu de este deporte en Segovia, donde no proliferan en exceso las competiciones. El torneo llega en un momento óptimo, periodo vacacional navideño, para un amplio número de jugadores, niños, jóvenes y veteranos, que tiene puesta su ilusión en el más destacado torneo que se disputa en la ciudad.

PITOS, con gotas de limón a quienes han variado el itinerario a seguir en la prueba San Silvestre segoviana. La carrera tiene carácter popular y justo por esa causa debe de recorrer aquellos parajes más céntricos de la ciudad, no sólo por la participación, también por la presencia de espectadores. Ambas cosas se podrían aunar teniendo en cuenta la rapidez con que se realiza el circuito. ¿Se lo piensan?

APLAUSOS, con estímulo incluido, para el Club Ciclista 53x13, cuyos componentes trabajan en la mañana de Navidad con el fin de mantener fiel la cita con la "Carrera del Pavo", prueba de bicicletas sin cadena con cerca de 50 años de antigüedad en Segovia, y que continúa significando uno de los acontecimientos navideños de mayor rai-gambre.

PITOS, con reprimenda incluida a determinados aprendices de futbolista que aprovechan la antesala de su tiempo de entrenamiento en el campo de tierra de La Albuera, para intentar "cargarse" la red de separación con la pista polideportiva que inscribió el Ayuntamiento.

AJEDREZ

El torneo de la UNED cambia de fechas

J.M.M.

La novena edición del torneo de ajedrez de la UNED, que tiene la condición de open de Navidad, ha modificado las fechas de su celebración debido, informa la organización, "a las necesidades académicas del centro asociado".

El torneo dará comienzo el día 26 y se jugarán partidas hasta el 4 de enero de 1993.

Como único día de descanso está el primero del año nuevo. La inscripción de jugadores estará abierta hasta el día 24.

Habrán categorías absoluta, juvenil, infantil, femenina, veteranos y benjamín. El total de premios asciende a 200.000 pesetas.

PATRONATO

Más de seis millones en subvenciones

J.M.M.

En su última reunión, el Patronato Deportivo Municipal aprobó la cuantía de las subvenciones a conceder a clubes y federaciones de la capital. El montante total asciende a 6.200.000 pesetas, si bien en esta cuantía no están reflejados los convenios suscritos entre el Patronato y CD La Escuela, CB Jesuitinas y G. Segoviana, cuyas cuantías pueden valorarse en un millón para el club de baloncesto, 600.000 pesetas para el de fútbol sala y 350.000 para el de fútbol. Para la concesión de subvenciones se han tenido en cuenta el número de fichas, categoría en la que militan los clubes, labor formativa, etc.

FUTBOL



Goico abandona la disciplina del club.

MOSACULA

Los supuestos problemas gimnásticos: Tormenta en un vaso de agua

“Las quejas fueron tan débiles que más parecían simples chiquilladas”

Tras las reuniones habidas entre los jugadores de la G. Segoviana y los representantes de éstos con la junta directiva, nada hace pensar que los supuestos problemas existan. La “tormenta” se quedó sólo en gota.

JOSE M. MARTIN

En consonancia con las informaciones de este diario, el pasado miércoles se reunieron los componentes de la plantilla de la G. Segoviana, y ayer jueves/noche lo hacían los representantes de éstos, Prieto, Ignacio y Miguel Angel, con los directivos.

Los “males” que aquejan al equipo son simples “tormentas” en un vaso de agua. “Simplemente, comenta Prieto, existían los problemas lógicos de jugadores que se enfadan porque en un determinado partido no le dieron juego o cuestiones similares. Ello, en algunas ocasiones, supone que estés enfadado con uno u otro jugador, pero no tiene mayor importancia ya que todos terminamos siendo amigos”.

Se habló también del tema de los chándales. Los jugadores recriminan a la directiva el que haya comprado unas “prendas” que no les gustan, “se lo transmitimos a la junta y la contestación del presidente, comenta el capitán del equipo, creo que ha sido concluyente. El prefiere com-

prar unos chándales más baratos y poder seguir abonando la nómina todos los meses. Entre una cosa y otra todos aceptamos que la situación permanezca como hasta ahora”.

“HEMOS VISTO A LOS DIRECTIVOS MUY RECEPTIVOS”

Otro de los temas expuestos a la junta es el de que el pago de las primas se amplíe a todos los jugadores de la plantilla y no sólo a los que están convocados en cada encuentro, “será la junta quien estudie el tema y nos dará contestación. La verdad es que les hemos visto muy receptivos; existía un problema entre M. Angel y el presidente, ambos acordaron reunirse mañana para intentar llegar a un acuerdo definitivo”.

Si en los supuestos problemas hay algo positivo es sin duda, lo comenta Prieto, “el que nos hemos dado cuenta de que estas reuniones son necesarias entre los jugadores. De esta forma se liman muchas asperezas que de lo contrario pueden ir creciendo.



En el equipo hay unión.

MOSACULA

Son simples chiquilladas, pero es mejor corregirlas”.

Gaico Llorente fue también claro con sus compañeros, “tengo que solucionar mis problemas personales y si hago falta al equipo, seguiré colaborando pero no con tanta dedicación”.

Conclusión, no existen problemas en el seno de la plantilla del equipo azulgrana; hay buenas relaciones con la directiva y... todos quieren jugar.

El comité sanciona a un árbitro por llegar tarde a dirigir encuentros

J.M.M.

Entre las sanciones más destacadas habidas en la reunión del comité de competición de la Delegación Provincial de Fútbol, cabe señalar los cinco partidos al jugador Santiago Martínez, de la G. Ayllonesa, por insultar al árbitro de forma reiterativa; cuatro y dos encuentros respectivamente

al delegado y entrenador del equipo cadete de Nueva Segovia, por “protestas airadas, menosprecio a la labor arbitral e insultos al colegiado”. Se imponen sanciones económicas al CD El Espinar (2.000 pesetas), por la agresión de un seguidor del club al árbitro; al San Lorenzo (5.000 pesetas), por presentar tarde las

fichas y por la misma causa a Virgen del Castillo. El comité ha impuesto también una sanción de 3.000 pesetas la colegiado Enrique Álvarez Rodríguez, teniendo como causa el haber retrasado el comienzo de dos encuentros para los que estaba designado por llegar tarde a los mismos sin causa justificada.

TIRO OLIMPICO

Brillante clausura de la temporada en la sección de precisión de la Federación Regional en Segovia

A.S.

El pasado sábado día 12 se clausuró la temporada 92, que ha supuesto para la sección de precisión del tiro olímpico en Segovia notables éxitos, comparables a los obtenidos el pasado año.

Se ha participado en diferentes campeonatos nacionales y regionales, obteniéndose el 5º puesto en el Campeonato de España de pistola Standard y el 2º puesto en el campeonato regional de la misma modalidad.

En la ceremonia de clausura se procedió a la entrega del Trofeo Esabe al deportista D. Antonio Pinto Galán, por haber obtenido la mayor puntuación durante dos años consecutivos en la modalidad de pistola standard.

Esta modalidad de tiro, si bien es “la reina” de los deportistas

segovianos, no es la única que se practica, ya que se obtienen altas puntuaciones en competiciones de carabina aire y standard y pistola aire y fuego central (medalla de bronce nacional el pasado año). También hay tiradores especializados en la modalidad de pistola libre, poco practicada por las dificultades que entraña, ya que se trata de acertar al diez de la diana, que mide 5 centímetros de diámetro, a la distancia de 50 metros.

Los resultados obtenidos por nuestros deportistas son muy significativos, para los recursos tan limitados con que se cuenta actualmente en Segovia, pero muy esperanzadores de cara al futuro por la inquietud y motivación de las nuevas generaciones de tiradores.

HIPICA

Al encuentro del “Lasarte”

ENRIQUE GARLA

Clausurada la temporada de otoño que ha venido celebrándose en el hipódromo madrileño “La Zarzuela” y hasta que el día 10 de enero se inicie la programación del “Pineda”, en Sevilla, ya desde el próximo domingo día 20 comenzará la temporada de invierno en el hipódromo de “Lasarte” de San Sebastián, ese bello rincón que tanto nos gusta visitar y en el que disfrutamos con nuestras carreras de caballos.

Para la primera jornada se ha preparado un programa de seis carreras, de las que las cinco últimas serán las que designen los ganadores para la conquista de la Quiniela Hípica.

Sesenta y ocho serán los participantes que saldrán a la pista, a un terreno que confiamos encuentren un buen estado para ofrecernos la actuación que de ellos esperamos.

APUESTAS

Nuestra habitual QH de 48

apuestas la formaremos con los favoritos que elegimos según orden en que se correrán las pruebas.

P.º Cantábrico (sin validez para la QH): Traderhorn (3), Charrán (8).

P.º Buruntza: Ley More (5), Siete Días (9).

P.º Etxalar: Camille (2), Chantadina (9).

P.º Seguros Mapfre: Jerónimo (9), La Foca (8).

P.º Ivanhoe: Induráin (10), Nogal (2), Entroido (1).

P.º Zoshka: Woronoff (1), Dammila (9).

De nuevo en Lasarte: ahora, que no surjan las sorpresas y que podamos vernos favorecidos con el acierto del pleno. Y por último, sólo recordados que las reuniones de esta temporada serán por la mañana y que la primera carrera se disputará a las 11,45 horas.

Un fax de última hora nos informa haberse anulado la QH. Por motivos que en otra ocasión comentaremos.

CICLISMO

El domingo, carrera de bicicletas de montaña en Navas de Oro

A.S.

El próximo domingo, día 20 se disputará una carrera ciclista en la modalidad de bicicletas de montaña abierta a todas las categorías. La prueba comenzará a las once de la mañana en Navas de Oro.

Esta será la primera reunión inaugural del circuito Fuente Terciana, por lo que la inscripción será gratuita para todos los participantes.

Esta iniciativa a partido del Club Ciclista Navas de Oro, que viendo el notable interés y desarrollo que están teniendo las bicicletas de montaña en España y

en Segovia, consideró que sería interesante organizar una actividad de este tipo para inaugurar el citado circuito.

Un campeonato de estas características se está desarrollando en nuestra capital, en el que, bajo la tutela de Bicicletas Valsaín y un colectivo de pueblos, está resultando de gran interés para el público segoviano.

De este torneo se lleva disputadas ya tres etapas y el próximo domingo se realizará la cuarta, que será celebrada en el circuito de San Cristóbal. Las inscripciones se podrán realizar en el bar Fuencisla.

BALONCESTO

Estudiantes, Maccabi y Cibona, rivales del Madrid en el Torneo de Navidad

Madrid (Efe).— El Estudiantes, el Maccabi de Tel Aviv y la Cibona de Zagreb serán los rivales del Real Madrid en el Torneo de Navidad Memorial Fernando Martín, que se disputará en el Palacio de los Deportes de Madrid durante los días 23, 24 y 25 de diciembre. El torneo se iniciará con los encuentros Estudiantes-Maccabi y Cibona-Real Madrid, el día 23.

El calendario de este prestigioso Torneo de Navidad es el siguiente:

El miércoles, día 23, a las 17,15 horas Estudiantes-Maccabi de Tel Aviv y a las 19,00, Cibona de Zagreb-Real Madrid.

El jueves, día 24, Estudiantes-Cibona (17,15 h.) y Maccabi-Real Madrid (19,00h.).

El viernes, día 25, Cibona-Maccabi (17,15) y Estudiantes-Real Madrid (19,00).

Todos los partidos que dispute el Real Madrid serán transmitidos en directo por TVE.

El buen momento por el que está atravesando el conjunto merengue, principalmente a la aportación del pivot lituano Sabonis, le hace ser el máximo favorito para alzarse con preciado torneo.

Fallece un montañero español en un volcán de Chile

Bilbao (Efe).— El montañero vizcaíno Juan Pedro Marcos, de 24 años, muerto al caer al vacío cuando descendía del volcán apagado "Ojos del Salado", de 6.893 metros, en la frontera chileno-argentina, pertenecía al Club Alpino Tavira, de Durango.

Marcos, electrónico de profesión, formaba parte de la expedición "Techos de América-92", en la que, inicialmente, iba a encargarse de la fotografía y de la realización de un vídeo.

El Cuerpo de Socorro Andino informó ayer a Efe que sólo mañana sábado será posible rescatar el cadáver del andinista español Juan Pedro Marco Fonseca. El Cuerpo de Socorro señaló que ayer partió una patrulla de seis personas hacia el lugar del accidente, que está situado a unos 950 kilómetros al noreste de Santiago, en la frontera chileno-argentina.

El grupo de rescate ya se encuentra a los pies del volcán "Ojos del Salado" pero debido a lo abrupto y pesado del terreno, sólo mañana alcanzará los 6.300 metros de altura donde se produjo el accidente. En el lugar reina actualmente buen clima pero debido a la altura, es imposible operar con un helicóptero, según dijo el Cuerpo de Socorro.

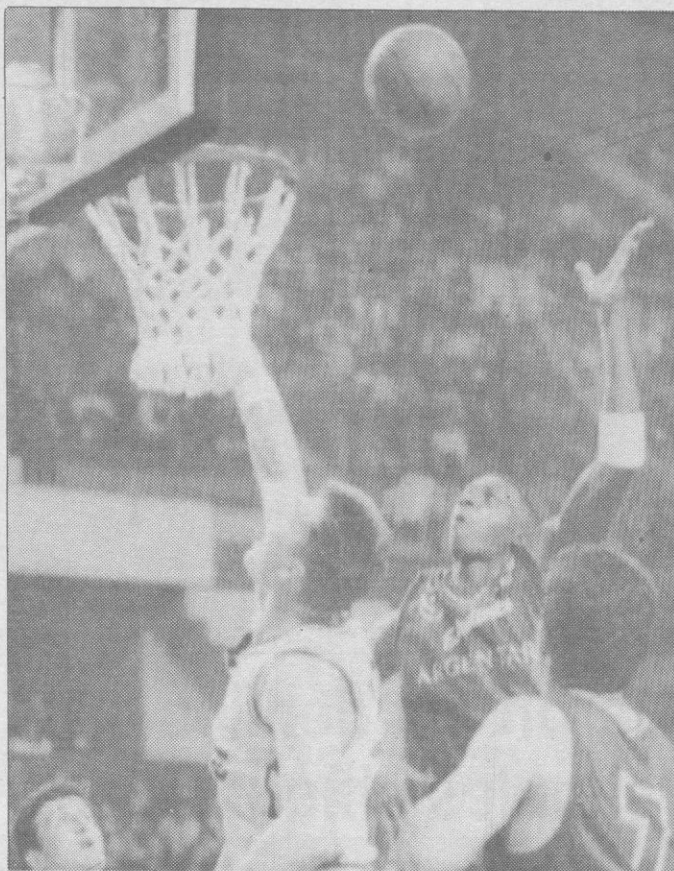
Con la derrota de ayer, el Estudiantes se aleja cada vez más de Atenas

73-69 El derby madrileño cayó del lado blanco

El Real Madrid salvó su compromiso europeo ante el Estudiantes en los últimos segundos y convirtió la fase final de Atenas en una quimera casi inalcanzable para los colegiales, que ya suman cinco derrotas por una sola victoria.

Madrid (Efe).— El Real Madrid sigue su marcha triunfal en la Liga Europea tras vencer ayer al Estudiantes por 73-69. Sin embargo, los sufrimientos de los madridistas no cesaron hasta que la bocina señaló el final del encuentro, momento que coincidió con un maté del lituano Arvydas Sabonis, quien puso en el marcador la máxima renta de la que había disfrutado su equipo hasta ese momento: cuatro puntos. El Estudiantes, con una gran defensa, avisó de que no sería un rival fácil e impidió que el Real Madrid anotase su primera canasta hasta el minuto cinco, después de que su entrenador Clifford Luyk, pidiera un tiempo muerto ante el 0-7 que reflejaba el tanteador. El acierto de Alberto Herreros, que logró once puntos en siete minutos, y el gran trabajo de los pivotes estudiantiles sobre sus oponentes, se tradujo en un 7-20 que sólo remedió la entrada de Chechu Biriukov y de José Lasa, quien a la postre sería totalmente decisivo.

Un parcial de 11-1 desde la incorporación de estos dos hombres normalizó la situación y el partido entró en unas



Sabonis tapon a un balón de Ricky Winslow.

TELEFOTO EFE

diferencias más normales entre los dos equipos. Pero el Real Madrid nunca llegó a dominar en el marcador en este periodo, y se marchó al descanso con tres puntos de desventaja.

RENTA ESTUDIANTIL

El Estudiantes, al igual que en el primer tiempo, se escapó en el marcador al iniciarse la segunda mitad, con un sorprendente Juan Antonio Orenge, que logró dos triples con-

secutivos. La renta estudiantil se amplió de nuevo, ahora hasta los quince puntos (37-52 m.26), pero cuando sólo se habían jugado tres minutos de la reanudación Luyk confió de nuevo el juego de sus hombres al joven Lasa. Las fuerzas colegiales empezaron a flaquear y los márgenes se empezaron a estrechar de nuevo. Fue Lasa quien con un triple y una canasta a falta de tres minutos, dio el paso definitivo para la victoria madridista.

FUTBOL

La presencia de Maradona y la duda de Butragueño, atractivos del Sevilla-Real Madrid

Madrid (Efe).— La presencia de Diego Armando Maradona en las filas del Sevilla y la posible ausencia del equipo titular de Emilio Butragueño en el Real Madrid, centran la atención del duelo más interesante correspondiente a la décimocuarta jornada de Liga en el estadio Sánchez Pizjuán.

Benito Floro, técnico del Real Madrid, podría dejar en el banquillo el próximo sábado a Emilio Butragueño, quien no se ha entrenado con normalidad durante toda la semana al padecer una gripe. Fernando Hierro, quien ha "aparcado" su renovación, según él, hasta junio del 94, fecha en la que termina su contrato con el club, será duda en el compromiso ante el equipo sevillano.

El Rayo Vallecano intentará confirmar su condición de "matagigantes" ante el FC Barcelona el domingo, tras haber derrotado ya al Real Madrid y al Atlético

de Madrid en el estadio de Vallecas. José Antonio Camacho, técnico del Rayo, tendrá la baja de Miguel, con una lesión en el tabique nasal, y la duda de Polster, quien padece una lumbalgia.

Luis Aragonés, entrenador del Atlético de Madrid, y Jesús Gil, presidente del club, aclararon sus discrepancias y para esta jornada ante el Logroñés, partido en el que Schuster volverá a quedarse sin jugar al seguir lesionado de su tobillo derecho.

DEBUT DE AIMAR

El argentino Carlos Aimar debutará en el banquillo del Logroñés en el estadio Vicente Calderón, tras ser destituido David Vidal. Osasuna recibe a la Real Sociedad con la duda de Bustingorri, quien sufre una contractura lumbar. El Celta, que regresa a su estadio de Balaídos, jugará ante un Tenerife que tiene la duda de Pier hasta última hora.

El Real Oviedo tendrá ya re-

cuperados a Jerkan y Luis Manuel en el centro de la zaga ante el Real Burgos, que acudirá al estadio Carlos Tartiere sin el rumano Balint, lesionado.

El Cádiz, eufórico por ganar a domicilio al Real Burgos la semana anterior, tendrá la visita del Sporting de Gijón. El Cádiz contará con la ilusión de alinear a Kiko, el primer internacional de su historia.

José Manuel Díaz Novoa, técnico del Español, confía en sumar los dos puntos ante el Albacete, inmerso en una grave crisis deportiva que podría terminar tras la destitución de Julián Rubio y el nuevo fichaje de Víctor Espárrago.

El Real Zaragoza, que busca refuerzos en Alemania, tendrá como enemigo el próximo domingo al 'Superdepor', con Beбето y Mauro Silva en racha. El Ath. de Bilbao intentará demostrar frente al Valencia en San Mamés su calidad.

83-81 El Joventut no mereció la derrota

Salónica (Grecia) (Efe).— Dos tiros libres convertidos por el estadounidense Clif Levings-ton, cuando faltaban seis décimas de segundo para la conclusión del encuentro, dieron al traste con la reacción del Joventut, que había conseguido empatar (81-81) ante el Paok después de haber ido en desventaja durante todo el partido.

El Joventut a punto estuvo de alcanzar la prórroga en un encuentro en el que volvió a demostrar que la crisis de su juego parte del enorme miedo de sus jugadores al aro rival. El miedo a fallar, atenazó al Joventut (9-30 en tiros de dos puntos en la primera mitad) y permitió que pese al desordenado juego griego, el Paok alcanzase una cómoda ventaja al descanso (49-40).

Sólo la imperiosa necesidad de puntuar en Salónica para seguir aspirando a una plaza en la liguilla final dotó al Joventut de un coraje que le convirtió en un implacable perseguidor del conjunto local, dominador del encuentro salvo el 0-2 inicial. Esta tenacidad convirtió al marcador de la segunda mitad en un acordeón. Cada vez que el Joventut se acercaba a una distancia esperanzadora el Paok pegaba un nuevo estirón. No obstante, el conjunto de Salónica se mantenía con ventaja gracias a los triples de su base Korfas. En el momento en que la defensa del Joventut ajustó mejor el marcaje a este jugador, el conjunto de Lolo Sainz vislumbró la posibilidad del empate. Este llegó casi concluido, gracias a un triple de Rafa Jofresa. Pero, una personal de Pressley impidió la prórroga.

EN BREVE

CICLISMO: El corredor navarro del equipo Banesto, Miguel Induráin, doble ganador del Tour de Francia y único español que ha ganado un Giro de Italia, descubrió ayer la estatua que reproduce su imagen en el Museo de Cera de Madrid. La efígie del mejor ciclista español de todos los tiempos quedó instalada en una sala en la que se encuentran, entre otras, las del baloncestista Fernando Romay, el golfista Severiano Ballesteros y los futbolistas Emilio Butragueño y Enrique Castro "Quini".

POLIDEPORTIVO: El próximo martes día 22, a partir de las 7,30 de la tarde, se celebrará el acto de entrega de los premios "Relevo" y "Discapacitados" 1992, según dio a conocer ayer la Consejería de Cultura y Turismo de la Junta de Castilla y León. Estos premios se conceden, cada año, a los deportistas castellano-aleoneses que a lo largo del presente año se han distinguido con su actuación, preferentemente en los pasados Juegos Olímpicos de Barcelona.